nedan

M. närna

(om månens ställningar)

närna ga på: säges när månen

börjar avtaga.

Nr 4285 b Kvärrestad, Ingelst. hd

Birgitta Kraft 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nedan

= månfas

Jc näd.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan,

(i nedan),

Se +nä, !

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damm, s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan

5.

na

nedan

(om månen)

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan 1

nàjan, nàjan

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan 2

se *nädd !

(månfas)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan.

nèjan adv.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) nedan

sb.

nǽdan

(mån fas)

dá bler - de - fórtare

i - nǽdan. M. f. 60.

1) Riksspråkspåverkad form.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan

adv.

nàjan

I förbindelsen som

nàjan om nedanför

M. fl. oo

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan,

nèjan el. nējan

adv. o. prep.

3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan.

nèjan

de va nèjan fö'.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandel;

nèjandél, – en s.

M 3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjandtjna

redandtjna

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminn

nedandörr

nàjan|dø̱r, pl. ̀ - - dø̱ror

den nedre halvan av en tvådelad dörr

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr

sb.

nàjandór, ⸗ ⸗ ⸗ an

den nedre halvan av horisontellt delad dörr.

(halvdörren)

M. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr

nàjandǿr, ̀ – ̀ –en;

nedre halvan av

horisontelt delad dörr;

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr s.

nàr̥andø̱r

nedre halvan av på
tvären delad dörr

Nr 81

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandöre s,

najjandör

den nedre halvan av en halvdörr.

s. 81

Nr 22804 Onslunda Ingelstads hd

Holger Bjernstad 1974 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàjan-dǽr underdörren

nedandón

ø

den nedre delen av en halvdón.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandör.

nèjandör, - hus.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr

nàjandör

det nedre partiet av en horisontellt tudelad dörr

Jfr ovandörr

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfall
sb.

nàjanfál

om det förhållandet, att vattnet, som driver ett kvarnhjul strömmar ner på den nedersta delen av hjulet. M. f. 94.
Jfr. oven – o. bröstfall.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfallsmölla
sb.

nàyanfalsmèla f.

vattenkvarn med nedanfall;
se d. o.

N. S. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfat

nèjanfäd

fatet hü kaffe - l. te-
kopp; koppen kallas
i motsats härill àvankôp.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfat.

nöjanfåd, - hds.

tefat.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfat.

nöjanfäd, - ad s.

tefat.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nedanfläbb

(M. f. 61)

nàjanfläb

underläpp;

Jfr simplex fläb;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nedanfläbb

s.

nàjanfläb, ⏑ – ⏑ en

underläpp

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

nära för

M. f. 76.

Smedstorp

Nr 5008. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan för

nàjan fo̱r

" da̱r si̱dor et lo̱ad

nàjan fo̱r ... " 808 b.

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanföre
adv.

najanfòra

M. f. oo

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nedangan
sb.

nàjangánor, ⏑ – ⏑́ – na pl.

tandköttet i underkäken

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nedangan

nèjangán, ̀--́en

underkäkens tandkött

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedankopp.

nèjankóp, -en s.

-a, -na.

tefat.

ja dréffor ou nèjan-

kópen so svàlas ed.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nedanläpe

nàjanléven b.f. sg. sb.

underläppen

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nedanläpe

sb.

nàjanlèva, ⏑ – ⏑ en

underläpp

Jfr x ovanläpe

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanmunläpp

näjanmozleva

underläpp;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nedanmunnläpp.

näjanmuzlev, – en s.

underläpp.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nedanmunn läpp.

nèjanmuŋ lév, – hn s.

underläpp.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nedanmunnläpp;

nöjanmuz lév, – en s.

underläpp.

№ 3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nájanom

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nàjanom l. nɛjanóm

nedanför

gáren ligzor nàjanom

bàken;

de ligzor láŋor nɛjanóm;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

prep. adv.

nàjanóm

nedanför

nàjanóm tomarjis-

tzòrtza. N. f. 94. /

nàjanom håsan (på

hästens ben).

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nàjanom

nedanför

nàjanom byén, nedanför byn.

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

prep. adv.

nàjanom

nedanför

nàjanom ån.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

prep. adv.

nàyanóm

Åv. nedanför

nàyanóm bÿen

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom
prep. adv.

nàjanom

nedanför

de̜ knèptes nàjanom kné̱na.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nedanplata

nåjanplådan (best. sg.)

den nedre skivan, den nedre flata trä-skivan.

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

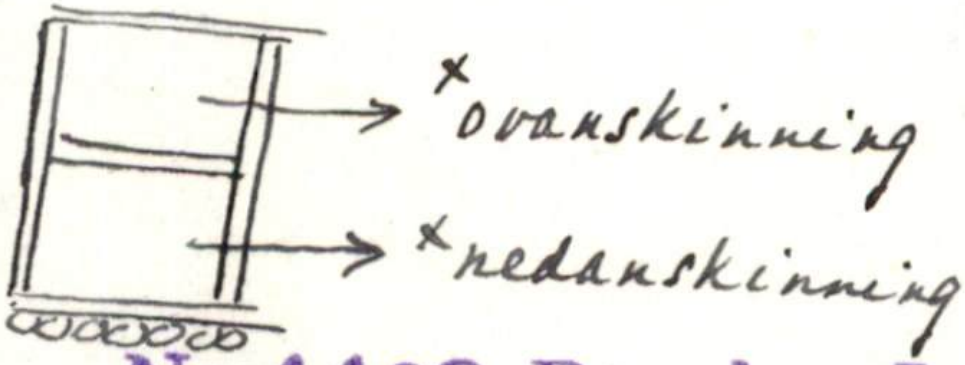
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nedanskinning

nǽjanhýn̲ɛŋ -an

nedre avdelning av en× skinning i korsvirkesvägg.

jfr× ovanskinning



Nr 4408 Forrby, Ingelstads hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedantand.

nöjantán, - en s.

tand i underkåken.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedantand.

nǿjantán, - en s.

tand i underkäken.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nedast

nàjasta (best. m. sg.)

so. sora. de. óm den. nàjasta ènen.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× neder

i nǽr el. i nǽ

i nedan.

mèụnan e i nǽr.

(i nǽ).

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederdel.

nærdél, -en s.

cl. nǿlęd.

nedre delen av en rynhesärk.

nærdélen va ou ànęd tý

Nr 3914 Vallebergа, Ingelstads ha
Nils Bengtsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederdel

nærdél, -en s.

nedre delen av kjol o.

lintyg.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedendel

nèdel, - en s. ä.

nærdél, - en.

nedre delen av

en rynkesärk.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederdel

nærdél, -en s.
nedre delen av särk.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nederna

nǽrna

nedan.

de shu slàta i
nǽrna so gœur dar
ènta dýnt i fjýdad.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst
adj.:
den nägasta ónen
(ugnen i en spis).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

nàjast

de nàjasta det nedersta;

äv. de nàjaste;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàyast

1. nederst

adj:

de nàyasta det nedersta (t. ex. av en gårds ägor).

de nàyasta låytad (låte-tet). n. y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nederst
adv.

nàgast

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

nàyast;

de~ nàyaste, det

nedersta.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

nàjast l. nèjast,

M. S. 79.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrig

nedri, m. och f., n. nedrel,

pl. nedrija, som är i små om-

ständigheter, fattig, ringa.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrig.

nèdri . a.

nèdrat . n.

nedlåtande, snäll.

de va en sunen

nèdri pøug.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrig a.

nedri

nedlåtande

han va sa nedri a rétfram

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrig

nèdre

ej högfärdig, folklig i
sitt sätt.

M. f. 75-

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medsvälja

nérswald

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger

nég|or; pl. -ra; sb.

-rana m.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger
sb.

nég/or; pl. -ra, -rana m.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nej
adv.

de e hasom nú,
rùskar ed nú? nó.
(är det ruskväder nu. Nej,
det är det väl inte).
N. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej
adv.

naj ; næ
K. f. 85

K. f. 85.

næ, n̥ ta fult so. mæd. K. f. 85./
ak naj. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ng interj.

na?

na?

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970 Örnahusen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej
adv.

nay

Se äv. nä .

å náj! Åh nej!

n. y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

nä för ál del.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej ~~nä~~ adv.

nœ
nej

Se är. nej

ák nœ́! Ack nej! / nœ́,
ṇ̀ta e hær dí. Nä, inte
finns det dét.

M. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nay l. nä

N. f. 79

Nr 6754. Ingelstads hd

Benestad Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej

M. f. 73 Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd

Tonelilla Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

å nä ! Åh nej !

M. f. 75

Nr 7473. Ingelstads hd

Ullstorp Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj (M. f. 68)

naj (M. f. 68) vid stark emfas;

næ

ela. so. nǽ gú, om. já

kune. suded. hǽr (M. f. 68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj l. næ;

næ man e- ad- í, nej
mān ār det ej (bedyrande
uttryck).

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej
forts.

naj l. naj, det

senare vid större emfas.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nd

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj l. næ

næ hrydz! Nej, men tänk då!

á náj! Åh nej!

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naj

naj[1] l. næ

1/ Vid emfas

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej intuj.
s.

nej

"sat dom nej..."

So. L. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj l. næ

ja. tjetzor náj (næ), jag tycker det var inte så, det förhöll sig inte så.

M. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä l. nay

nä bevärs! (4.7.58).

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

nej

ja, tytzor, näj: jag tycker det är inte på det sättet; jag tycker det förhåller sig inte så (d: som den man talar med har förmodat eller framkastat)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj

R. f. 71

Nr 7316. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Tostorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej-gunn.

nä-gun

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nejlika

nǽlefza, - an s.

- or, - na.

den med en tång av-
knipna spetsen av
hästskosöm.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nælikon (obest. pl.)

(blomman)

ja. ha. sél nælikon

aja. gœwlen.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nǽlikor (obest. pl.)

söm med stort sirat huvud (bl. a. till att pryda träskor med; fästes i nospartiet)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika
sb.

nålekor (ob.pl.)

små som med relativt
stora, utsirade huvuden; fästes
på tråskornes utsidor och
tjänade som prydnad.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nä̲lifa, f., -n, pl. -for, -na,

1) näjlika, dianthus, 2) stift med stort, halfklotformigt hufvudaf mässing. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika.

nǽlyfza, - an s.

- or, - na.

den med en tång avknipna spetsen av hästskosöm.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd 1

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika.

nǽlyfza, - an s.
- or, - na.
prydnad på bok-
band.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nàlika (J. O.)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlikor.

näleffor, - na s.
de med en tång av-
knipna spetsarna
av hästskosöm.

Ir 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd
Nils Bengtsson 1841.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlikor,

nåletzor el. nåletzor,

– na s.

1. de avklippta spet-
sarna på ett häst-
skosöm.

2. mässingspik med
sirater på huvudet.

3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlikor.

nálitzor, - na.

de med en tång av-
knipna spetsarna
av hästskosöm.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlikor.

nǽletzor, – na.

de med en tång

avknipna spetsarna

av ett hästskosöm.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek
sb.

nedz; pl. -'or

(otröskad) sädeskärve

bɪŋa-en-nédz. K. f. 85.

Först på allra senaste tid blev det brukligt att binda vårsäd.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedz, -'en, -'or nek

m. f. 75.

nédzorna (best. pl.)

m. f. 65.

otröskad säde s- m. f. 75

kärve

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

nek

fórtr néjor i hár stak.
Fyrtio neker i varje stack.

M. f. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

nedz, -en; -or, -na

kvinjorna bara nédzor

M + 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek.

nej, - ben s.

néjor, - na.

kärve.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek;

nedz, – hu s.

nedza, – na;

3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neh.

nędz, -'hu s.

nędzor, -na.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nigz; -'en; -'or

(sädeskärve)

ta fóst di némsta

(närmaste) -'orna!

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek
forts.

nigon (pl.)

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

néfz, -en, -ór, -orna. s.

'Kärve'

№ 317

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranäs. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nedʒ, -an, -or, -orna

kärve, sädeskärve (otröskad);

I äldre tid band man på
vissa gårdar endast rågen
i vårsäden, åtminstone her-
ren;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

negz -or

kärve

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek
sb.

nedz, -en; -or,
-orna

sädeskärve

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nek

set-ét-pàr négzor (sb.)
endá te-dén tràven!

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

negz ; pl. -'or

ofröskal sädeskärve ;

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedz, f. nedzen, pl nedzor, -na, nek

kärfve af otröskad säd.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nej, -'en, -'or, -'orna

(bunden, obröskad kärve)

Tröskad kärve kallades avýs neutr.

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek.

nej, - ém s.

néjor, - na.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nr̲ɖz, -´en, -´or, -´orna (J.O.)

bunden sä"deskärve

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

nedz. -en, -'or, -orna. s.

'kärve, nek'

rúen a vedan baont vr i nedzor

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek.

nedz, -'en s.

-'or, - na.

dar shule va

fzùge nédzor te en

tràve.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n ek.

n e̱ǥz, -´hn s.

n é̱ǥzor, -na.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek.

nedz, -hn s.

-or, -na.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nedʒ, -'en, -'or, -or-
na.

ofröskad sädeskärve.

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nedz, -en, -or, -orna

otröskad sädeskärve (bl. a. om dem som bindas på fältet)

di, mésta sior

"nédzorna" nú mé de flesta säger "nekerna" nu också.

M. f. 09

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Nilsson Ansdorp 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

nedfz, -en

otröskad sädeskärve

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

*neka
vb.

nèǥza, = , ˈad

samla mejad säd till
fång, varav kärvar bin-
das

neǥza - rúr. / hon -
neǥzar - óp - ad (tar

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 19 4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) *ncka
vb

upp det i fång). /

nèdza o bìya.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x neka
vb.

nègza, =

samla mejal säd till fång, vacar kärvar bindas. K. f. 85.

Först på allra senaste tid blev det brukligt att binda vårsäd.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× neka
vb.

nèǵza, =

samla huggen säd till fång, varav kärvar skola bindas.

nẹǵza, rúl.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* neka
vb.

nèja, = ,-ad;

hopsamla mejad säd[1] till

kärvar;

neja ~ rúe;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads
Hugo Areskoug 1939.

1) råg; korn och havre brukade man förr ej binda i neker;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× neka
vb.

nèdza, =, ⊥ ad

samla mejad säd till fång, varar bindas kärvar (nédzor) nèdza o bìŋa.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* neka

nr̀ǫ̱ʒ/a, = , ̀ ad (J.O.)

samla mejad säd till

kärvar;

dę skola nr̀ǫ̱ʒa o

bryja.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*neka
vb.

nèdza, =

nèdzas (pass. inf.)
nèjas
samla huggen säd till
fang, varav bindas kär-
var;

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ neka

$n\underline{e}^{2}$ʒa; $n\underline{e}^{2}$ʒar, $n\underline{e}^{2}$ʒa, $n\underline{e}^{2}$ʒad, $n\underline{e}^{2}$ʒad, imperat. $n\underline{e}^{2}$ʒa; samla på marken liggande säd i små högar, $n\underline{e}^{1}$ʒor, hvilka sedan vanligen obundna samlas i små stackar för att torka, innan säden hemforslas.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåfza, nåfza, nåfzad. v. × neka v.

binda röd i kärvar

hum har nåfzad rum i da

№ 317
Ingelstads hd.
E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* neka

nìḏza ; = ; -ad ;

lägga den avmejade säden i kärvar

uttr. nìḏza o bìŋa

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*neka
vb.

nèɖza, =

samla huggen säd till
fång, varav bindas kär-
var;

de. skola. nèɖza ru
(): vårsäden bands mera säl-
lan i äldre tid); M. f. 76.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

nèka, =

Pres. og. ̀ar

han ̀ nèkar ̀ tid,
han nekar tiu det.

M. f. 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nèdza-kraga

* nek-kråka

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nér

ner
adv.

di tø jø nér, dóm. M.
f. 94/ jøŋasmérna køma
nér (ɔ: till slått byggderna)
me ùsor o lìa. M. f. 94./
køma nér gå ner sig./ga nér
(om solen).

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

de ha drived ner i krogen, det har drupit (droppat) ner i vrån

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

vi gya nér i hålan;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner.

ner prep. o. adv.

dɛ e qút kàfą

dɛ luor lát nér.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

adv.

ner

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

han kom – han kom i vattnet —

ja ska ga ner ti hànlaren.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner
ado.

ner

so va dær en stók
(s: i kyrkan), som de skola
slepa en páŋ nér i;
de va iŋen stòra paŋ

Ö. Holy

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

adv.

so hade ja nära ramlad-nér

(M.F. 68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner
adv.

dá trø de ja nér ed.
Då trampa de ju ner det.
K. f. 85. / dær sløe de dom
nér (s: i mossen; om storkar).
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

èna dǿr nér ända dit ner. / stòra bòŋka, som hæŋde – nér ... stora högar (av ngt), som hängde ner.

M. f. 73.

Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads ho
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

ner

ner

hor. vá non, som
tok. nér tr. máj. Här
fanns någon (åkare), som
begav sig ner till mig (s: för
att få sina hästar skodda)
M. f. 75
Vellstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

ner

ja tók en i näken o hatan nér. Jag tog honom (s: gåskarlen) i nacken och kastade honom ner.

M. f. 75.

Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

de̯ ha̯ lat. nér.

ud.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

de kruva nér o há doras rygda i tréd.
da skola bijas ner i tràmporna.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner adv.

ner

ner

m konen ramla ner
for trapen

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

her

her

her.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mer.

mer prep.

ja kum nér

i kèrjan.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner

"... ner i vanad..."

So. L. III : 5 : 17

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ner
adv.

trula-nér
falla ner. M. f. 60.

han ærja sæn ner, han myllade ner säden med ett årder. de ærja ner sæ M. f. 75. de orda-ner sæn. M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner.

ad

ner ~~prep~~.

ja sha puta ner

tvátan.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

adv.

forts.

so krajnda de ad ner

so revo de ner det (s: ett hus)

M. J. 75

Nr 4801, Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner
adv.

ner

velt. nér ḷd. klévor!
(): från höskullen)

M. f. oo

Nr 4800. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner.

ner

de hiva nér i en

basæy.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nerbalad
adj.

nérbálad; m. =

så beskaffad, att en fördjupning uppstått, där för att en människa eller ett djur legat på platsen i fråga; t. ex. om en bädd, ett klöverfält, ett sädesfält, där t. ex. höns legat. dær e nérbálad.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerbalad

adj.

nérbålad

bragt i oordning och med
håligheter, emedan någon
legat och vältrat sig
(t. ex. om en säng eller
ett sädesfält).

M. f. 84

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug

195

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbalad

adj.

nérbàlad

1) nertryckt mot marken (om säd, gräs och liknande växtlighet, t. ex. på grund av regn eller därför att hons vältrat sig. 2) (om säng:) försedd med fördjupning därför att någon legat i bädden; jfr balig adj.

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Aronsson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerbidad
adj.

nérbi̯dad

nersmord, nersnaskad;

Jfr. nérsmo̱rd ds.

samt *bida ner.

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Arsskoug 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerbitad

nérbidad

nersmord, nersõlad

han bytz rent ~;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerblodad

nérblöad adj.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerbränd

adj.

nér-bränd; pl. ´ ´ a

nedbrunnen

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederdel

nærdél, -'- en

nedre delen på linntyg;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdelen

nordel s.

nedre delen av den gamla särken

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerdel

nærdél

nedandel av kvinnolinne;

Jfr *upplott.

öplad o. nærdél.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerdel

sb.

nærdél

nedre delen av eŭ gammal-
dags kvinnolinne.

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby — Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdel

nærdél nedre

kvinnolinnets del; K. f. 84;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdel

nærdélen (best. sg.)
nedre delen av kvinns-
linne;

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdel

nærdél, -´en; -´a sb.

nedre delen av en särk (linne)

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdel-lintyg

sb.

nærdélalinty n.

~

lintyg med nedandel av

visst slag.

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerdriven

nérdrived obest. n. sg.
nerdrivet (om en spik,
at. spíg).

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nère

nere
ads.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere adv.

nere

nere

den står nere i fjälaren

Örnahl SeR

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nère; tryckv. nere | nere adv.

dør e so kált nere i stálen. / hør nère i pør rósas hús (Per Ros' hus). / de e ja hør nère.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

de tjuepte dær nere
adv.

nère (områden som låg längre "neråt" å hemmanets ägor).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nèra

hær va en stàta hær nèra
fór.

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nèra

--- den fósta lágad
pa halmtág nèra - vœ
(ner till

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nère

de hade knuded ed

hær nère;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere.

nèrą. adv.

dɛ va nèrą i

jǿran.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerl

nèrh

ʧʒǿrna jìŋh hna (ãnda)

nerh vh ʃøn.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nere

Sv. L. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèra

dær nèra i dálan.

Där nere i dalen.

M. f. 72

Nr 7315. Tryde, Ingelstads ho
Hugo. Areskoug 1959.

Tomelilla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèra

adv.

ja ha vad nèra ma en smula julkláp, for dí e de vèra, bórnan, jag har varit nere med en smula julklapp, för det äro de värda, barnen (M. f. 58);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere.

nèra adv.

han gåg nera i en

stål.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèrh

èna nerh i Lándon

(London)

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nèra

hum. sád. val nera i
bránen, brantzásan.
hár nèra po. sláten (slätt-
bygden).

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

(Ö. Hoka

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèra

hum. e. nera. vfro.

ŧgèvrŋa (St. Köpinge).

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nera

dí (: det kemmanet) ha. sónan, dær. nera, m. f. 60.

nera, i. mòzan

M. f. 65.

tat nera imod. mòzana

M. f. 65. skínor, om

jàrana (Järama) nera, i. bàterna. M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere.

nèrą adv.

mina forátra e nera

i járan jiemdą

o gliemdą.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere adv.

nère

Sv. L. III : 3 : 17

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere.

nèrẹ adv.

o so e dar ju

begrávney nere

uze àltared.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèra

dǽr nèra, nonstàns,

där nere någonstans.

M. J. 58.

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ neret ~~neråt~~
adv.

néred

Äv. dit ner

so jek ja néred (dit ner)

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere vid

nèrava l. nèravå adv.

nertill

grènana e åwhögda

nèrava. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Arskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nerevid

nèrevǽ eller nère vǽ

nertill

háspen sad ~.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerevid

nèravæ

nertill

da (s: hørtad, kjolen)

va. ruít nèravæ.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerflyttad

nérfluitad

Inttr.: han e ~
dær, han har flyttat
dit ner.

K. f. 66.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerföre

nérfore M.f.66

adv.

nedåt

han talde áw òzaté, om

de vile veksa nérfore;

M.f.66

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nérföre
nedåt

nerföre
adv.

de skola hänas
ma hålad nérföre.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nergravad
adj.

nérgrávad

nergrävd

N. S. 87

Nr 3817 Vallieberga Ingelstad's hd
Hugo Areskoug, 1962

Vallleberga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nergravad
adj:

nérgrávad; pl. ´ ´ -a
nergrävd

de va stén (s: stenar;
Kollekt.), som hade vad
nérgrávada. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nergravad

nérgrávad (pret. part.)

nergrävd

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nergravad

nérgrávad (pret. part.)

nergrävd

M. G. 7

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Ansgarius 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nergån
adj.

nérgán

nära att slockna av trist på fotogen (om en lampa). / den e-ṇ̀ta nérgán. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nergången

nérgan

(om solen)

--- te sólen va-

nérgan.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nergången
adj.

nérgån

J. el. om solen

--- om sólen va nér-
gån. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nergången

nérgåna (obest. pl.)

(som gått ner till en plats)

de e nérgåna, de

ha gått dit ner.

M. J. 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nerholvad

nérhólvad

urholkat, fördjupat

de va rèkted nérhólvad

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerhulvad

nérhúlvad adj.

urholkad, urgröpt
(om ett stycke trä, varav
en träsko skall förfärdigas).

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerhulvad

nérhólvad

urholkad (om ett trästycke som urholkas till träskol. l. om ett s. k. dryfttråg)

Jfr *nerhålad

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nerhålad
adj.

nérhúlad, fl. ´ – ´ – e

urholkad (om ett trästycke som urholkats till träskol. om ett dryftbråg)

Jfr ×nerhulvad

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerkrängd

nérkrängd

nerriven (om en gård)

M. fl. 75

N:r 4501. Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerkrängd.

nérkrǽyd. a.

nerriven.

brȳdæstúorna e

nérkrǽyda.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerkörandes

nértgøranes

körande ner

de kòma nértgøranes,

de kommo körande ner

(s: från skogsbygden)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nerlagd

adj.

nérlád; n. nérlád; -a

(t. ex. om en fabrik)

M. f. 94.

sín so tr. slútad so ble dí nérlát. (ett företag).

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) nerlagd adj.

stèlan ble nérlàda.

Hemmanen blev avhysta (upphörde som egna jordbruk).

N. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlagd

nérlåda (obest. pl.)

(= ej längre i bruk)

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlagd

nérlåd (pret. part.)
(om säd som lagt sig)

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlagd

nérlät n.

M. f. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerled s.

nǣler r.

nerdel
(på linntyg?)

№ 312. INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nermanad po.

n̲é̲rm̲a̲nad

"... ha ènta q̲a̲d yín̲
s̲ijen hum byfg n̲é̲rm̲a̲nad..."

Sv. L. III : 3 : 18

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nermõkad

a.

nérmødzad

nersmutsad

M. 7. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerplöjd
adj.

nérplöjd; pl. ´-´a

de kona ble nér-
plöjda.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerputtad

nérpåtad

nerknuffad

M. f. 04.

Nr 4501 Löderup, Irgelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerramlad

nérråmlad

kullfallen

N. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nérivad n. sg. adj.

(om t. ex. ett hus).

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven.

nér(r)øvan a.

nér(r)øvad n.

húsad e nér(r)øvad.

Ir 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd
Nils Bengtsson 1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

adj.

nérkved n.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nérévna pl.

nerriven
adj.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nérréven, pl. nérrévna

smastéla som e nérrévna.

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nérǿvna (obest. pl.)

so bynn háisen nérǿvna

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Holy

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nér&van

den 2. nér&van nn.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nérčved (perf. part. ntr.)

M. f. 88;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerriven

nérréven

Nr 4724 Kvarrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerruken

nérügen adj.

nerdammad (t. ex. av landsvägsdamm).

en kan bø rént nérügen.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerruken

adj.

nérågen

(nerdammad, t. ex. av landsvägsdamm).

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerruttnad

nérúdnad

nerrutten, som ruttnat ner

M. f. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersjaskad
adj.

nérsjáskad, n. =

(t.ex. om ett klädesplagg)

n. sf. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersjunken
adj.

nérsjózken

n. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerskitad

a.

nérfitad

nersmutsad

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nerskitnad

adj.

nérfizad

nersmutsad

n. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nérʃiŋad

nerskitnad
adj.

nersmutsal (t. ex. om klädesplagg).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nerskittad

adj.

nérfsittad

nervmattoad

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerskruvad

adj.

nérskrúvad

(om en fotogenlampas veke).

N. Y. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerslaktad

nérslåtad

M. s. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersmiten

adj.

nérsmiden

nersmetad

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nérsmórd

nersmord
adj.

(nersmutsad)

nérsmórd a-hít (av smuts, t. ex. fuktig jord o. d.).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersmord

a.

nérsmård

nersmutsad

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersmord

nérsmård

Fr × nerbrdad

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nersutten
adj.

nérsu̯dan

(om en stoppad stol
l. soffa).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kensådd adj.

nénsåd

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nertrådd
adj.

nértród, ⌊ tróet

söndertrampad, nertrampad.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nertrått

nértrøt perf. part. n.
nertrampat

de fiya nértrøt ma sǽ
o sǿdant, de fingo säd och
dylikt nertrampat. M. f. 58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerunder
adv.

nerösa

nertill

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerunder
adv.

nerònza

nertill, undertill

M. f. 77

Nr 4501, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerunder

nérǿnja

Som prep. = nere under.

en bràda, som sád

nérǿnja tágad imad-

múren te

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv s.

1

narv -or

nerv

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervätt

a.

nérvét

(som vätt ner sig, genom-
våt)

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narfébor s.

nervfeber

nervfeber

M. Areskoug 1926

Löderup Ingelstads hd № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neråt

nérad

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neråt

nérod

nedåt

---en sats sémor to, som

hàjnde ~ láren;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neråt
M. f. 58;

nérad

dan-hàjnda nérad od-rígyzan;
(M. f. 58)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerål

nérad

H. A. 1947.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd, Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

ni

(sagesmannen till uppteck-
naren)

forstår, ni?

M. f. 73

Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~er~~ Ni

ær obj. form. pers. pron.

ni ska løva ær. Ni skall bada

M. J. 75

Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

ni ; svagtr. ni̯, ni ;

gen. saknas.

obj: form ær ; svagtr. ær̯, ær

(Användes vid tiltal till flera, som duas, samt till en l. flera, som ej duas); i det äldre och genuinare målet r̥ (se J)

da vr̥d ni̯, det vet ni (till flera)

M-f. 68

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni
prom.

nr – tzøren – ṇ̀te
om – tjøbo? Ni tar väl
inte vägen över Sjöbo?
(tilltal till två perso-
ner, vilka den talande
var för sig var du med).
M. S. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni
pron.

ny

ny skon ènta bø

àrja...

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

n̲ ; svagtr. n ;

obj: form ǣr (äv. refl.)

Itr även ə̲ ;

n̲ - fa̲ - n̥ta ga̲ - hǽr o -

hiŋa - nér - ǣr .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

:r 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni 1.

nɪ ; trycksv. nɪ

obj. ɑn

Till en person eller till flera

hɔ̀star nɪ lìa múld ?

(En läkare till meddelerskan).

K. f. 85. / nɪ fán jàrna

(till två personer). K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obj. Ni ~~I. eder~~ 2.

ær prov.

nú sprant han ja

frá ær.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

pron.

ni

ni en "Ni ären" pres. 2 pl. av vara

Nr 4408 Porrby, Ingelstads hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni

pron.

m

hár e̯ - m̯ - hè̯na?

var är ni någonstan?

M. f. 75 (till några barn).

Se också I.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ni

jum.

Ni

Hadd willen Ni. fan!

s. 67.

Nr 7057. Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bruzelius 1876. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nìtʒ|a, = , ̀ ad;

nitʒa for bróms, om hästar som nicka med huvudet då de gå på bete, enl. uppgift för att skydda sig för bromsen.

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka
vb.

nicka, = , -ade

Pres. sg. -ar

nicka bröms (se 2. bröms).

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nìtʒ/a, =, ˋad vb.

nitʒa bróms nicka med hundet för att skydda sig mot bromsar (om hästar). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nitsa, =, -'ad

de nitsa för bröms
hästarna nicka med huvudet
för att skydda sig mot bromsen.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

v.

nitsa, =

nitsa. eka. bröms nicka med huvudet för att hålla bromsarna borta (om hästar)

M. J. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nìtza, =

han nìtza o ruìste

o alajéra, han nickade

och riste och bar sig be-

fängt åt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka
vb.

nìtʒa, =

Äv. 'börja falla i lätt slummer, slumra till'.

K. fr. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

nitza, =

nitza for bráms,

nicka med huvudet för att
hålla bromsen borta (om
hästar under varma som-
mardagar); M. f. 76.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicha.

nèffa, -ar, -a pl.

-a, -ad.

han sedor o nèffar.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

ni²ffa l. ni²ffa, f., -n, pl. -ffor, -na, träklyka, hvari på en fiskbåt 1) sprötstakens tna ända ligger, då staken är nedtagen, 2) hvarpå sill-nät upphängas, då fisken urploekas.

J.

ngelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nicka

²nissa (-ar, -a, -ad, -a) l.
²nissa (-ar, -a, -ad, -a) intr., nicka (med huvudet). I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

micka

nitzsa, =

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickel
s.

nitjel.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nickepinn

nìʒʒapiŋa (obest. pl.)

Se ×knickepinn -

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickepinnar
sb.

nìtʒepíŋa pl.

apparat i vävstol med
vilken skälet kunde ändras.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nickepinnar

nìtzepiŋa (obest. pl.)

K. f. 84;

delar av vävstol,
nedtill förbundna
med solvskaften,
upptill med vävtrissorna;
(trìsorna); under
vävningen röra sig
nickepinnarna upp
och ned;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nickpinnar s.pl.

nìʈʂa píŋa (ä.)

nìḵa píʁa (y.)

anordning på vävstol mellan trissor och solvskaft, avsedd att reglera skälét

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

K f 85

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickpinne s.

nåtsgepèŋ -a

nickpinne
på en väv.

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nickepump s.

nìkepòmp, -an

= *nickepump

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1971

M f 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nickeårder

sb.

nìtjaór n.

uppgavs vara detsamma som jærnór 'årder av järn! M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nickårder

nikkär, n., -ed, pl. lika, -en, eg. nickårder; trä-årder utan kärra, hvilket begagnas på stenbunden mark. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niding.

nèdéŋ, - an s.

girigbuk.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nidingskaka.

nèdeyskåga, – an s.
det som är ihopsam-
lat av en girig buk.
nèdeyskågan ska
èdas om so hùzana
ska pú na. – gour
hugm ånta ma i bårns-
tid, so gour hugm ma i
bårnbårns.

Nr 3915, Ingelstorp, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga.

nàj'a, -'ar, -'a pl.

-'a, -'ad.

du ska nàj'a.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga.

nìgza, -'or, -'a pl.

negz, nègzad.

du tha nìgza mą.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga.

nèja. v.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nim adj.

nm, nmt; nima

flink i fingrarna

mf 15

Nr10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nim a.

nem

som har lätt för att falla.

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nim
adj.

smá nìma tág små lätta tag (med ett järnspatt).

n. f. 94.

Jfr ssgn köldnim.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nim
adj.

Är. i betyd. 'som har lätt för att lära'.

han e nim ti o lära, di ha vad nima ti o lært.

M. f. Gt.

Nr. 5003 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nim

numt (obest. n. sg.)

praktiskt inrättat,
bekvämt.

de ~ e ~ ja ~ so. nímt.

M. G. 79.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimm

nim el. nimor, m. och f.,
n. nimt, pl. nima, som lätt
fattar eld, lättantändlig (om
bränsle) 2 känslig (i fingrarne)
behändig. nim på nivan. I.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98. № 305.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nimm

nim; -t; -a;

lätthanterlig, lätt åtkomlig,
bekväm, praktisk;

den e nim o ta-i;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimm.

nem. a.

nemt. n.

som lätt fallan

eld.

de e némt bränn.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimm

nem adj. 1) läraktig

2) lätt att få i kal.

de e so n. for den pijan so.

3) eldfängt (om tårv)

Onslunda

4) om tjur L. hinget

5) fänslig so. n. på nivan ll. fingrane.

d.v.s motsats till tränbar

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nimma

nìma

i uttr. nema íŋ taga hand

om förlupna kreatur;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nimma in v.

Nr10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

nima_íŋ

taga in i stallet
kreatur som sprungit
bort från grannar

om_háns kvi̱or_kɷme
hǽr_pɷ mít, so_kɷne_
jǽ nima_íŋ_dom

M f 95 Ö. Ingelstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nimme s.

2
nema

fattningsgåva

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nimmel

nimel, m. och f., n. -t,
pl. nimla, läraktig; som
har lätt för att fatta.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nimmel

nìmel; obest. pl. nìmla;
läraktig, som har lätt för att
lära;

jfr *lungnimmel;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel.

nèm̲ą̲l. a.

ha lätt för att lära.

han e nèm̲al te

o lèsą̲.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimmel adj.

nimmel

'som har lätt för att lära'

3347:2

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urmal = läraktig

x nimmel

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nimmel.

nìm̲ą̲l̲ adv.

ha lätt för att lära.

han e so nìm̲ą̲l̲.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd.,

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel

nimel adj. M. f. 61;

läraktig;

hán e nimel, den (M. f. 61);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel;

nèm̲al adv.

läraktig;

han e̲ nèm̲al te o

lèra;

3275 Bollerup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel.

nìm̲ɐ̯l a.

nìm̲lɐ̯ pl.

ha lätt för att lära.

zo nor de e nìm̲lɐ̯.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel.

nèmel

han e nèmel te o
lära. han har lätt
för att lära.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nimmel.

nèm̲ǫl adv.

ha lätt för att lära.

hym sha va so fàsa-
lat nèm̲ǫl.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimordygg, m., -en, pl. fattas, + nimmerdygg
ett slags dagg, som anses förorsaka
skada på växter (rost på potatis)
och på väfnader, som utlagts till
blekning. Denna dagg medföres,
enligt folktron, af dimma. I.

Ingelstads & Järrestads hd. № 305.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nimt
adj

nimt (obest. n. sg.)
bekvämt, praktiskt

da e so fàrha nimt me-
ène, det är so utomordentligt
bekvämt med enris (vid upp-
görande av eld) M. f. 58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945 6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x niml;

nemt a.

lätt;

de hade ente bød

so nemt;

3275 Bollerup, Ingelstads hd,

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio;

ni räkn.

ja va ni ǫ́ur;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio.

ni räkn.

de va klokan(n)!

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nr

en åtta nr syskon [1]

en åtta nio syskon.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

[1] Rikspråkspåverkad form.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

ni

hal ni halv nio.

ni slavs åre, nio dags
träd.

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nr

nomor, nr nummer 9.

Vr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
råkn.

å. ni
y. nìa

dar e vel gót o vél nìa.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

n2

nomor - ni (om en hem-

man)

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mio

M

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mio räkn.

mi

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nu

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio;

ni rākn.

har é ní tupyalán;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1933.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio.

ni nåhn.

klokan va ni.

Nr 4036 Övraby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

n.

ni

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nìh

hn nìh ár ungefär nio

år

M. f. 73

Tomolilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

ni

ni år nio år

N.f. 75

Nr 7473. Ingelstads hd
Ullstorp Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

m l. ṇia

man skola - há ṇia nàlastàba.
fre od - gózen i - mózen;

Nr 4337 Trands, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

ni

hål ni, halv nio

Nr 4724 Kvarrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio råken.

nie

4347:5

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads hd

Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nL

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Irgelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio.

ni nähn.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mio.

ni näken.

de va klokan (n)é.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niohundra

níhonra

i. níhonra år

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mionde;

nìhnh räkn.

de vá pu nìhnh

ǫúr;

3275 Bollerup, Ingelstads hd.
Nils Bengtsson 1937.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde

nìana

den nìana, den nionde.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446 Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde
räkn.

nìenda m.

nìenda f. och n.

(Rspr s-påverkad form:
nd för väntat n).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nipp

népad

de va pu népad
ma dé. det var
nära att.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nippelskrin
sb.

nípelskrin n.

skrin för nipper (smycken m. m.)

M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Araskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisch.

nbl G, ´ hn s.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisse

nìse

tomte, nisse-god-dräng;

en nìse dén han stál

fra én o bar tí en

ànen; dén han ha en

nìse o drar tí zi; Vänd!

Nr 3817 Köseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dẹ̃ sate grǿ̱d ị glò̱gana ti nì̱sen,
aw dí (emedan) han drạ̃ tí̱ dom̱
(d: emedan han drog ~~drog~~ hahn, hö,
säd o.d. till sin "ägare");

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisse.

nìsa̰, – en s.

ìa̰, – na.

tomte.

dar va ìyan o fiff

stòda sì ma nìsa̰.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisse.

nìse

tomte.

ou me róhen
o pou me arbájed
ìyen anen nìse
har já sa mánen.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisse

nissen

en av folktrons gestalter
(= hustomten) ; se vidare s. 87.

Nr 7057. Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bruzelius 1876. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisse.

nìs̲s̲

tomte.

nìs̲s̲ de va et

ste̲k̲e̲ ou pó̲k̲or.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nit s.

ni'ta pl. (smidda nitan)

Nr 17754 Hannas Ingelstads hd

Göran Hallberg 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita v. ~~nätta~~ v.

næta, næta, næt. v.

'småbanka, nätt banka

nita'

han næta tzʒana i rwahød

№ 317.

Ingelstads hu

E. Bruhn 1927.

Tranås. hy.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nkta; nktar, nkta, nktad, nita, particip nktad, imperativ nkta, nkten; nita. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita
vb.

nìta, = , ˈ-ad

Pret. part. pl. ˈ- -a
de va nìtada i skóen
(hästskon). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita

nìta

vb.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita

nìta, =

...nar de nìtan (nitade den).

1) M. f. 75.

...pènen, som de nìta

mer

nita chóp,

M. f. 75. nita samman.

1) Hammarhuvudets spetsiga del.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitnagle

mtnála (obest. pl.)

M. g. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Lödërup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nitnagle.

nát̲nál̲e, - en s.

nát̲nál̲a, - na.

nitnagel.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nit nagel.

nat nåla, - Lun s.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 + nitnagle

Nitnale, m., -n, pl. -nala, -na,

nitnagel. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitnagel.

nit̲nal̲h, -hn s.
-a, -na.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd.
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio

níte

ja. ska. fula níte

ar.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitio

räken.

nita

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio

nitt

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitioer
räknoord

nitién

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittioett

nitiétt

--- nitiétt är gàmal.

M. J. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiofyra
räkn.

nitifyra

på nitifyra. År 1894.

M. f. 94.

fyra, repr. form.
i genuine mål: fira.
J-s.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mitt om
riken.

mètan

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton säkn.

nitan

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittionio

nitiní M. J. 68;

nitiní ar;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittioårsgubbe

sb.

nítiarsgòba pl.

en tòltrá nítiarsgòba.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nìtton
räkn.

nìtan

Allm.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hitton
1.

hitta

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Ex:,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitan

nitton
råken.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton
räkneord.

nitan

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton;

nètan räkn.

de é nètan óu

sín;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nìtan

... én, som vajder nìtan-
tzilo, o. én, som vajder-
tzuìtan.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

M. f. 60

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonde

nitena

den . nitena .

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonde

nitenda

den nitenda april

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonde

nìtene

de ẹ den nìtene

i maren

M. f. 77

Nr 4501, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundraadetton

nittanhonra årtan

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundraaderton

nitan hanraårltan

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundraelva

ntanhonraàlva;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrafyrtio

nittanhonra forti

m. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrafyrtio

nittanhonra fórte

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

M. F. Os.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundvasjutton

nitanhonraGiitan
(årtalet 1917)
han tjenta hosprästen
i sumras nitanhonra-
Giitan. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratalet

sb.

nìtanhonratåled

n. f. 94.

nòna år ng po nìtanhonra-

tåled. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratio
räkn.

nitanhonra|tìe y.;
(som årtal) - - - - tí ä.;

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratio

ntanhonrati

(årtalet).

K. F. 72.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratjugotre

nittanhonratjugetré

(om årtalet).

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × njura

Nyra, n., best. -d, pl. -ren, best, -renen, Njure.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× njura;

nỳra, – ad s.

– nỳrhn, – hn s.

njure;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure
sb.

nỳren n.; pl. =, ̀ – en
l. nỳrana

nỳrenen sad i ìstran. /
nỳrenen di skole di
màla (till korv). n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd :
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

njuren (pl., t rol. obest. form).

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

nyre, ̀ ed, =, ̀ en

ed nyre en njure;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

njrad (best. n. sg.)

M. 9. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nỳran (obest. sg.) njure s. forts.

nỳran (best. pl.)

bàđza nỳran; u bàđza

tva nỳran; bàđza nỳran o ìstran

ét nỳran én njure

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure s.

2
nyre 2 a
1

njure

№ 312.

INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

njread (best. sg.)

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure
forts.

njurened, njuren (best.
sg. o. pl.)

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Njure, s.

Nyra

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

njrenen (best. pl.)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ njurende

njurana, - ed s.

njure.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 nyrahul eller

nyrahul, n., -ed, pl. liken, -en,

njurhål

draghål till en järnkakelugn

af det slag som fordom allmänt

fanns i de skånska bondstugorna.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x njurhål.

njrahul, - ad s.

- rökhål ut i en skorsten.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× njurhål.

nỳrahúl, – 2d s.

hål från kakelugnen ut i skorstenen.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njurhål
?

nyrahul, - ad s.

låg hål;

folketym. för andra sydskånska måls lùeahól (-hul); rököppning mellan sättugnen och skorstenen.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× njurhål.

njrahul, – ad s.

röhhål från en ugn ut i en skorsten.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× njurhål.

njrahul, - a d s.

rökhål från en
hahelugn ut i skor-
stenen.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta vb

nyda fre ; nø , nyded

njuta fred

få vara i fred

№ 312.

Smedstorp

INGELSTAD

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nìgda, nød, nìgdad vb.

Pres. sg. -or.

I vissa uttryck: nyda fré
få vara i fred; han nød
sin rét; han har nìgdad
sin rét (fick resp. har fått, vad
honom rättligen tillkommer).
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Aronsson 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta
vb.

nỳda, nød

J. ex. i uttr. nyda-fré få vara i fred.

han-nød-ṇ̀ta fre for-krèmara (fick inte vara i fred för (kreaturs)handlare).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

Inf. nyda

Sup. nygdad

åtnjuta

nyda fré; nyda rét

dę ha nygdad sin rét.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nyda; nydor, nød, nyded, particip och imperat. obrukl.; åtnjuta.

te Olaagas nyda Kenarna doras ret.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nȳda

i uttr. nyda ~ fré ät-
njuta fred, vara i fred,

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nỳda

i uttr. nyda-fré, få vara i fred;

han-fitʒ-ṇte nyda-fré for-pagen; M. f. 66;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nỳda

I uttr. nyda - fré, få vara ĩ fred - dẹ - fenja - ṇ̀ta nyda - fré.

M. f. 75. M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Arnoldsson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nỳda v.

njuta.

han kun̲a ente

nỳda nun fr̲é.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta
forts.

de̯ - fiŋa - n̥ta nyda -
hùsafré, de fingo inte
åtnjuta husfrid.

M. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskog 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Noas jakt

nóas jakt

odens jakt

äv. nóas höja

Smedstorp 1938

112.

HA. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock s.

nok, -en, -a, -na

på spinnrock: järn-

kake på ringen

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

K f 85

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock
sb.

nòk/a; pl. -̀or

spinnrocksnock; om de
krökta taggar, längs vilka
tråden löpte under spin-
ningen.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock
sb.

nok, -en
(på spinnrock)
n. f. 94.
(s: de snødes óm
dør).

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nock

nok

nog

dí va nók, dí, för att uttrycka (lindrig) förvåning, ung.= 'jaså verkligen, är det så, gick det så';

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåken / nåka, nock

nak, m., -en / pl. -a, -ana,

en af de ståltrådshakar, som sitta på nåkatöjed (vizaböred) på en spinnrock.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x noeka s,

nåka 2 -or 2

nock

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nockea s.

nåka, -n, nåkor, -na. s.

'tapp på timmer'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nockagren
s.

nòkagrénana (best. pl.)
taggar på spinnrocksnock

--- nòkagrénana, som
tráen jitz på, ìjan
den jitz på rólen
(spinnrocksrullen)

M. f. 84

Borby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nockarna.

nòk̲a̲na s.

del av en spinn-
rock (krokar).

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nockhuvud
sb.

nòkahá, ̀ – ̀ – ad

huvud på spinnrocks-
nock.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nockhuvud
sb.

nòkahá, ̀ – ́ ad

den del av en spinnrock,
där man lade det lin,
som skulle spinnas

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakåtog eller + nockatyg
näkatöj, n., -cid, pl. lika, -en,

Spinnrockens gaffelformige
parti, hvari rullen löper.
Kallas äfven vizabor.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nockatyg

nòḫatój, - ad s.

del av spinnrock.

nòḫatójad de e dar

rajmen sédor.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x noteert

nökort

fräckt

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog ack.

nok

M 435

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nog
adv.

de hade kanske
nók dúet. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nok

nog
adv.

1. troligen, förmodligen
2. tillräckligt

dí e ja ṇ̀ta gàmal nók te (gammal nog till). K. f. 85.
já, di é nók sá. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nog

han hade kanje nók adv.
rét. K. f. 85. / dær e
mìed mér en nók. K. f. 85. /
dòlet nók "dåligt nog", nätt
och jämt, "med knapp marginal".
K. f. 85. / tràked nók tyvärr.
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

1) uttr. förmodan o.d.

2) tillräckligt

dar far nók vara tva ar (två r);

dí va nok! (uttr. förvåning häpnad).

de ha paŋa nok;

Nr 3815 Kåseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de gøur øvor fårt nok.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nak

nog

№ 312.

INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) dr va n̥ta nók nog adv.
ma dí. Inte nog här-
med. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok

tillräcklig

1. nog-
ads.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nok

2. nog
adv.

troligen, förmodligen

spetákel kan hær nók-
va. / han e nok i óldor me
hìna. Han är nog jämnårig med
henne.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

de hár ed vel nók. Det har det vål nog. M. f. 94. / dí va han kanfe nók. M. f. 94.

2. nog
adv.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nok

tillräckligt: ja ha nók o gòda,
hum kan ṇte fa pìvrad nók
pepprat nog (J: på filbunken).

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nokk

troligen, förmodligen

de kan nókk hända.

Det kan nog hända.

N. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog forts.

--- ti de va
höjt nok.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
ock.

nock

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Ex:,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nock~~ nog

nok

1. nog (uttryckande en förmodan)
de e nok ṇte kòmna inul.

2. tillräckligt
nul ha vr fad nók. – han
ha pείŋa nok.

3. i uttr. som: dí va nok! (förvåning)
ung. 'det skulle man ej ha trott'.

Nr 3600

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

väl, förmodligen

dé va dær nó'k.

Det fanns det nog.

N. f. 73. Nr 7315. Tryde, Ingelstads h
Hugo. Areskoug 1959.

Tomelilla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noj;

nok adv.

han har nök för sé

o kùma;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

förmodligen o. d.

dí fitg - en - nók - jóra.
Det fick man nog göra
(här: säkert, utan tvivel)

M. f. 75

Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

1. tillräckligt
2. väl, förmodligen

di_va_nók lid_fíf (en litet
sprau) av_fár (M. f. 68)
besúmorlet nok so_brenden_
min_gár op (M. f. 68); vi_hade_
nók (tillräckligt) o_jòra hùma; M. f. 68;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4337 Trandås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog, nok adv.

de kan nok hända,

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog, adv.

nok

de kan nok

hända,

3275 Bollerup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de kan(x) ök hända.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

1. väl, förmodligen.

2. tillräckligt.

nòga nok, ej mer än
nätt och jämnt.

M. f. 76.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de kan nok hända.

Nr 3635 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

(förmodligen)

dí kan nók hända, dar-
gór, det kan det nog hända,
att det gör.

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Holy

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de kan nok hända.

Nr 3639 . Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nog

nok

tillräckligt;

ja - ha - böjor

nok.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nog

nok

väl, förmodligen.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nog

nok

(väl, förmodligen)

de e han nók

dí kan nók hènda.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nog

nok

tillräcklist

han ha nók o göra

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3. nog

nok

I uttr. som: de e nók, at de kan skòma so fórt, det är märkvärdigt, att det kan (börja) skymma så fort (så snart).

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskeng 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nog

nok

(tillräcklig)

här ~ e ~ arbaj nok.

K. f. 72.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nog

nok

(väl, förmodligen).

SVENSKT NO

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog erv.

nak̲

"-slógt hà̲da da nak̲.."

Sv. L. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de va nok ad ja
inte kunde stänt
i länan.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok. adv.

ja har alri varad
gúg men ja ved
nóh de som fou
lègza. den som har
nóh ou smør ska
lègza hid i koulen.

Nr 3015 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog.

nok adv.

de va nók.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nok
(väl, förmodligen)

de e nók ens óvor
ált det är nog på
samma sätt överalet

M. f. oo
Spjutstorp

Nr 4800, Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok

1. väl, förmodligen

2. tillräckligt

tis nok tids nog

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adv.

nòga

knappt

de-e-nòga de-e-

hónra

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

adj.

nòga (oböjl.)

ekonomiskt nogräknad,

snål.

da- va- nòga folk,

det var snåla människor.

M. f. 60

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

M. f. 60.

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adv.

nȯ̀ga

(noggrant).

Av. knappt, nätt och jämnt.

nȯ̀ga ed. ȯ́r, knappt ett år. M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adv.

nòga

nätt och jämnt

trè kvartér o nòga

de.

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
a.
forts.

nǫ̀ga (oböjl.)

nogräknad

dẹ̃ vạ̃ ṇ̀te so nǫ̀ga po dí

M. f. 75

Nr 4801. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

noga
adv.

dør. va. nòga
en. tzílømétor där var
knappt en kilometer

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nòga (oböjl.)

noga
adj.

nogräknad i ekonomiska ting.

ja̰ - ḛ - àlu nòga pa-dí.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

nòga

de. va. ṇ̀te so. nòga

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. noga
adj:

nǿga

noggrann, nogräknad;

dí va di so nǿga pa, buda-
kläsel o ält, det voro de
så noggranna med, både klädsel
och allt (annat); M. f. 58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. noga
adj.

nòga (oböjl.) M. f. 66

nätt och jämnt,

dr. e. nòga, det är nätt och jämnt;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adj.

nǫ̀ga (oböjl.)

nogräknad, granntyckt.

en. kǫ́ e̯. tàmelet

nǫ̀ga. put dén mæ (nog-
räknad med foder o.d.)

M. f. 90.
1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

2
någa

nätt och jämt

Jt bør vel 2 någa

№ 312. INGELSTAD.

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

2
nõga nak

nätt och jämt

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adv.

nȯ̀ga

nȯ̀ga nok̲, nätt och jämt,
ej mer än nätt och jämnt.
M. J. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

nǫ̀gä̱" l. nǫ̀ga

nogräknat; nogräknad; ekonomiska ting;

i uttr. de e̱ ǫ̀te so ~;

han e̱ so nǫ̀ga o snál;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

1) med starkt bitryck på ultima

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
alj:

nȧ̀ga

nogräknad

sòma va jo n̥ta so

nȧ̀ga - jȧ̀d.

M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstad's hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adv.

nòga

nätt och jämnt, knappt

nòga et ár. M. S. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adj.

nò̱ga (som predikativ)

nogräknat;

pa dén tíden va da ṇ̀ta so nò̱ga. På den tiden var man inte så nogräknat med saker och ting.

M. f. 73.
Tomelilla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga
adj.

nǫ̀ga

nogräknat

de e ṇ̊ta so nǫ̀ga

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogsam

nogsam l. -or, m. och f.,
n. - samt, pl. - sama, 1) spar-
sam, 2) noggrann. Väntaset
mijed nogsamt fraewentaemor i
ala sina rejerinsvärfs. Brvik.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nogt

nǫgt adj., adv.

snålt, nokräknat;

dẹ fǫ̀ra (fodrade kreaturen)

so nǫ́gt dẹ kǫ̀ne;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nogt

nogt

noga

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogt adr. noga. x nogt

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nogt
adj.

nǫ̆ǧt

nogräknat, noga

den ánra va̯ da ṇ̀ta

so nǫ̆ǧt ma, den andra

var det inte så noga med.

Ö. Höby

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogt
adj.

nǣgt (obest. n. sg.)

noga, noggrant

de vǣ jǣ nǽgt.

M. f. 76.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nord
adj.

nòra (best. f. sg.)

den nòra læŋan, den norra huslängan – (M. f. 61);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

sb.

nor

I sammanställningen

2 nór i norr.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

nor, m., norrn, utan pl.,
norr, nord.

ja ska gå i norrn. Brantevik.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

nǭr

i uttr. r̰ nǭ́r i norr;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord
adv.

nar

norr

nar om, norr om.

nar om kristianstad
(Kristianstad):

M. J. 60 Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord

nord

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

nò̱ran

de ẹ̃ nò̱ran vɪŋ idá;
det är nordlig vid i dag;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan.

nǣran. adv.

de e nǣran om

bàkana. det är

norr om bacharna.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

adv.

nȯ̀ran

víŋen gar̰ óp tu nȯ̀ran

det blir nordlig vind

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nordan

nǫ̀ran

dɛ e nǫ̀ran am
vájen. det är nou
om vägen.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

nå̀ran

nå̀ran vä́r = nordanvind

Nr 4285 b Kvärrestad, Ingelst. hd

Birgitta Kraft 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan
adj:

nàran
nordlig

I uttryck som: víyen
e nàran det är
nordlig vind.
M. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

nǫ̀ran

nǫ̀ran vrŋ; nǫ̀ran vær;
(nordlig vind).

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan.

nǭran ado.

dɛ e nǭran tɛ.
det är åt norr.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan s.

nǫ̀ran

nordanvinden

nǫ̀ran e kǻl o rǻle

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanifrån
adv.

nåranifrå

från norr

Nr 4285 b Kvärrestad, Ingelst. hd

Birgitta Kraft 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordantill

adv.

nòrantè

norrut, åt norr.

M. f. H.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanhill

nòrantè

mot norr, norrut

den ligger ~ i

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordantill

nǫ̊rantè

mot norr

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nòran-té adv. ~~närr om.~~ × nordanhill
på närra sidan.

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan till

norrut

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan till

nǫ̀ranti

på norra sidan.

Nr 4285 b Kvärrestad, Ingelst. hd

Birgitta Kraft 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordantill
adv.

nǫ̀rantí

han kom nǫ̀rantí

ifrá (från norr).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordantill
adv.

nǫ̀ranté

åt norr

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanvind

nåranvig l. nåran vig

da-l-nåran vig det
blåser nordlig vind

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordanväder

nòranvær n.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordost
adv.

nårást

I sammanställningen
2 nårást 2 nordöst.

Jfr östernorr.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordstjärnan

norrstjärnan

polstjärnan

norrstjärnan den står fast;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norgesalt

nórgesàlt

norgesalpeter

n. S. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1044

nor

nor

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor

nor om bjen.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Norr

nor

... dør - já bør, nór óm

... där jag bor, norr om

M. 4. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor ; nòrh best. sg. mask. ;
nòra " " fem. o. neutr.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor

nór om-gården.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor

nór óm

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

M. f. oo.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor

nór om gáren va. hær et tyér. M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

non.

nǣr adv.

dɛ e nǣ́r am

vǫ́jlm.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norra
adj.

nòr̲a (blott i best-form).
nordliga; åt norr belägna.
den nòr̲a làŋan,
den nordliga hus-
längan;

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norra

norr

norra

den norr leden

№ 312. INGELSTAD

M. Areskoug 1922.

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norra

nòra

i nòra kvársta, i Norra Kvärrestad

den nòra vägen.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norra hålet.

nòra húlad

i förb.

ja fick ad i de

nòra húlad: jag

fick det i vräng-

stupon.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 norrbaggakåring

narbagaskärin, f., -en, pl. -or, orna, gammal kvinna från Norrland eller Norge.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norbagge

narbage[1], m., -n, pl. -baga -na, 1/ norrländing, norrman, 2/ norsk häst. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrbagge

norbága (obest. pl.) s.

ett slags små hästar av
förment norsk härstamning.

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre

nöra (best. m. sg.)

den nöra mözen,
den norra mossen. M. f.
65.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× norrifrå°

adv.

nórrfrå

norrifrån

da (vanligt) komor

nórrifrå. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrifrå

nórifrá

norrifrån

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrländska

sb.

norlénska

(norrländskt språk).

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrlänning
sb.

norlánıŋ m.

da e val en nor-
lánıŋ.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrlänning
sb.

norlénzy m.

de e en norlénzy.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrman

nórmánen (best. pl.)

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. 660.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr om

prep.

nórôm

M. f. 75

Nr 4801. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Söderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kompa
ad.

kórpa = komut

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrpå

nórrpå

norröver

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* norrpå

nórpa

norrut, norröver

de hörs som den (åskan)
drívor dær nórpa.

№ 2725:1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrpa°

nórrpa

(norrut)

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norsk
adj.

norsk

de nörska fiskarna
de strèyka. m. f. pl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norsk
adj:

norsk

de norska de norska

(d: hästarna)

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× norskåna
sb.

nòrskana bf. pl.

norrmännen

de fa n̥ta ga|nz o selja
fisk tr nòrskana.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nǭz, -'en

l. nǭs, nǭž;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos, -en, -a, -ana

hämnen (fosterhöljet)
ligger för mitt om -en.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

s.

nózen (best. sg.) forts.

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos, -en

de snara om nosen pan,
de surrade om nosen på
honom (d: en bångstyrig häst)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos. – hn

M. g. 63. Nr 1501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos, -en, -a, -ana

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosdrag n. ening nosdrag

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nosdrag s.

nåsdråg n.

nys

få nåsdråg am

№ 312. INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig a.

nosi -ed -ra

stursk

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig
ag!

nåse

uppnosig, uppkäftig

jaso hon va sé nåse.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nosma
vb.

nòzma, =

Pres. sg. -ar

vädra, snoka (t. ex. om hundar)

M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nossing
sb.

nòsiŋa, nòsiŋana
(pl.)

testikel;
(sten)

dá tòe. de nòsiŋana
i frd. dom
(d: vid kastrering av tjur-
kalvar). M. L. 60.

M. L. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

notarie

notárie m.

(tingsnotarie)

M. G. 63. Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Ahlenius

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

November, m., November
månad.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omarksen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nu̱

"o nu̱ e ja̱ fém̱ o a̱ta-
ti̱ ...

Sv. L. III : 3 : 17

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nuw

"nuw en ij dòma..."

308 b.

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

de kona visla ùdan

piva nu.

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1940

Ö. Hoby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nu fr. vintoren nu

till vintorn.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nú e - de - dǿa.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) I konjunktionell använd-
ning: 'nu då'

nu
ar.

... nu de - e - glát

Nu då det är halt.

M. f. 94. / nu va - hær -
son - dölz pantofle -
händel i - är. Nu för-
höll det sig så, att det var
sådan dålig potatishandel i
år. M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

... nú nar de e nu adv.

so dàh høst (skördeväder)

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nu
adv.

men dé (ryssarna)
vila ha nødvéndet yín
(nödvändighetsvaror i utbyte),
sasom nú vèda (såsom,
i förevarande fall, vete).
M. f. 94.

Nr 5038 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nu

nu

adv.

Åo. i betyd. 'nu förhåll det sig så att'.

nú bòda òto r_ tryda.

Nu förhöll det sig så att Otto bodde i Tryda. R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) núl e [år det] sòl- nu / ad.
fén. K. f. 85. / núl (s: om
det hade hänt nu) hade - de -
startítad (konj.). K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

dær e n̥ta nód nú.
Nu finns det inte något där.

ja har nú en hél dél
fält. Jag har nu fällt
en hel del (buskar, småträd)
M. f. 14

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nu

nu
adv.

nú grùsa de på lánsvägen.

nu en - gog i høst (sist-
lidna hösten). / de e sémor
gláss nú. Man salu för sam-
re lampglas numera.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nu
adv.

da frýs, ja n̥ta
so hórt nú. M. f. 94. /
dé e n̥ta tí, núd (till något)
nú. M. f. 94. / da e n̥ta mér
en di lasor pa én hést
nú. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) nú e ad hàtavér x) nu adv.

nú får an úd (nu får man ge sig ut). N. f. 94.

x) uppehållsväder.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h:d

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu
adv.

tgúlen lènar-
lid nú (det blir mildare).
M. f. 94. / nú e-de-lègzedás
(läggdags). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nú bør dær vipe pa-
rúen. Nu blir det ax
på rågen.
M. S. 79.
Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nú ser da úd, som han skola vèdra si (komma sig) iyín.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Åreskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

nú. e. dør. dí
strøged yén (kvar).
M. f. 65.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb
sb.

nob; är. pl. koll.

mycket små spiker, söm

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb

nøb̲ neutr. ?

småsjuk, söm;

vr̲ fa̲ fèstad me nøb̲;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nubba
vb.

nòb̲a , =

lätt stöta till ngn för att påkalla hans uppmärksamhet.

han nòb̲a - pa - nom̲. / noba tí /. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nubba

nòb/a, = , ̀ ad

~ ̮ pɑ ̮ nɑn försiktigt dragn
någon i rocken, ev. försiktigt
knuffa på någon för att på-
kalla dennes uppmärksamhet;
han stɑ̃ o ~ ̮ pɑ ̮ mɛ̃;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nubba

nòb/a, = M. f. 61;

läu knuffa på ngn (t. ex. för au påkalla uppmärksamhet);

I förb. nòba pa nun;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nubba
vb.

nòba, =

lätt knuffa ngn baki från
för att påkalla hans upp-
märksamhet, varsko l. varna
~~ngn~~ honom;
han ~ nòba pa ~ nu;

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nucka
sb.

nóka f.

gammal skröplig kvinna

hum går liasom en nóka.

K. f. 75.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu förtiden
adv.

nu̱fortiden

mùlor (kvarnar) e. ~~vel~~ jo-
n̥ta nód o. rækna-
mé nu̱fortiden.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

numera

núméra

genuint?

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer s.

mámor

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor, -´- ed, =

dær e mæza ~ (s: hemmans-
nummer);

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nåmor, -ad, =

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

/

nomor n.; pl. =;

nomor-ét.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor n.

nomor ~ ét, nummer ett.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

sb.

nómor n.

nomor - ní (om ett hem-
man)

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor;

best. pl. nómoren

lid. ator. nómoren

po. skóna en smula (beräknat) efter numren på (häst)skorna

M. f. 85

Nr 7473. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960.

Ullstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor n.; pl. = ,'-en

M. f. 73

Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd

Hugo. Areskoug 1959.

Tomelilla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor n., pl. =;

dær-va-tré nómor

hær (): mantalsnum-

mer)

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer
forts.

nämorna (best. pl.)

åla nämorna, alla lem-
mansnumrer

M. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómor

nomor. tí (en gård).

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

M. 7. 58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

1.

nómor n.; pl. =

(t. ex. hemmansnummer)

en. hél del nómor.

M. fl. oo

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer ett
sb.

nomorét

(eufemistiskt för) hemlighuset

ga-po-nomorét.

K. f. 85.

Hanske fr. herrskapsfolk
övertaget uttryck. J. J.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerets-huset

s.b.

nomorétshúsed

(eufemistiskt för) hemligh-

set.

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerhäst

nómorhést m.

Jfr å. nummerök

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nummerök

nómorej n.

(häst tillhörande det gamla indelta kavalleriet)

M. J. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerök

II

námorøj n.; pl. =

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Lödersup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nuna

nùna, = vb.

nynna, småsjunga;
är. gå och småprata med
sig själv.
N. f 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nunika
sb.

nálnika f.

kvinna som har för vana att jämra sig och beklaga sig

(): en som ygytga sehälv.)

n. f. 94. Jfr ×nynika.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nunna;

nùna, – an s.

– or, – na;

de e ràktia

nùnor;

3275 Bollerup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nunna s.

nu̱na

nunna

de e̱ e̱n rr̥k̥t̥ nu̱na

(om en som alltid håller sig hemma)

№ 312. INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nunna.

nùna, -an s.

-or, - na.

dar va tvou nùnor o bòjde húsed ve bùlarp o sin bòjde di fzòrfzan.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nunnegång;

nùinegåz, - en s.

- a, - na;

di, så de va nùine-
gåza, som nùinorna
här håt;

№ 3275 Bollerup, Ingelstads hd.
Nils Bengtsson 1937.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nunnika s.

núnɛʃʒa

nunna

№ 312. INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nurka

nurka Smått lyssla ind ngt, utan att uträtta ngt vidare.

Ham gå der fn. De gå ham kann

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

×nuvig
adj.

nùed; n. =; pl. = -a
tunn och mager

(tunt och magert), med glesa, späda stran (om gröda som är dåligt utvecklad); klen, spenslig, tunn och mager (t. ex. om husdjursunger).

fàrlet va dén sæn va nùed förfärligt vad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× nuvig
adj.

den säden var tunn
och gles, med svaga strån /

de ser so nuud ud
(om ett sädesfält) / nu se
de ṇte so nuuda ud /
tyugliŋana se so nuuda
ud kycklingarna se så magra
och eländiga ut

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny adj:

ny, nyt; nya

ny

har du tjeft ný tröja?

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ny / sb.

ny

månens ny

i ný o nǽ.

n. / 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

my 5.

my

my måne

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

mf 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny
adj:

ny, -t

han ha et nýt, fínt
hus bøjt.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny ; nyt , nya ,

på nyt på nytt.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny
Sb.

ny n.

(månfas)

Ofta i uttr.: ny o nǽ,

ny och nedan.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ny
sb.

ny

(mån-ny)

2. ný o. né (nedan).

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ny
adj.

ny, -t; -a

ṇ̀te so nýt. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 1

adj:

ny, obest. n. sg. nytt

" pl. nya

nya best. m. sg., best. pl.

nya " f. n. sg.

nyare (kompar.)

nyast (superl.)

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 2
86.

ny
(månfas)
ný o_ná;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny. a.

ny. a.

nyt. n.

de va nýt.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny ; nyt. nya

ny

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny; -t; -a

ny
adj.

ný skáw nyplanterad skog

M. f. 94. | rúm x) hade ja byggt dom nya (byggt nya gårdslängor).

x) Rönn.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny, nyt, nya adj:

nya kl̲e, nya kläder.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 1

ny; obest. n. sg. nyt;
" pl. nỳa;

dẹ fyẹ borja. pa
pa. nýt yín;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny 2

ny, -ed
(månfas)

i ný elor ná i ny eller nedan;

i spét ("spätt") ny förmodl. i
tidigt ný

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny
adj.

ny, -t

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny, a.

ny (el.-jor), m. o. f.

nyt, n.; nyja, pl.

nyjare, -ast.

den nyja bågen.

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny
sb.

ny

månfas.

i. ný. M. f. 60

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny

ny, nyt, nya. adj.

en ny klänin, en ny
kostym. M. g. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de skola helsa nyarskóz i de fósta nyad (se vidare u. nyårskung).

ny
sb.
forb.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny adj.

nỳ̱ja (pl.)

'nya'

ja̱ ha̱ fem̱ nỳ̱ja bà̱sare..

509:2

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny.

ny a.

– nyt n.

– dan e nýt fólk.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybakad

nybågad l.-or, m. och f., n. - bågad, pl. - bågade, nybakad, nyligen bakad (om bröd).

hine stenen han venor si, har gaz han låtar nybågad brø.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98.
№ 305.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyburen

adj.

nybóren

nykalvat, som nyligen kalvat (om ko)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyburen
adj.

nybóren l. nybóren

nykalvad, som nyss kalvat.

M. f. 94

Jfr *nybär o. nykalvad.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyboren

nyboran

nykalvad

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyburen

nybóren l. nybóren

nykalvad

Jfr ˣnybärn.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyburen
adj.

nybóren

nykalvad (om ko)

Syn.: nybóer, nykálvad.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybyggd

nyböjd l. -or, m. och f., n.
- böjt, pl. - böjda, nybyggd.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybygge

nybojdor

en ~ gar.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybyggd

nybójd

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nybär
adj.

nybǿr

~ nykalvad, som nyligen kalvat. / nybǿr (ordet x nybär) N. s. 94. d̃e - e - mỳed gàmalt.

Jfr nybusen o. nykalvad,

s.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Arskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nybär

adj.

nybär

nykalvad, som nyss kalvat.

Jfr nyburen.

en. nybär ko.

Nr 4363 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybär[1], f., pl. -a, nyburen, som nyligen har kalfvat. J.

× nybär

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nybär
adj.

nybǽr

nykalvad (om ko), som nyligen kalvat;

en - nybǽr kǫ (M. f. 66 citerade uttrycket efter en person, som uppgavs vara född 1815, död 1895)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nybär
adj.

nybär

nykalvad;

en nybär ko.

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Hby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nybär

adj.

nybär

nykalvad (om ko)

Syn.: nybóran, ny-

kálvad.

M. S. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. H

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybörjare

s.

nybörjare ; pl. =

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nybörjare

nybörjare ; pl. =

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Tödetup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyck
sb.

nìggor (obest. pl.)

(infall)

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyck
s.

nỳgan (best. sg.)

--- nạr - nỳgan tạ - pón
när nycken föll på honom
M.f. 75

Nr 4801. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka

v.

nuckte, tr

ryckte häftigt till

(t. ex. om en häst får en vagn)

M. f. 75

Nr 4801. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Söderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nycka
vb.

nygtga tí; nygkta tí

rycka till, göra ett häf-
tigt ryck (t. ex. i en töm).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nycka
v.

nỳtʒa, nùkta
häftigt rycka till
nytʒa, tí rycka till

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mycka.

nigtza, -ar, -a pl.

-a, -ad.

använda.

de nigtza enta

vojen.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nycka.

nyffa, -an, -a pl.
-a, -ad.

använda.

ja kan (nyffa lé

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nycka

nùtʒa ; nùkta ; nukt

rycka

sid n̥ta o nùtʒ ɪ̃

tùm̲ana (tõmmarna),

nɑ̃r dɯ̃ tʒø̲r!

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby, Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nycka;

nyttza, -ar, -a pl.,

-a, -ad v.

använda;

de nyttza rǫ́ubǫ́nk;

3275 Bollerup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nycka;

nỳdza, -an s.

nyck, infall;

nor nỳdzan tár

na;

№ 3275 Bollerup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mycka.

nùgtza, -ar, -a pl.

-a, -ad.

använda.

nue nùgtza de enta

tògal. i nø(d) fál

four en (n)ugtza

traben.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mychel.

nyggel, - ln s.

nyggla, - na.

Jr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd
Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nègzel, -en; nègzla

l. nègla, -na

har lá du nègzlana?

M f 95

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykel

nygzel m.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nyckeln

'nyckeln'

3347:1

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nyckel

jfr text till DAL foto 77:0062.

Nr 17754 Hannas Ingelstads hd

Göran Hallberg 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel s.

nyckel pl. nycklar

nyckel

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
sb.

nìgdzel, ̀ – en; pl. nìggla, nìggla-na m.

M. f. 94 m. fl.

Åv. (sällsyntare) nìgdzel.x)

x) M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nygzel, ` - en

ta nygzelen mä ch!

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nyckel, -n, -ar

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

s. forts.

nyggzel

M. f. 84

nyggzelan M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nyg̲al, -n, nyg̲la, -na. s.

'nyckel'

Detta uttal hade min äldste meddelare [83 år 1927].

Obs. Vanligt i Ingelstads hd:
sing. nyg̲g̲al men pl. nyg̲la.
s-s.

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Teanås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nùgzel ; -- en ; nùgla ;
äv. nùgel

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Åreskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nyckel

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nègzel, -- en m.

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mychel.

nÿjal, -hu s.

nÿqla el. nÿqla,

- na.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyekel, s.

nỳdgal/, -an; nỳgla/, -na

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel.

nyckel, -ln s.

nyckla, - na.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nychel.

nìędzál el. nìędzál,

– en s.

nìęglá, – na.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
s.

nygzal, -- en

M. f. oo

Nr 4800, Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Ipjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål s.

nigdzla- l. nuglahul

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

M f 25

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nyglahål, -- -ad;

l. nylahål;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål.

nyckelhål, -hål s.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nyckelhål sb.

n. f. 94

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel
sb.

nyckel

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel;

nigdzel, - en s.

nigla, - na;

nigdzelen va ǫ́után;

№ 3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nychel.

nìędzál el. nìędzál,

– en s.

nìęglá, – na.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nìęgzel m. nyckel

pl. nìęgla

àltry kan vrìas o vænas údom

rìęstevá nìęgla.

Onslunda

Ingelstads hd

Nº 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykel.

nyggel, - lu s.

nyggla, - na.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel;

nyckel, – len s.

nyckla, – na;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nyckel, -n, nyckla, -na. s.

'nyckel'

Hr. nyckel

№ 317

Ingelstads hd.

Tranås. Tng.

E. Bruhn 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nègzel, -- en M. f. 88;

nègzel M. f. 66;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckel

nỳel ; ̀ - en ; { nỳla (SB, AB)
{ nỳgla SB

âv. nỳjel ;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nych el.

nÿjal, -hn s.

nÿqla el. nÿqla, -na.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nuglahulad (best. sg.)

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål.

nyggahål, -ad s.

Ir 4034 Ö. Ingelstad, Ingelstis hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nìgglahul l. nìgglahúl M.f.66;

màran kom jenom nìgglahúlad M.f.66;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rychelhål;

nygglahul, - ed s.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nychelhål.

nìqglahùl, -ad s.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads ho

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål

nyglahål (best. n. sg.)

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål.

nyggahål, -a d s.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelhål.

nyggla̱hu̱l, - ed s.

ma̱ran krev ijénam

nyggla̱hu̱lad.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa

nyggla knipa f. sb.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa

nyglåknìpa[1] el. nyglåknìpa[2],

b., -n, pl. -knìpor, -na,

nyckelknippa.

Ingelstads & Järrestads hd. 7.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa
sb.

nùgglaknìpa, ⏑ – ⏑ an

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckelknippa

nyglaknipa f.

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hu[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyggla; × nyckla

nyggla, – ad s.

nygglan, – an;

nystan;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nègle n. nystan + nychla

pr. nègla.

u nègla.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nègla n. nystan × nyckla

fr. nègla.

u nègle.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nègla n. nystin × nyckla

pr. nègla

u nègla

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II. *nyckla

nìgla, ̀-ad, ̀-en

han, vạnt, óp nìglad

han nystade upp nystanet/

tvá nìglen

M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyckla
s.

niggla. n.

nystan

(av upptecknaren översatt: "nyggla").

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nyckla
sb.

nùgla n.; pl. nùglen.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyckla
sb.

= nyston

Sc × garnnyckla

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nÿ²gla, n., -d, pl. nÿ²glen, -len, + nyckla

nystan.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nykla

nrigla, -ad, nriglen

nystan

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyfiad

n. f - 94.

nyfödd
adj.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(× rygla × ryckla)

nigqla, -ad s.

nigqlen, -en.

nystan.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyckla

nyggla, - ad s.

nyggla, - an.

nystan.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyckla

mìgla n.

garnnystan

M. ö. 79.

Fr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyckla sb.

nùgla l. nùgle n.;
pl. nùgla; bf. pl.
nùglan.
nystan
et nùgla; två nùgla.
N. f. 94.
Jfr × garnnyckla

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyckla

nègla n. pl. ̀ en M. f. 88

l. nègla M. f. 66; ~~M. f. 88~~

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nyckla
sb.

nùigla (trol. neutr.)

nystan

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Aresborg 1949

Ö. Hoby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckla
sb.

nùgla, pl. nùglan n.
nystan

et_ nùgla.

Jfr x garnnyckla

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyckla

nigla s. (genus ej belagt)

garnnystan

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyckla

nyggla, - ad s.

nyggla, - an.

nystan.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyckla

nyggla, -ad s.

nystan.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyckla s.

nyggla, -ad s.

nystan.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckle s.

2. nägle

nystan

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyckle
s.

nùgle, -ed
nystan

ha-du-jort-áw
me-dí nùgled?

M. f. oo
Ãv. nùsta

Nr 4800. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Spjutstorn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet

1 nyhed, m., -en, pl. -er, -na, nyhet. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet
s.

nýhed -en

dæd e en nýhed for mæj

Nr 4408 Porrby, Ingelstads hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyhet

nýhèdor (obest. pl.)

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyka

nÿja, - an s.

nyck.

nor nÿjan tár en.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nìgdza, ̀ an; pl. ̀ or

× nyka
sb.

n. f. 94.

nỳga

n. f. 04

infall, idé, nyck

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

×nyka
sb.

nìggzor o ɹdéor.
M. f. 94.

nú ta nìggzan pó-
nóm. Nu fick han ett
infall. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 19[illegible]4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nÿ̆dza, f., -n, pl. fattas, × nyka

nyck, plötsligen påkommen lust

tiu ngt.

han kü̆ne la va o sü̆pa en

laon. tä̆ga, men sa tog nÿ̆dzan

pa-n o sa drak han hä̆la

ugor.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyka

nỳja, – an s.

nyck.

nor nỳjan tạ́r mɛ

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyka

nygza, -an s.

nych.

nor nygzan tár

pú de.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykálvade (obest. pl.)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykálvad

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykálvad

d: som nyligen kalvat.

N. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) nykalvad

nykálvada ob. adj. pl.

M. f. 94.

Jfr nyburen o. ×nybär.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykalvad

nykálvad.

Syn.: nybóren,

nybåt

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Mål: 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyjdjen

× nyken

nyjdjen Fårs
nyjdjen Torna
nyjdjen Vmhog
nøjlen Skytts
nigen Onsjö?
neglen Onsjö Fr.
s. Lgr.

Skåneska
Lands-
måls-
förening

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nykla

nùgl/a ; ̀– ad ; ̀– en

nystan

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykommen
adj.

nykómad n. sg.

som har nyhetens behag

n. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter
adj.

nýktor; pl.
nùgkträ*). M. f. 94.

di va vel ṇ̀te nùktra (hélor).
M. f. 94.

*) Trol. även med akut.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter

núktor

núl e han sprit ~ yín.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nykter
a.
forts.

nøjtor
(äldre uttal)

Numera núktor

han e nøjtor, fuilad
(spriten) ha gad áw.

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Borrby

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

nykung?

nikång

en kägla, dubbelt så hög som de andra käglorna.

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

nyl.

nyl i förb.

stou pu nýl.

stå snett, hälla.

trélm stø pu

nýl.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyl

nyl s. i uttr. ligga på nyl = ligga halvlutad stödd på armbågen.

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyl.

nyl i förb.

pu nýl : på med.

de hæyor pu nýl.

de vå nud sam

halrámla.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyl.

nyl i förb.

pu nýl

på sned.

tréad stom pu

nýl.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nylians.

nỳlians adv.

nyligen.

han e nỳlians di̱d-

kúm̱an.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyliga
adv.

nỳlia

nyss, för en kort tid se-
dan

han e nỳlia kòman.
Han har nyss kommit.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nyliga;

nylia adv.

nyligen;

han e nylia

hidkúmen;

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyliga
adv.

nỳha

nyss, för en stund sedan

K. f. 72

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyligans.

nyligans adv.

nyligen.

han har dyt
nyligans.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nytigans

nylians adv.

har di borjad nylians.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyligans

nyligans adv.

nyligen.

han va han nyligans.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny mjölkad pk. adj.

ny mjölkad

K f 85

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymornad

nymórnad adj.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nymulkad
a.

nymólkad
nymjölkad
mjölk
(om ~~ka~~)

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nymulkad

adj.

nymólkad, pl. – ´ – a

nymjölkad (om kor)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymålad

nymálad, pl. -ˈ-a

M. f. 04.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nymåne

nymåne

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. *nyna
sb.

nỳna f.

(äldre) kvinna utan reda med,
"kärinyskrälle"

I samma betyd. nýneka

M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

2.* nyna
vb.

nýna, = Enl. uppg. =
vara slö och slapp,
likgiltig för hur det
kommer att gå, vara skral-
tig till hälsan

M. f. 84, K. f.
88

Borrby

Nr 3600. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

2. *nyna
vb.

han - jík - dar
o - nỳna / skrỳna o -
nỳna va - desáma
M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Borby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyna

nyna l. nyna, f., -n, pl. -nor, -na, främre partiet - det som slutar vid ögonen - af sillens hufvud.

Brantevik. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nynrika
sb.

nynrika f.

krisma som har för vana
att jämra sig och be-
klaga sig.

Jfr *nunrika.

N-f-94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nynika
s.

nýnifza, f.

skällsord om och till fruntimmer

enl. lärare Hörlén

1955. Valleberga, Ingelst. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nynika
sb.

nýnzka f.

Se 1*nyna

M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. *nynika
sk.

nýnika f.

liten ask med lock
för förvaring om knappar,
ringar, nipper o. d.

M. f. 77

Nr 4501, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.* nynika
sb

nýnika f.

gammal skraltig, velig och eländig
kvinna, käringskrälle
--- en rätt nýnika

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nynna

nu̱²na (-ar, -a, -ad, -a) l.

nu̱²na̱ o. s. v., intr., gnola.

had e·d for en vi̱²sa due

gar o nu̱²na̱r pa?

han gar ¹altid o nu̱²nar for si.

Brantevik.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98.
№ 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

кунна II

nu̱²na; nu̱²nar, nu̱²na, nu̱²nad, nu̱²nad, imperat. nu̱²na; gnola. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynna;

nùna, -ar, -a pl.,

-a, -ad v.

vi gáz o nùna;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nùna småsjunga × nynna

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu̱na ;-r,— ; — ;-d. nynna

nynna

sa sad̲ hum̲ a nu̱na far̲ nam̲.

M. Areskoug 1926.

Ingelstads hd. № 315.

Löderun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynna.

nùnạ, -ạr, -ạ pl.

-ạ, -ạd.

hym sedor o

nùnạr.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nynna.

nùna, -ar, -a pl.

-a, - adv.

han jeff o nùna.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

Nynnika, f. best.-n, pl.-Kor, × nynnika
best. Korna, barnmössa af linne-
tyg, framtill prydd med en verkad
tygremsa och utsirad med porslins-
knappar och tygbitar af olika slag.
Barnen gingo till hvardags med
henne och lågo med henne om
natten. Hon slöt sig tått intill
hufvudet, räckte ned till halsen
och bands under hakan med bändel.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyp

nev, n., nived, pl. obrukl., knip i magen. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyp
s.

nɛv n.

magknip

---nɛv elor. ɑnt. i
búgan.
(Ås. bugnɛ́v) M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nypa
sb.

nìva, -an

tá ma, nìvan! Tag med nypan! (med pekfingret satt mot tummen).

M. f. 94.

Nr 5038 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa s.

nìv/a, ̀-an; ̀-or, ̀-na

han‿e‿stárk‿i nìvor-
na

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa v.

nìv/a, ´-or, nev,
nẹ̀va, nẹ̀vad

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

nìva, nev, nìvad
pl. nìva

da nívor mi i bigen
jag har magknip;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa
vb.

nìva, {nev, nìvad
{nìva

Pres. sg. -or

Nr 5008 Snedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa s.

niva

"ta en niva salt --"

3347: H

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nypa
s.

nivfa, -an

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nypa
v.

nìva, nev

Pres. sg. nívor

M. f. 84

de nívor mi i màven
jag har magknip

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nīva, f., -n, pl. nīvor, -nå, nypa

nypa.

nar dar kom en tatorskòna sa vad te sla en ge gīded van ela en nīva salt ete na.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyp̲a

n̲i̲va; n̲i̲vor, n̲ev, n̲i̲ved, n̲i̲ven,
imp. n̲iv; nypa, knipa.

En n̲i̲vor rödaen̲en aw̲,
n̲ar en s̲e̲t̲or k̲a̲l, man
afnyper rotändan, då man plan-
terar k̲å̲l.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98. № 3057.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nīva r.; ²— or

nypa

nypa

M. Areskoug 1926.

Ingelstads hd. № 315.

Lödemp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa.

nìva, -ór, -a pl.

nev, nèvad el.

nèvad.

han har nèvad

mé.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

pres. sg. nívor

ja, nívor o nívor,
för då ska stå sc,
jag småler och småler
för att det skall räcka
(om kaffearsonen). Höör, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa;

n̲ìva, -an s.

-òr, -na;

han tø̲ en h̲él

n̲ìva;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa;

n̲iva, -'or, n̲ev, -'e pl.;

n̲eved;

han n̲ívor me;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa;

nìva, -´or, -`a pl,

nev, nèvhd,

nèvhn;

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa;

nìva, -ór, -a pl.

nev, nèvad v.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa.

nìva, -an s.

-or, -na.

han tar ma

nìvorna.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa, v.

nivad, sup.

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nypebuske
s.

nivebuske, -en

nyponbuske.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hypika

n̥ivi̥ffa, f., -n, pl. -ffor, -na, snål kvinna, en som blott nyper (n̥ivor) ~~af~~ till hvad hon bortgifver. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyplöjd

nyplöjt (n.).

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrahul, ~~-~~ nyrahål

nyrahulad (bf. n. sg.)

draghål mellan järn-
ugnen i dagligstugan och
den nedtill öppna skorstenen i
köket, från vilken ugnen el-
dades; so. jitjs rødzen
om. nyrahulad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nyra hål s.

nyra hul

hål mln kakelugnen
o. nedre delen av stor-
stenen, nrigenom ka-
kelugnen eldades

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
M f 85 Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nyrahål

nyrahål, - - - ud

— rökgång i gammaldags eldstad; (där rökter sill);

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nyrahål

nyrahúlad (best. sg.)

folketym. ? jfr lùerahúl o.d.

rökgången (draghålet)

mellan ugnen i daglig-
stugan och ~~den~~ skorste-
nens nedre del, från vilken
ugnen eldades.

M. f. 84.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrahål

s.
forts.

nyrahúl

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyrahål

nỳrahụ̃led (best. n. sg.)
jfr i ändra Skånemål: lunehål o.d.
rökgång (dvaghål)
mellan sättugnen i stugan
och skorstenen, vari från
sättugnen eldades.

H. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyrehål
forts.

nỳrehúlad (best. n. sg.)

rökgång mellan ugnen i dagligstugan och (den öppna) skorsten i köket, varifrån ugnen eldades.

M. f. 76. (?: dær va̯ ja so rø̯fzen jik úd).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypon (buske)

Se ˣvipentorn s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyringad
adj.

nyrizjad n.

om ett hjul: som får nya
järnringar

N. Y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd.

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyryst
adj.

nyrúst

– nyplockat (om gräs)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa

nùsed vb.

nysa

Pres. sg. -or

--- nar - ja - nýsor fàstanes

(på fastande mage om morgonen; troddes innebära att något förargligt skulle hända). K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa v.

nys/a, -or, nøs, nùsad

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa
vb.

nỳsa, nøs, nỳsad

Pres. -or

han nøs-jw.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysa
v.

Pret.
nỳsta

ja. nỳsta po. dí
(till bekräftelse)

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyskuren

nyskóren

(om tiro)

M. f. 77

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nysla ob

nysla

smått hjälpa till

№ 312.

INGELSTAD

Ö. Hoby

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyss adv.

nys

M f 95

Nr10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssa
vb.

nùlsa

Pres. sg. -ar

vara senfärdig, arleta långsamt o. ineffektivt.
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nysse
sb.

nùsa m.

senfärdig, obeslutsam man
l. gosse

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nysse s.

nùs̱/e, ̀-en; ̀-a, ̀-na

fumlig, tafatt person

dẕ́_e_en rèkte nùs̱e

dẕ́, hǫ́r_han ẹ́

M. f. 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysse ?

+ nysse

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssekar
sb.

nùssekàr n.

man som det inte är
någon riktig reda med.

N. f. 94.

Jfr × nyssetråg.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nysset adj.

nùsed; -a

fumlig, tafatt

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssetråg
sb.

nýsetrúe n.

man som det inte är nå-
gon riktig reda med.

M. f. 94.

Jfr × nyssekar.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysse-trug n. odugling. + nysse-tråg

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyssla
sb.

nýsla f.

kvinna som det inte är
reda och allvar med

M. f. 94.

Jfr x snyssla.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssla
v.

nùzla, =

gå fumligt, gå och snava

(Syn. stàwla)

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyssla v.

mìs̱l/a, =

snava, snubbla

ja_pjz_o_mìs̱la øvor_

en_stén

M f 95

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyssla
vb.

mìsla, =

snubbla, gå ovarsamt,
så att man faller.

han jitjs o mìsla,
so han trìla.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysla, nyslar, nysla, nyslad,
part. endsl i n. nyslad, im-
perat. nysla; snubbla. J.

× nyssla

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. M 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nigsla I. 1) pyssla. + nyssla

2) snubbla.

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyssla;

nyṣ̀sla, -̀ar, -̀a pl,
-̀a, -̀ad v.

falla;

fǫ́ur hn hn søp
nyṣ̀slar hn fwrt
amkúl;

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nyssla;

nyssla, -ar, -a pl,

-a, -ad v.

snubbla, falla omkull.

dér hade ja nér

nyslad.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssla;

nyssla, – an s.

– or, – na;

fumligt fruntimmer.

de é en räkti

nyssla;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysla

+ nyssla

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyssla
vb.

nùsla, =

Pres. sg. -ar

snubbla

han luor, o, nùslar

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. *nyssla

nìgsla, = m.f.88;

-ar (pres. sg.)

gå tafan̄, gå och snubbla;

du̯ - ga̯r - o - nìgslar (M.f.88);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2*. nyssla
vb.

nyssla, = K.f.84;

ta hasselnötter ur höljet, som omger dem;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyssla

mg̊sla ; -r, — ; — ; -d.

pyssla

(bẹ̊dorna), ja dı̱ hạr jọ mánẹn

mg̊slad me lı̱d.

mạ́den hum̱ bọ̱ ålrı tẹ́mgslad

(matenville aldrig bli färdig)

nı̱ gạr a mg̊slar.

Löderup.

M. Areskoug 1926
Ingelstads hd. № 315.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyssla
vl.

nùsl/a

pres. sg. -ar

gå osäkert och snubb-
lande;

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kyssla

nigsla, -ar, -a pl.
-a, -ad.
snava.

nigsla ente katrína
for har e slát
o góu.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyssla

nyssla, - an s.

våp.

de e en rakti

nyssla.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nyssla

nyssla, -ar, -a pl.,
-a, -ad v.
snava, falla.
hym jutt o nyssla.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyslefar

nysle-far

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyslas

+ nysles

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysle-sock

x nysle-sock

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nysslet adj.

nùs̲led; -a

fumlig, som lätt snavar

M f 95

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nysslet

nyssled a.

ha lätt för att snava.

han e nyssled te o

gøu.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyslåtter

+ nyslåtter

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyssletråg

nygsletrul n. M. f. 88;

skällsord: stackare, odugling;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mysslig

adj.

misled

som har benägenhet att
snubbla, att falla omkull.

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyslig

nyšled el. -or, m. och f.,
n. nyšled, pl. nyšleda,
snubblig, som lätt snubblar.

J.

hästen han e sa nyšledor
pa förebenen.

Ingelstads & Järrestads hd.

№ 305.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nysslig
a.

nùzled; pl. ̀ – a

som har benägenhet att snava under gång, som går osäkert

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nysslig

M. J. 88

nigslad

tafan

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyslov adj. snubbig + nyslig

musled i Ing. enf. Sk L-n

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nysslig
adj.

nùzled

som går osäkert, lätt snubblar l. snavar.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nysslig
adj.

nùsled

som går osäkert, lätt sna-
var hum-e-
dòle o. nùsled.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nysslig
adj.

nygsled

som lätt snubblar

M. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nysslig
adj.
forts.

nuisled
snubblande
(t. ex. om häst)

M. f. 76.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nyssligt
adj.

nùgsled

med osäker, nästan
snubblande gång.

han jík so nùgsled.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta
vb.

mìsta, =
(nysta garn)

M. f. 79.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta.

nìgsta, -ar, -a pl.
-a, -ad.

de hada skàbran
tɛ o nìgsta pu.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta
ob.

mèsta, =

mesta, chóp, nysta

samman

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysta
vb.

nùsta, =

nusta-gárn;

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan
sb.

Se garnnystan

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan

nùgsta n. pl. nùistan

äldre nùggla l. nr̥gla;

se nyckla;

de kana ṇ̀ta färga i nùistan

m. f. 61 (ɔ: färga garnet, så länge

det var uppnystat i nystan);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945 6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan s.

2. nästa pl.—

nystan

Inlänat.

1-5.

№ 312.

INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nùsta n. nystan
sb.

Pl. nùsten

et nusta kábel
(grovt hamp-
rep).

M. f. 94.

Jfr. *nyckla.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan.

nigṣtạ, -ad s.

nigṣtḥn, -hn.

dan e maṇa nigṣtḥn.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nystan
s.

nùsta n.

M. f. oo

Å. nùgla

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystvinda, s.

mysstavinja
mystfot

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd
M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nytta
76.

had nùta jor dán?
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
sb.

nùta

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mytta s.

nät/a, -ar

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nùt̲ʃa, -an

dẹ̃ kona nók t̲ạ̃ nùt̲a
aw̲ed;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nùta f.

nytta sb.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nùta f.

M. f. 76.

Fr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
s.

nùtta, -an

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nytta, -an

Nr 4337 Transås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta sb.

nuta f.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta;

nigta, -an s.

ja é ente vérden

te nun (n)igta;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta

nìta f.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
sb.

nùtta, -an

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta.

nigta, -an s.

de jøre eyen (n)igta.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytta
sb.

nytta, -an

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

~~nycka~~;

nyttja, -ar, -a, -ad;

nyttja, använda;

ja har nyttjad

lé;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nyttja, = M. f. 88;

(använda, begagna)

Nr 4337 Transås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja v.

nyttja, =, -ad

gagna, anvinda, bru-
ka

ja nyttjar tábakspívan
hór dá

Nr 102T5 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

M f 95 Ake Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja v.

nyttja, = , -ad

använda

K f 85

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nyttja
~~ob.~~

nìgtsa, =, ̀ad

Pret. part. sg.

begagna, använda ̀ad

dí ha-ja-slòpad o-nìgtsad

(att använda[1]). K. f. 85

1) Eller: "och använt".

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nyttja
vb.

dén e – nyttjad
mòrza gòrza. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nyttja, =

(begagna, använda)

de. nyttjad tr. grød

ósa.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nìgtʒ|a, = , ̀ad;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nìgtʒ|a, =

(begagna, använda)

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nỳtʒ|a, =, ̀-ad

dẹ̃ ~ ṇ̀te sóṉa vòjna

nṵ́fortiden

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nìgtʒa, =, ̀-ad v. forts.

pres. sg. ̀-ar

(begagna, använda)

han nìgtʒar ǹ̥ta forhág

han använder inte löst

skjortbröst

M. f. 84

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nytsja, =

(begagna, använda)

nú nytsja - de - ja träktor.

de - nytsa - las mé, när - de -

hösta.

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nùtʒ|a ; = ; ̀-ad

ja̰ ̀-ar ṇ̀te sóṇa

kra̰ga (kragar)

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytt ja.

nytta, -an, -a pl.

-a, -ad.

använda.

ja nytta den länge.

Nr 3635 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja

nyttja , =

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja.

nyttja, -ar, -a pl.
-a, -ad.

använda.

ja har nyttjad
plöjel mjad i mina
då.

Nr 4035 Kvärrestad, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytja, = nyttja

l. nùka, =

begagna.

de nytja sóna

mú. M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) ~~nycka~~ nyttja

nìgtza, -ar, -a pl,
-a, -ad v.

nyttja, använda.

han nìgtzar ed sél.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyttja.

nyttja, -ar, -a pl.
-a, -ad.

använda.

ja hade lät for o
nyttja lé

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h.

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning
sb.

nyténing
(om månens faser)

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nytändning

nyténiz, m., -en, utan pl., nytändning. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyår

1
nyår, n., brukas ej i böjd form, nyår. J.

1
Am nyår.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton s.

nyårsåtan

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

nyårsåtan, m., -n,
pl. - åtna, -na, nyårsafton.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

M 365.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

nyjarsåtan, m., -en, pl. -åtna, -na, nyårsafton.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

nyårsåtan (böjda former saknas)

(M. f. 58)

t. måren e. da. ~ ;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton
sk.

nyårsàtan

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

nyårsåfan

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsafton

om nyårsaftan

Nr 7911 Hammenhög Ingelstads hd

Marie Möller 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårsdag s.

mårsdå'

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdag

nyjarsdá l. nýjarsdà,
m., - n, pl. =, nýjarsdàna,
nyårsdag. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsdag

nyarsdá

de skola ṅta lana-
nad bort ~, for dá
fiŋe de ṅte tur me
fiskad;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h.
Hugo Areskoug 1939.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsskjutande
sb.

nyårsgudana s.

skottlossning varmed
det nya året hälses.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nyårskung.

nýourkóz

det första nyet på året.

vélkumen nýourkóz

vélkumen hàre

me flég o me bøste

me gút kórn i høste.

lästes vid det första

nyet. (forts.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr. 3914

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nyårskung.

nýøurkóz

-dɛ har ja sat
mòza gøza nor ja
har halsad nýøur-
kóz man antä so
-flát (se föreg.
vers). Ingrid Persson f.
1861 Kåseberga.

Nr 3914
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårskung s.

nyårskung

'första nyet på det nya året'

4347:6

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads hd

Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårskung

nyarskàŋ m.; -a

nyårskung

di sko ha sålmebògen baláŋes,
sa ska den sel sla si ap, sa
sko de ga ɛŋ a se étor ha de e
far en sålma a lesa den, dɛ e
fáste gaŋ nyarskàŋ visor si
(månen visor si po de nya áred)

Vänd!

Zöderup № 315. Se II.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En vers som lästes vid samma tillfälle till månen:

vélkomen nýarkarz
a vélkomen hårz
me fleg a me bøste
a me got korn am høste

Sl II

M. Areskoug 1926
Ingelstads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårskung II

bu vers som lästes vid samma tillfälle till månen:

vél̲kom̲en ný̲arskáŋ
a vél̲kom̲en hàr̲e
me fléŋ a me bò̲ste
a me gót̲ kó̲rn am hò̲ste.

315. Löderup Ingelstads hd. M.A. 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårshung.

nýøurkóz

vélkumen mòune
vélkumen nýøurkóz
me fläg o me bøste
o me gránt kórn om
høsten. Detta lästes
vid första nyet på året.
enl. Bengta Olsson f. 1860
i Ingelstorp.

Nr. 3915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vers: nyårskung

fortsatt.

vélkómen nyårskóng / o

vélkómen hàre / me kórn[1]

o me tygàrne[2] / me flésk[3] o

me bøste / gót kórn[1] om

høste.

1) Normalt kørn. 2) Normalt tygærne
3) Genuint fleg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårskung

forts.

nýarskóz

I uttr. helsa nýarskóz;
Vid det första nyet för året
skulle man gå ut med en psalm-
bok i handen, låta boken falla
upp av sig själv och sedan
bl. a. läsa följande

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsskott
sb.

nýarskúd n.

bösskott varmed det nya året hälsas.

n. f. 94.

dær hørdes et nýarskúd

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Smedstorp, Ingelstads hd. H. A. 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyårsskott

nýårsskúd n.

gevärs-
skott varmed det
nya året hälsades

M. J. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
vb.

na , na

Pres. sg. – r

Kspr-form

han ‿ nǫ ‿ n̥te háns óldor.

K. f. 85.

... ɪŋan – ja ‿ nǫ ‿

vájen (nådde fram till vägen).

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

na , no ,
pl. nòh

Hiŋbójsor de̯ no̯ ṇ̀ta me̯r
en ti kné̯n ;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h.
Hugo Areskoug 1939.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå° vb

na nåda nat

eller

nå

nå

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

1. nå
vb.

na, {na, nad
nàe

Pres. sg. r;
" pl. =

han nǫ ṇ̀te tr gúled. / dr
M. f. 94. / nǫ ṇ̀te óm hèla
júled.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) 1. nå vb.

dı nɑ̃ (nɑ̃ɐ) ıhɑ̃pa

M. f. 94. / nɑ̃ íŋ ı krɑ̀gana

nå in i vrårna (av en bak-

ugn, då aska och glöder skall

rakas ut). / ànars hadɐ han

nɑ̃t[x] tı gɑ́l̲ɐd (marken) mɐ

b̲é̲nɐn. (Si: om inte hästen varit så

hög). Gällde Gustav V.

x) d̲ > t̲ frf. t̲ / M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå v.

nå, -r, nå, -r,

nått

räcka (fram till ngt t. ngn), hinna (fatt ngt t. ngn)

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hanesson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pret. $\frac{\text{nå}}{\text{vb.}}$

nå

... ḷasom, en. rówl,
som. nå. óp.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

na ; nø ;
pl. nøh

de nøh nér ti hàsorna

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

na

na

pl. nàe

de nàe àbu bósen (omnibus-
sen) M. f. 61.

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå;

nøu, nøur, nøu pl,

nø, not v.

dem nø te gúled,

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå;

nø̱u̯, -l, nø̱u̯ pl,

nω̱, -à pl, noḻ v.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå.

nøu̯, nøu̯r, nøu̯ pl,

nø̱, nø̱ʰ pl, noṯ v.

bø̱ʳʰn nøʰ tvø̱rs

øvor (r) úm̱ad.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
vb.

nå , nå

fór hade de sèrtza,
som nå èna ti
àzklana.

Ö. Holm

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå

na̱ ; na̱r, — ; nø̱, nø̱̊e ; pret.

konj. nø̱̊e ; na̱d

nå

M. Areskoug 1926

Löderup Ingelstads hd. № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pret. pl.
nàla

nå
vb.
forts.

vrílavsbójsor de̜ - nàla -
nér ti - knéna. de̜ - knèptes
nàjanom knéna

M. F. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
vb.

nå, nå

den nå bara har
åta, den nådde bara
hit. M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Aröskoga, [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå.

nou̯, nou̯r, nou̯ pl.

nw̯, nou̯d.

nw̯a pl.

ja har set en mán-
sam hada en pitzel-
hu̯a dan va ou gíy
dan (n)w̯ enas nér-
ø vor ørnan.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå.

nøu̯, nøu̯r, nøu̯ pl,

nø̱, nø̱ʰ pl, noḻ v.

øyan de nøʰ óp te

ḻójden.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
vb.

na , na

pres. sg. -r

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå.

nø̱u̯, nø̱u̯r, nø̱u̯ pl.

nø̱, ̀ḭ pl. noṯ.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nådra.

nø̱ú̱dra

svordom.

nø̱ú̱dra anám̱a
nals ǿ̱lsan han sǿ̱r
pu dan lé̱an.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagon

nan, nad, nana

eller nagen, nagad, nana

någon

han mate ha agt me nagen.

M. Areskoug 1926

Löderup Ingelstads hd № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon prm.

nan̰, nad̰; nàna

någon

nàna kam̰a sèna ra

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

någon
prm.

dær va iyen
ärniy me nød hun-
seri. Hönsskötseln drevs
planlöst. N. f. 94. / so
vile di ha nøn
klòka i pánt (t. ex. för
ett mindre handlån).
N. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

någon
pron.

dí e nød-fínt fór,
sónt spét (s: sådan späds
brodd, som växer upp
ur korn, som fallit ur axen,
innan säden inbärgats).
N-f. 94./nar-di-hada-
kókt nød-bén, so-va-

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

dar - plòketzýd — någon pron.

kriz bénad. M. f. 94.

láfádana da - vá - ja

nana - drámla fór - i -

tiden[1]. M. f. 94.

1) d: var stränga mot arbets-

folket.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

någon
pron.

I pl. stundom nan.
dær vá (: så stått), so
de hade nan kræatur.
M. f. 94. / nán (: bonde) hade
nìe (skiften), men de vàn-
ha va òta. M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

någon
pron.

dær - é nan - hús
(några hus) inúe. M. f. 94.
dær - e - nád nérévad
Något (av husen) är nerrivet.
M. f. 94. / nád - stitjga (på
någon sträcka) jor ja - án
hél (bilder ån gräns). M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

någon
pron.

--- nan sémor áŋ,
som ṇ̀ta de kāna sìla
(sätta under vatten, konstbevattna.
nan här kanske snarast
= 'en eller annan'.

Nr 5038 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nan

någon
pron.

nàged
I K.f. 85.

nán flok - svín någon
(en och annan) flock svin.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

de va nón, som — någon pron.
la en vér pó. Det fanns
någon, som behöll ett bagg-
lamm som avelsdjur. K. f. 85.
dá va áltid nón tzàrne
glumd (d: någon sädeskärna
satt alltid kvar i axen efter
slagtröskningen).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3) ja hørde n̥te nøged — någon pron.
K. f. 85. / --- om dær va
nøged som fèla --- om det
fattades något. K. f. 85. / de
e nøna snøra (några snor-
valpar), som n̥te skøla (borde)
tjøra bíl. K. f. 85. / ja
kømor knáft ?hú nøged
gàmalt. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun̲ el. nùgen pr.

nu̲d el. nùged n.

nùn̲a pl.

de fo̲u̲red sem bèljar

de four nùged.

Nr 3635 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun el. nùghi pl.

nud el. nùgad n.

nùna pl.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nùgan el. nun̲ pr.

nùgad el. nu̲d n.

nùn̲a pl.

so fuff han nu̲d.

Nr 4035 Kvärrestad, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nu̯n — nu̯d, nu̯d

nɑn̲ — nɑd̲

nɑ̀gen̲ — nɑ̀ged̲

nɑ̲d; svagtr. nɑ̯d

nɑ̀gen̲ gon̲, någon gång.

mít̲ arbéte forsómas ‿ dœ̯r

ǹ̥te ‿ nɑged ‿ me.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha de vá for
nad hit, de
ví ja nte. — hum tar
si nte tí nøged nu, hon
har inte något att syssla med nu.
dar hørdes àlri nød, det
hördes aldrig något (av det).
núd lìded, något litet, en
smul.

någon forts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3660 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

någon

nøn, nød, nòna;

äv. nògen, nòged;

dí e jø nød-ànad.

de vø nøna fàrha

vàja. — dør kómor-

vel nøn, men hózen jør.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nɑ̃n, nu̯n

någon

nɑ̃n (svagtr.)

nu̯ð*) nu̯d; nɑ̃d, nu̯d

..nɑ̃n som àlri ga.

nú̯d lidad, litet grand

(stundom ungefär: åtminstone

litet grand). de̯ bryda si

n̥ta om o jé dom̃ nɑ̃d.

*) ð = ettlind [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pa-nǿd-stéle, **någon** forts.

på någon gård.

nød par, något par (>: hästar)... nar-de-mærter-nød.

nǿn-gong någon gång (>: åtminstone någon gång, om ej alltid).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
prov.
förk.

nåd lidad
lifet, litet grand

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nǫ̊gen, nǫ̊gad eller nǫd, nǫ̊na

någon

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nạn , nạd , nạ̀na"
non , nod , nòna
äv. (i sg.) nògen, nòged; S.B. dessa
former förefalla är vara relativt sällsynta;
1) svagtr. nạ̃n, nạ̃d, nạ̃na;
2) " non, nod, nona;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

non

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun̲ el. nùgan̲ pr.
nu̲d el. nùgad̲ n.
nùn̲a̲ pl.
de va nugad fúnd
sam lou pu vájan̲.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nud n.

n. f. 94

Smedstorp

Nr 5008. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(forts.) någon

nud nt.

kanfer nud kanske nå-
got.

M. f. 04

nud lided en smula, litet
grand. M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

någon

pron.

utr.

sl.

Neutr.

nor

nud

nud

nud

nud

Trsv. nona

Trycksv. nor

Trycksv. nod, nud

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

for nøna ár - sín. / de fa vara mǽ om-núd. / de kome o lá dǽr nøna dá (om svanar som slog sig ner i Tunbyholms-sjön). / de e nød trǽ, som n. f. 94. / ṇte spàgas (flisas; om avenbok).

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3)

dé e n̥te tí, núd nú. | någon pron.

M. f. 94. | nǿn góŋ blør

dær vel nøn sorts vèniŋ,

i ed. (omslag i händelseut-

vecklingen). M. f. 94. | kanhe

dær ha vad nøn bók, som ha

sǽŋt, si. M. f. 94. Tagesmannens

reflexion med anl. av namnet Bockahöl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4)

någon
pron.

dær e ǹ̥ta, nød o.
jora ve dén (göra åt den).
M. f. 94. / de̜ holde jo àlri
dìne fór, nød. Man ansåg
ju aldrig denne (kungen) vara
särskilt märkvärdig. M. f. 94.
de̜ hàde nón tjgènstepág. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5) **någon**

de va nad ònøded

M. f. 94. | ... nona smá

flàka imèlom (några små bara

fläckar mellan buskarna). M. f. 94.

de e vel n̥te nód, som smàgar

(smakar bra). M. f. 94. | hær

va n̥te nód bevent me nód

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6) Det fanns ingenting, någon som det var något bevänt (prom.) med. M. f. 94. / nud lided en smula, litet grand. M. f. 94. hær va ṇ̀ta (det fanns inte) nød sánt tí. M. f. 94. / de hade nød særhilt jud (om bromsar). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

7)

de hànla jǫ̀ me gamla hèsta, som va ǹ̥te vǫ̀ra nǫ́d. M. f. 94. / nǫ́n tíd "ett slag". M. f. 94. ... va forúdan, ti di fìnze nǫ́d (s: vara utan bröd). M. f. 94. / han hade kanhe nǫ́n pág (någon son). M. f. 94.

någon
pron.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

någon

dár kone vìslor. — pron.

na sìda o je nød júd*)

2 fra dóm. M. f. 94.

*) = något slags ljud. /

nód lìded kone de vel

fá, en tús av en bòne.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

Något litet (åtminstone något) kunde de (åkarna) väl få, en tuss (klöver) av en bonde. M. f. 94.

någon (pron.

blán frà̱gte háṉ, va vi vá̱ för náṉa. M. f. 94.

N. sg. na̱d (hörd 1 gång).

àja, hán vá̱ ǹ̥te nà̱d. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Neutr. nød[xx]

nøn

nød; ~~svagtr.~~

pl. nùna[x]

nød;

nød, ànad, något annat

dær é nùna,

som hat dom yrn (som behållit dem) M. f. 76.

M. f. 79.

x) M. f. 76.

xx) M. f. 76.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4499 Harmenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.

nàgen

ja vé̲d ènte om di har
nagen sé̲ dær.

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjon

nud nt.

M. f. 04

e. dí núd o. søga. op.
en. stabó o. hą. ti.
forváltare? Är det något
bevänt med det att söka upp
en stadsbo att ha till för-
valtare? M. f. 04
Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.

de vá nøn (l. nøgen) forts.
det var någon (s: som hade
t. ex. hästar av den rasen)

M. f. 84

(Anm. Meddelaren hade för
sig, att nøgen var en yngre
form än nøn!)

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
pron.
forts.

de e nana vèmelia
búnor, som ṇte kan selja
en lītor mjólk

K. f. 88

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
forts.

nad n.

Formen ofta hörd av de
nedan nämnda meddelarna

M-f. 84; K. f. 88

de e ṇte tí nád
det är värdelöst K. f. 88

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nòna é hjé "några" är sju.

M. f. 43

Nr 3600 Borrby Ingelstads hd
Hugo Areskog 1961 / 1961.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon;

nun pr.

nud n.

nùna pl.

dar è nùna inù;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

någon

nøn

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

hær, vá nón, som

tok, nér tr, máj. Här

fanns någon x) (åkare) som

begav sig ner till mig (s: för

att få sina hästar skodda.

M. f. 75.

x) En och annan

Ullstorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

någon

nón ùŋka jítor jfr ynka och get.

några enstaka getter, blott
några helt få getter. / da-
va - nona -
N. f. 75 / àrja trøl. Det
var ena argsinta
bestar (om gås-
hanner)

Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Arnstrong 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon;

nun pr.

nud n.

nùna pl.

el. nùna;

dar e' núd i ed;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåyon

nun M.f.68
m.f.66

nud nuð (M.f.68)
nòged, nùged

nun kalad. vàrtræ (M.f.66)

da e. frúgnt (murket), da. duor.
ṇ̀ta tr. nud; han. va. krèvlig,
so. snárt han vá. nòged (hade något
lyte) i. àrma o. bén
du hìta. ṇta nud M f 58;

ja. kan. ṇ̀ta vèda nøged. àned;
M.f.58;
dær. fitʒ. vel. nún sta. pa. tʒíked
(kårlautkik) M.f.68

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
forts.

dén e̯ vìzen o vàlen, so dén
p̯dor ṇ̀te jòra nùd (K. f. 84);
ja̯ kam yr̥nom prèstagáren
me mi̯n fàraflók, men de̯
kam àlri ti o rø̀ra nàgad
(M. f. 58);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon,

nun el. nùgon pr.

nud el. nùgod n.

nùna pl.

3275 Bollerup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun̲ el. nùqe̲n̲ pr.

nu̲d el. nùqe̲d̲ n.

nùn̲a̲ pl.

dar qœur ente nun̲a

te en bò̲ne̲.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads ho

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. någon

någon

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de̲ e̲ nana̲ | någon forts.

rèktia vra̲s, for̲ de̲ vra̲sa so̲ ra̲led.

pa̲ nan̲ àn̲en le̲, på ett annat sätt.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǣr, hǿrs n̥ te, nǿged.

någon
forts.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nògan l. nun ; Ntr. nad

de vore ǹ ta té nàd, de dugde ej tier något.

har é nògan pa-

dán len, här finns nå-

gon på dét hållet.

Ö. Holy

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Mask. Fem.	Neutr.
	nød
nan	nad

nan ɣ̀ŋtʒa någon enstaka.
de e brá o há nød
i hénorna. han fítʒ
áltid nad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446.

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
forts.

dør é vel

nogen fóred?

det är väl något (betalt) för det? (d: arbetet)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Holm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær va̧ ṅ̥te
ñad ti máj.

någon
forts.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

non

"non gång"

"någon gång"

4542:1

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads **hd**

Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nona (pl.)
'några'
"forr nona da sin ..."

4342:1

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads hd
Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǣr ẹ nœna
rǽlja vajspór,
dǣr ār några otäcka
vägspår. M. f. 60.

dẹ vila ṇ̀ta jòra nad.
M. f. 60.

någon
forts.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nåna (pl.)

'några'

'nåna rektra fahåw..'

808 b.

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nud (n.)

'något'

"nud ånad"

'något annat'

So. L. III : 3 : 17.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon pron.

nun

"vad nún o sa té na"

Sv. L. III : 3 : 17

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de vänta nåd, | någon
de vänta något. M. f. 75. | forts.

nåna år. M. f. 06.

nåd yttra, något enstaka
(d: exemplar av ngt). M. f. 63.
de knåba på nåd vis,
de bultade på något vis (d: vid
linets bearbetning). M. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nun m.-f. 75.

nun m.-f. 75.

någon

Neutr.

nod (svagtr.).

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

nod

k.-f. 68, m.-f. 75

m.-f. 63, m.-f. 04.

k.-f. 72. m.-f. 60.

Pl. nöna

m.-f. 06.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
forts.

i. nåd. gàmalt hus
(): Kunde man finna den
eller den gammalmodigheten)

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

neutr. nod, pl. nona

Den tar si allti fram, som nod lärt å nod kan.

ordspr.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun el. nùgun pr.

nud el. nùgad.n.

nùna pl.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun el. nùgun fr.

nud el. nùgud n.

nùna pl.

Nr 3783 Tosterup, Ingelstads

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Neutr.

nàged

der vá ǹte nàged.

Där fanns inte något

K. f. 71.

Josterup

Nr 7316. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

Nentr.

nød

nud

háfor - nød sá - du?

Tad (för något) sade du?

K. f. 71. / di - hàda nud.

De hade något.

Tosterup

Nr 7316. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon.

nun̲ el. nùgen

nu̲d el. nùged n.

nùn̲a pl.

vès̲peya de e nun̲a

jàkra te o stèfa.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nona. rælja fitúlka
några otäcka skogssniglar
M. f. oo

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon

nan[2]

Neutr.

nad[1] [2]

vr̃ hade n̥ta nad o jòra (m. f. 58).

de e n̥ta tí nad

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

[1] M. f. 00. [2] M. f. 58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någon
forts.

nód lìded,
litet grant, en smula.

dar kan vàra nód
lìded.

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

M. f. 58-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

någon

de hå nún hest

(de ha åtminstone någon häst

kvar)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin.

núnstens el.

nónstins adv.

so mi̱ed han

núnstens háṉ.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads L

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin.

nånsin adv.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonsin

nånsteys

någonsin

sa mød sam ja
nånsteys kåne

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans
adv.

nanstáns

Möjl. repos.-form; genuint
trol. nansténs.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nonsténs

so-ha-já ṇ̀ta fàred-
nonsténs.

Nr 4563 O. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans.

nånstans adv.

Ir 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nonsténs

M. J. 79.
Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nonstáns

tògan e so tzgók, so en kan ṇ̀ta se ~. (T.O.)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstens

nonstens

1)

då fora de ud nonstens---

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

1) Dvs. midsommardagen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans;

nu̱nstáns adv.

ja gə̱u̱r àḻri

nu̱nstáns;

3275 Bollerup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nonsténs

ja. gár àlru. non-
sténs om sónorna.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans
ads.

nånstens

K. fl. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nønsténs

de̯ skø bø̯ ~ oper ver
sant̯ø̯las (Sankt Olof)

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingel-
stads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nansténs

Sv. l. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans

nonstáns

M. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstäns

nonstäns

hår e dä nonstäns?

Vår är det någonstäns?

också hos M. f. 00.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

munstäns, adv. någonstädes.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. K 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonstans adv.

nånstans

nånstans_ska_de_va

M/95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

pron.

nontíŋ

N. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

någonting

nånting

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) nød

något
adv.

I förb. med negationen
n̥ta 'inte'; n̥ta nød 'inte'.
stræ̱ŋ (finansminister Strang)
han e jø n̥ta nød lærd.
M. f. 94. / n̥ta nød vi̱dara
inte något vidare (särskilt). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) ṇ̀ta nǿd sǽrhitt. **något** adv.

M. f. 94. / ja vrd ṇ̀ta, om han e nød slékt[x] ti nels bjéltgas (något i släkt med Nils Bjelks familj).

M. f. 94. / nǿd lided adv. 'något', 'en smula'. M. f. 94.

x) Rapi-form. J-s

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3)

ja tuŋtʒor ŋ̊ta, nad pud. Jag tänker inte på det. M. f. 94.

något
adv.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något

nogged = nöged

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något
adv.

nàged +/

Rspro-påverkad form.

nàged ètre. Något

äldre. +/ I genuint mål i Ingel-

stads hd: nùged,

nàged. I.I-s

M. f. 73.

Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads h

Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något
adv.

nad. lidad
en smula, litet grand

M. f. 75

Nr 4801. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något
adv.

nad

Hört i förbindelser som:

nád, nára något så

när

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× någotnära
ads.

nodnära

ungefär

du kan va nodnära

dasáma. Det kan vara

K. f. 71. ungefär detsamma.

Tostorp

Nr 7316. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något så nära

ads.

nödsonära l. nöd so nära

n. f. 94. / ja vrd nöd so nära, här da é.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

något sånära
ads.

nódsonćera

de ska va nódsonćera
rágt (om virke).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål
s.

nål pl. -a

Nr 7911 Hammenhög Ingelstads hd

Marie Möller 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål s.

nål, -en; -a, -na

MF 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nål, -en, -a

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål
sb.

nal, -en; pl. -a, -ana

spésen po-nálen. K.f. 85./
so-e-dær-ja po-nálen.
K.f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nål, -en, -a

de-skola-trä-n-

nålen.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål

nål, -'an, -'a

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. g. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålbrev

nàlabr&v n.

M. f. 75.

Jfr sybrev.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

H. Areskoug 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nålputa s.

nal puda

nåldyna

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålspets
sb.

nàlaspés, ≥ – ⊥ en

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålspets
sb.

nàlaspés, ⸗ – ⸗ en

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålõga
sb.

nàlaýa, ̀ – – ̀ ad

nålsóga

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålöga

nàlaýa, ̀ – ́ ad s.b.

nålsöga

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå-nå
interj.

nånå = nåvál

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd
A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar

x 1. når
adv.

nár blýtz ed? (Vilket årtal e.d. inträffade den l. den händelsen?). K. J. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

2.+ når
konj.

nar, nar (tryckstv.)

... nar - de - sàla hada -
hést o - drève (s: jorden).
K. f. 85. / ja - va - n̥ta - mer
en - trétı ár, nar - mór dø.
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/

2. ×når
konj.

...nar ad
káten han tjèla (fick
ungar). K. Y. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* når

nar; svagtyck nar, nor,
när

nar

nár kómor han?

nar de pludra tor, so
kala de dí for en pludor-
tzára.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× når
adv.

nar ; - svagtr. nar

nár kámor han?

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

dá skala da

va tòravár, nar rúan

dràvar (blommar).

n. f. 94.

*når
konj.)

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

× når
konj.

nul, nar da e so dåh høst (skörde-väder). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå
adv.

nø
nej

de - sìa nø. Man för-
nekar, att det är så, man
påstår, att det inte för-
håller sig på det viset.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nã interj:

nǽ

nej

nǽ, ente dén gózen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970 Örnahusen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nå

i nǽ

i nedan.

mǫ̀ṷnan e i nǽ.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä" interj

nǣ

'nej'

nǣ, sa jins hǫ̀ra ...

308 b.

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb
sb.

neb, ¹en

han ‿ hade ‿ en ‿ pàga
2 ‿ nében (om en stork).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb s.

näb, -an ; -a, -na

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neb, n., -ed, pl. lika, -en, näbb

1/ näbb på en fågel.

2/ udd på en nål.

2/ hine nålen kan ja ente sag mæ for nebed e awbrigded.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbb
sb.

neb, ´en; ´a, ´ana m.

krògeda nèba.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käbb
s.

best-f. rebben

s. 23.

Nr 7911 Hammenhög Ingelstads hd
Marie Möller 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. näbb

neb, -en

so-stak-gázen nében
ned o-bét-ðom i-láred.

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. näbb

näben (best. sg.)

knivsudd

Ö. Hoby

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näbba
sb.

näba f.
nässis flicka l. kvinna.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näbba s.

näb/a, -an

kvinna, som är näbbig

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näbbe.

näbḁ, - en s.

-ḁ, - na.

mindre udde.

rupläsen dr e en

(n)äbḁ samgour

ud

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbet adj.

nèbed ; '-a

näbbig

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbgädda
sb.

nebjada f.
näsvis flicka
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbgädda

näbbgädda, s., -n, pl. -dor,
-na, näbbgädda (fisk).
Brantevik.
J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. M 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nåbbgådda

s.

naborjéda

nåbbgådda, nåsvis person

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbbhök

sb.

nabhøgz m.

nåsvis pojke

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbig
adj.

nèbad; pl. ⸗ – a
näsvis, impertinent
M. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nãbbig

nèbed ; obest. pl. nèbeda

nãsvis ;

nèbeda glèta nãsvisa

barn ;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h.

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbbig

a.

nèbad ; pl. ̀ – – a

nåsvis

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbbig
adj.

nèbad

nåsvis

M. f. 75;

Jfr *visnäbbad.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbbig

nèbad; pl. ̀ – a

näsvis

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näbbstop

nèbastöv -ed, pl. = -en

tennstop med näbbliknande utsprång att hälla ur.

Nr 4408 Porrby, Ingelstads hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäck s.

mäken lust f. sg.

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäck s.

mäjsen best. f. sg.

mäcken

mä, mäjsen har ja álet

sé

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näd
sb.

nǽ
månens nedan

z ný o nǽ.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nád s.

næ

nedan (mänfas)

nj o næ

mf 95

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x näd
sb.

nǽ n. ; pl. = ;

(nedan; mån fas)

ny o nǽ, ny och nedan.

fùla nǽ, "fulla" nedan (pl.)
(ɔ: dǽ va da rént
mört).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nād
sb.

nǣ

mån-nedan

2. ný o. nǽ. K-f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* näd

næ

månfas: nedan

i ný o næ;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*näd

nä

nedan (månfas)

i ny eller nä i ny eller nedan

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nād
s.
forts.

nǣ n.

nedan (månfas)

nǽ o. ný

fól nǣ fullt nedan; M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nåd
sb.

nå n.

nedan (månfas);

ny o. nå, ny och ne-
dan; jfr nädan;

M. G. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Åreskoug 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näktergal
sb.

nèktorgál, ⸗ – ⸗ en;
pl. ⸗ – ⸗ a,
⸗ – ⸗ ana m.

M. f. 94 m. fl.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näktergal

nettergal – en

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näktergal;

nát̲orgál̲, - an s.

- a, - na;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåktergal

nè̱ṯorgál m. näktergal.

natt + gala = Sprenga.
rent nordiskt.
perf. beete p. 188.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna

vb.

nòmna, nòmde, nømt

y. nèmna, nèmde, nemt

han-vele-n̥te nømnan-

ve-námn.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna v.

nämn/a, -or, nämnde, nämnt

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna

nämnas (inf. pass.) M. J. 58;

nämts (sup. pass.) M. J. 58;

--- som en aldri ha hört nämts, som man aldrig har hört nämnas (M. J. 58)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãmna

v.

Sup.

nœmt

dí ha̰ dw̰ ṅte nœ̰mt

óm[1] ti máj

M. f. 84

1) nãmnt om

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãmna

Pret.

nòmda

dí nòmda. vi àlri.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǫ̃mna[2]; nǫ̃mnor[1], nǫ̃mde[2], nǫ̃mt, nǫ̃md, imperat. nǫ̃mn; nǎmna.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98 № 305. 7.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna.

nòm̲na̲, -́ or, -̀ a̲ pl.

nòm̲da̲, nomt.

nómn ad nu

ente.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nämna

Nèmna

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämna.

nömna, -or, -a pl.

nömde, nomt.

so nömde dild.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãm^{n}deman

nǽwndemán, - - - en,

nǽwndeménor, nǽwndeménorna.

(. nǽmdemán;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

sb.

nämdemän m.

M. y. 94.

y. nämdemän.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåmndeman

nǭmdemàn̲, m., -en, pl. -mèn̲, -mèn̲en el. mèn̲ena, nåmde-man.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nǿmdemán, ̀ – ́ en

m.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nàwndamàn, ̀ - - ́ an

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämndemän (obest. pl.)

U. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

s. forts.

nämndemän m.

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämdemän(best. pl.)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman;

nòmdemán, - en s.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämndemän m.

M. f. 76.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman

nämdemän pl.

N. S. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämndeman.

nämdemän, - len s.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

nännas
vb.

di nendes ja ǹ̥te
o bèda dóm (o: ångarna),
di kone hø̀sta dóm
tré gòzor.*) n. f. 94.

*) Nyare böjn. form; genuint: gòza.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mānnas

mānnas + negativ
= icke våga, icke vilja medlåta
sig till, icke ha hjärta till.

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd
M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nännas

nändes
(pret.)

de nändes inte ädad
(åta det).

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nännas
vb.

nèndes, nents

Pres. sg. nens

ja nens ṅte o gàzna na
(en klocka). N. f. 04.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nännas
vb.

nènas, nèndes
Pres. sg. nens

ja nèndes n̥te hélv o ha
kr̀æatur, dœr (i skogen;
med tanke på späda träd-
plantor). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

nännas
vb.

hum. nèndes ṇ̀ta
hélor. Hon kunde inte hel-
ler förmå sig till att göra
det. m. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nännas

nens inf nänas

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǽpa knapphet? + näppe

blåu i uthr.

me nǽpa } med stor
me nǿ o nǽpa } svårighet

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när kmj.

nor

när

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när;

nor̲ obet.

nø̲u̯r bet.

nor̲ de skrè̲gza;

nø̲u̯r va dę̂.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när
adv.

nær

dar é enta nær
so mian sæ sam
i fjær;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när
konj. adv.

nar; svagtr. nar,
nar.

de nyfza lasmé, nar
de hèsta.

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Ö. Holm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nār
adv.

nær

på långt nār (i nekad sats)

fotoḡénen e̯ - ṅ́te

nær so - dýr

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar; trycksv. nar, nar

när
adv. konj.

de kan henda fortréd nar de tjøra mínor (s: än 80 km/t.m.). M. f 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nær
adv.

nær

nära (i närheten av).

dær - e - n̥ta krég, som kom - nǽr dí (som kom i närheten av det vattnet).
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar

konj.; adv.

nar; svagtr. nar;

--- nar - de - lik pa-

ls.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

när

"när du kräutar de lasa-

na ..."

3347:5

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ic × når .

når

adv. konj.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mär

konj.

mår

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M.Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när.

nor adv. o. konj.

de har ja sat
mänza gaza nor
ja har halsad
nýourkäz.

Nr. 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ när

när

= nedan (om månen)

mikéli när, om månen i nedan vid Mikaelstiden.

Fåren skulle klippas pinges ny och mikéli när.

Benestad, Ingelstads hd

Martha Andersson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar̃

nar; svagtr. nar, konj. adv.
nar

--- nar - já va pág M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när 1.

se* nära !

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när 2.

nær

adv.

på långt när

de lutar inte nær so mød, nær de smelor (s: fjärten luktar inte på långt när så mycket, när det smäller);

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãr 3.

nær

nãra

fuled tor ṇte gã nær dom
(fõlet vågar inte komma i när-
heten av dem)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. nar, svagtr nar **när**
nar; konj., adv.

Konj. nar, nar;

de brùga ja, nar
de e varmt, de
bruka ju göra så, när
det är varmt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

når

"når de das..."

'när det dagas'

4347:2

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads hd

Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nār
adv.

nǣr

nāra

hǣr - ę - ja - so - nǽr tu

tjòrkan.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. när
adv.

nær

nära, på nära håll;

nú e ja so nær, so ja går
o sér om nels, nu är jag så
nära, att jag går och håller på
Nils (M. f. 68);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. när
adv. konj.

när; svagtr. när, nor
tidsadverb; temporal konj.

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Se ˣnår.

når
tids. adv.,
konj.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

når adv.

nar

So. L. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när

konj., adv.

nar; svagtr. nar.

.... nar da tør mit om dán, när det tóar mitt på dagen.

M. f. 7

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hilma Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när.

nor

nor ja kum hýmed.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när.

nor

ja ska se èta

nor han kúmor.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när.

nor

de skula topa
pårtan nor de
kuma mu fjärsyan.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nær adv.

nær adv.

némor komp.

nemst sup.

nära.

dar va ingen stå

némor.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāra;

nǣr ado.

dar é ènte sált

nǽr ed;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāra;

nǣr adv.

némor komp.

nemst sup.

ja har àlri vád

nǣr dar;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nära

nära

komp. nämor, superl. nämst,

(rumsadverb; närbelägen).

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nära

nära

adv.

närapå, nästan;

so hade ja nära ramlad, nér (M.J.68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära.

nær. adv.

námor komp.

namst sup.

de va, anta hær

o nær.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära.

nær. adv.

nånor komp.

nånot sup.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

nǽra

nãra
adv.

so nǽra som mòjled. M. f. 94.

Komp. némor / de va jo
ld némor.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) kràgorna e ṇ̥ta

nära
adv.

so nǣra hǘsen (människo-boningarna). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nära
adv.

nära

nästan, nära på, så när

han hade nära stupat
en (stupt honom). sn. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. Hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

vb.

nära

Refl. nära sig, vinna sin

bärgning.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

adv.

nära

nästan

han hade nära förslugad sig (fått något i vrångstrupen).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

v.

nära ~ sv (ekonomiskt) reda sig, förtjäna sitt uppehälle

han ~ kan ~ inte nära ~ sig ~ på dé

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Borrby

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära.

nær adv.

némor komp.

nemst sup.

de va ente pu lánt

nær sam ja hørde

ed.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära

nära

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǣra, nemor, nemst

nǣra (05.5.)

M Areskoug 1926

Löderup Ingelstads hd.

№ 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nãra
vb.

nǽra sɪ, =

reda sig ekonomiskt;

han kœner ṇ̀te nǽra sɪ pæd;

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

nära
adv.

nåd, nära
något åt nån

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Söderup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära.

nær adv.

némor komp.

nemst sup.

hym tuh se so nær
so hym dø.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǽra sı̱; nǽror el. nær, nǽra sig
nǽrde el. nǽra, nǽrt, part.
fattas, imperat. nǽra;
föda sig, försörja sig.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98. № 305. J.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närapå
adv.

nàrapá
nästan

M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

när som helst adv.

nä:r som hélst

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970 Örnahusen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närgången

nærgån, m. och f., n. -gåd, pl. -gåna, 1) utarmad, 2) hårdt medtagen af sjukdom, 3) närgången, påflugen.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) närhet

de fizer hòla dóm sb.
(hålla sig) i nærhéden.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närhet

närheden bf. sg. sb

I vår: i närheden.

här i närheden.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närhet

närheden (best. sg.)

I mtr. i närheden

M. f. 75

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàri adj snål, jvig. närig

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närig
adj

nære

(smått girig, gnidig).

n. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närig

nära

M. F. 75-

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ närkråka

nærkrága, f., -n, pl.
-krágor, -na, snål kvinna.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ närmaks

nærmågs, adv. nära, nära intill belåget.

did e ente sa nærmågs de bo.

Ingelstads & Järrestads hd. J.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nãrmaks

adv.

nærmágs

inom (bekvämt) räckhåll, nära

dẹ fạ ṇk hạ non svìnsti

x)

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

x) Syftar på förbudet att hålla svin inom Käseberga fiskläge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närmaks.

nǽrmǽgs adv.

vara grannar,

vi bo nǽrmǽgs

houránra

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmare
adj.

némor

de va ja ljd némor. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" närmare

/
nämor

M-f. 76,

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmare
adv.

némor

K. F. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

némor

närmare
adv.

har e némor tc, här är närmare tio (s: personer). Ek. f. 72.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närmaka

nærmǽga

vara grannar.

vi bo nærmǽga

hourán̲ra.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmare
adv.

némor

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmast
adj.

de. némsta hʉsed.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmast

nemst

den -e; de -a;

täwtajören va den som

va ~ gären;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närmast

némsta (best. pl.)

de némsta slèktnana.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämst

närmast
adj., adv.

nämst gårana, när-
mast gårdarna. U. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* närmer

námor

närmare

de bør námor o gå

rett øvor, (att gå vakt

över)

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

närslag

nærslåv, n., -led, pl. =, -len, benämning på det rep, hvarmed hvarje nät vid vrakfiske är fäst vid hufvudtrossen, då det Medsänkes i hafvet.

Brantevik.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*närtyen
adj.

nærtýen; pl. -'na

alltför vänlig, så att det gränsar till inställsamhet (om människor); som gärna söker människors sällskap (om t. ex. hunder, kor, o. d.); är. i betyd. 'närgången'.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närtyen

nærtyjen, m. och f., n. - tyjed, pl. - tyna; närgången, på-flugen. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nãrtyen

nærtýen; obest. pl. nærtýna;

närgången, näsins, efterhängsen

(t. ex. om närgångna hundar);

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* närtyen

nærtýen

närgången,

han e so ~́, so en

kan knaft fre-se

fór-en (så att man knappt

kan freda sig för honom).

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ närtyen.

nærtýlna.

nærtýna pl.

närgången.

hafm e so

nærtýlen.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ närtyen

nærtýen a.

närgången.

mitzel va mind

nærtýen.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närtyen.

nærtýen a.

nærtýna pl. närgången.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× närtyen

nærtýen a.

nærtýna pl.

närgången.

han har vad for

nærtýen.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×närtyen.

nærtýen a.

nærtýna pl.

påflugen.

han e so nærtýen.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nåsa

n̲ēsa ; ¹-or, — ; n̲ēste ; n̲est.

snåsa (ngn.)

M. Areskoug 1926

Löderup Ingelstads hd. № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãsa

nèza, -àn SB, AB, IB

än. nèsa

han e snawted (snörv-
landé), han snàkar
jenom nèzan (AB);
da frynte vel tèzorna
me nèzan;

Nr 3817 Kåseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nära
s.

best. f. resan s. 7

Nr 7911 Hammenhög Ingelstads hd
Marie Möller 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa s.

2 2
nesa —or

näsa

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa
sb.

nèsa, -an, -or, -orna

Pl. mindre bruklig.

dén légzor, ja mítfór nèsan, ja de. / nèsan blàar.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa.

nèsa, -an s.

-or, -na.

Ir 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãsa

nèsa, -àn, -òr f.

ha begrẽvor dú de

me dín nèsa? (skämts.

l. föraktligt).

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

nèska, -an f.

M. f. 79.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

nèsa, -an, -or,

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

forts.

nèzan (best. sg.)

M. f. 84.

1947. Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Arnskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

nèspa, -an f.

nèsan sad - pa - snéd

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsa

nęsa, f., -n, pl. nęsor, -na,

nåsa. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsa

nęsa, f., -n, pl. -sor, -na,
nåsa. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa;

nèsa, – an s.

– or, – na;

hugm la snäs i

nèsan;

№ 3292 Hannas, Jngelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa;

nèsa, - an s.

-òr, - na;

3275 Bollerup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Z

näsa

nesa f. pl. år näsa

"S ljuder lent som o mellan två

vokalar i Tyskan och Franskan el Z. i

Gotiskan"

E. K. B.

S. Ö. Skåne

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa;

nèsa, – an s.

– ór, – na;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāsa;

nèsa, -an s.

-`or, -na;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsa
s.

nèsa, -an

han hæyor nèsan øvor bøgen

1956 6807. Tryde, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

nèsa, -an f-

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa.

nèsa, -an s.

-or, -na.

nèsan hlér har

humor nèsavis

fràmád. am húnra

eur ha vi èya nèsor.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa.

nèsa, -àn s.

-òr, - na.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa.

nèsa, -an s.

-òr, -na.

de fęya kráftan i

nèsan am de lùita

pu piąnor.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsa

nèsa, -an

ja - trùan for - nèsan
jag hölte med handen
under näsan på honom

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsben

nẹ̄sebẹ̀n, n., -ed, pl. =, -en,
näsben. I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod
sb.

nèseblø n.

M. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod

nẹ̄seblò, n., -blòwed, utan pl., näsblod. I.

stẹ̄ma nẹ̄seblò.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod
sb.

nèseblå n.

fa nèseblå

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod

nèseblá

han fik sant kolosált nèseblá hæromdán. Han fick sådant kolossalt näsblod häromdagen.

M. f. 43/

Nr 3600 Borrby Ingelstads hd
Hugo Areskog 1961 1961

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsblod;

nèsablǿ, -ad s.

hym fæff nèsablǿ;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre s.

nesbórle, -en; -a, -na

m f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

nesbóran (best. sg.)
nesbórorna (best. pl.)
M. J. 88.

Nr 4337 Transs, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*násborre

nesbóror (obest. pl.)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãsborre
sb.

nẽsbọ́rorna bf. pl.

de (bromsarna) flø ín i
nẽsbọ́rorna (på hästarna).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

sb.

nesbören bf. sg.

pl. nesbören, nesbören-

na.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsborre

nesbåtorna (best. pl.)

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãsborre

nɛ̃zbóra (obest. pl.)

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

nesbórana (best. pl.)

tráken lúcor av
nesbórana ál forét,
slemmet rinner från näs-
borrarna utan uppehåll.

M. J. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

nesbóra, --'en, --'a, --'ana

dá trèleta de aw --'en rùda o slím

då dröp det från näsborren var och slem.

de trýdor me rùda

aw --'ana padom det rinner

ej längre var från deras näsborrar

(om hästar, som botats för kvarka);

so flød de aw nesbórana

me rùda.

Nr 3600

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

s.

forts

nèzabóra, ⸗ — bórana

pl.

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässorre

nesbóra (obest. pl.)

M. fl. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsborre

nezbóren (best. sg.)
nezbóran l. nesbóran (best. sg.); nesbórorna (best. pl.)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

nesdugen

'näsduken'

Sv. L. III : 3 : 16

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

nesdúg, nesdúg

yngre ord; äldre: snÿda-

lása

M. f. 97

Nr 2725. Ingelstads hd

H. Areskoug 1954

Ö. Holey

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk
sb.

nesdúg; pl. -'a

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk.

nesdúg, -en s.

-a, - na.

ja har den nesdúgen

nor ja har snùa.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

nestúg, -´en, -´a, sb.

-´ana m.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässduk

nesdug

äv. i bet. schalett.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk

nesdug, m., -en, pl. -a, -na, näsduk. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsduk.

nesdúg, -en s.
-a, - na.
han stopa en
(n)esdúg i múnen
pu na.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näsgruven

nesgrúlwen, m. och f., n. -grúlwek, pl. -grúlwna, nedslagen, modfälld.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näsgruves

nesgruwes, adv., framstupa.

fåla nesgruwes, falla framstupa.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsring

nèzarin̲

(till tjurar)

M. F. 84

Äv. tjòrarin̲ (tjurring).

Nr 3600. Ingelstads hd

Borrby

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hässelbuske

nellebuske

Där sad en katt bag en nellebuske
ve vajen

(början av en ramsa)

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästla

M. nèlor, -na

Nr 7732 Övraby Ingelstads hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla
s.

nella, -an

Den, som tar på nellan, bränner
sö. (ordspr.)

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd
A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s.

$n\overset{2}{e}\underline{l}a$ $\overset{2}{-}$or

nässla

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässla

nàla

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla s.

nä ̲ /a, ̀-an; ̀-or, ̀-na

m f 95

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla.

nàla, - an s.

-ǫr, - na.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla;

nèla, - an s.

-`or, - na;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näss la;

nèla, – an s.

– 'or, – na;

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla.

nèla̰, -ạn s.

-ọ̰r, - na.

ja sha ryṣta

nèḷọ̰r.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nässla

nèlfa; ̀ an; ̀ or

2726 Ö. Hoby Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1933-35

Örnahusen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. *nässla

nèl̲a ; = ; ̀ ad

bränna med brännässla

han nèl̲a sı̰ (brände sig på nässlor)

hum va̲ so nèl̲ad eı̲te

nom, hon var så ángelägen

efter honom; han spra̲nt,

som han va̰ nèl̲ad

Örnahusen 2726 Ö.Hoby Ingelstads hu

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

nålar (obest. pl.)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

O. 1 Hby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla

nälsa, pl. =or

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla II

nå̄l̲a l. nå̄l̲a̲, f., -n, pl. -l̲or, -na, nässla: lamium album och urtica. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä̱la, f., -n, pl. nä̱lor, -na, nässla

nässla, lamium album och urtica dioica.

klä̱ga huṉs kü̱na ä̱sk jö̱ra i̱ nä̱lorna

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

7.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla v.

nu̇̊l̲a (-ar, -a, -ad, -ad, -a) l.

nu̇̊l̲a̲ (-a̲r, -a̲, -a̲d, -a̲d, -a̲) tr.,

bränna genom nässlor.

Nl̲ls han̲ nu̇̊l̲ar mi̲.

hum̲ spra̲nt sam̲ hum̲ vär̲e nu̇̊l̲a̲d.

J.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla.

nàḷa̰, -̀ a̰n s.

-̀ o̰r, - na.

vi shuḷa ryṣta

nàḷo̰r tɛ svínan.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässla.

näl̲a, - an s.
-or, - na.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsla sig

nål²a si (-ar, -a, -ad, -a) l.

nål²a si (-ar, -a, -ad, -a) refl.,

bränna sig af nässlor. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nässle blåst

Nålabl fest pr. adj: bekajad med nässlutslag

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nässlebunke

nålebòzke, m., -n, pl. -ka, -na, nässelsamling. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

×nässlerör

nèlerør, ⌣ – ⌣ ed sb.

stjälk av en nässla;

om någon fått hudutslag, som troddes vållade av att han kommit i beröring med vissa trädslag, fr.f.a. ask o. fläder, skulle man genom en ihålig nässelstjälk blåsa på det onda.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) × nässlerör

de skola tá et nèla-
rǿr o blàsa i.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nässlestabbe

nèlestábba, pl. ̀ – ̀ a; M. f. 66
K. f. 84

nässlestjälk;

man skola ha nìa nèlestába,
tre od gozen i mózen o
blèsa yjènom, blèsa tre gòza ovor
hèla kropen (då man blivit "hylleblåst",
skude man skaffa sig nio urholkade nässle-
stjälkar, sticka tre i sänder i munnen och
blåsa över hela kroppen med de nio
stjälkarna) K. f. 84. M. f. 66;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåst
sb.

nest n.

styng (vid sömnad)

M. f. 94. | tá et par nést o dra vhóp ed! | dra vhóp ed me et par nest! M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nest, n., -ed, pl. lika, -en, nålsting. väst

ta ed nest i min arm, for knapen ha gad aw, tag ett sting på min ärm, ty knappen har gått ur.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näst

nest
(närmast)

karlíḏen vą den
nàjaste líḏen nest
kòdan.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãst

nast

nãrmast

dén hàḏa dẹ̃ nast

ʃíŋad;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa
vb.

nèsta, =, ˉad

Pres. sg. ˉar

sg (hop ngt) mera provisoriskt, mindre noggrant. / nesta - vhóp - ed! M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

vb.

nästa fästa med nålstyng, genom att ta några stygn med nålen;

~ hopa av/fästa samman med nålar;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

nästa, =, -ad vb.

sy mera provisoriskt (med glesa o. ganska långa styng). (tråckla)

M. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

s.

nästa

(i religiös betyd.)

tåga på sin nästa

tala illa om sin nästa

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

v.

nèstta, =

sy med långa stygn,

sy mera provisoriskt

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa
adj.

nèsta

nèsta mars e. ja.
otitvá (år). K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästa

adj:

nästa

nästa år

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan adv.

nèstan

nästan

den blę nèstan fol̃ ---

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

nàstan

dar. va. ṇ̀ta vṛ̀đavé
nàstan, där fanns nästan
ej "vitved" (ɔ: så bra var
virket).

Nr 4563 O Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

dén e nestan. áltid

ràjnerd. M. f. 75-

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

ja ha nestan ud
tvìveltózka po hànom
jag nästan misstänker honom

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

Trsv. nestan

de bør ja nestan de fósta. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

ja e nestan n̥ta mét
M. f. 94, M. f. 01.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

dí ha̦ nèstan
sla̦d- tí me, det
har nästan slagit in
också.

M. f. 7/6

N:o 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan

nèstan

den vá, so den vàra nestan i tvá da, den var, så att den räckte nästan i två dagar (om en sup)

du far ta ud o èrja, for du èrjor nestan bést;

M. f. 66

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästan
adv.

nèstan

ja̰ vḭ nestan ṇ̀te hóna
(hur) de sá.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näste

adj.

nästa (fem. o. ntr. sg.)

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näste
sb.

nèste n.

några hus e. d., där t. ex. ett tjuvpatrask, ett tattarfölje e. d. bor.
(... dær - dén tátoren bòda). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästipp

nesetip, m., -en, pl. -a, -na, nästipp. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåstkusin

sb.

náskwsín; pl. ´ – ´ or barn av kusiner, tremänning. syssling.

M. f. 94, m. fl.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nästkusin

néskosínor (pl.)

tremänningar;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nästsyskonbarn

nestsyskenebärn, n., -ed, pl. -børn, -en, eg. nästsyskonbarn, d. v. s. syssling.

han o ja vi e nestsyskene-børn, for vara fara vare fuda aw syskene.

№ 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nâs vis;

nèsa vís a.

hym va nèsavís;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis.

nèsavis a

nèsan hlér har

humor nèsavis

fràmád. dɛ e bátor

o vara nèsavis an

nèsalǿs.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäs vis.

nèsavis a.

han e so nèsavis.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näsvis.

nèsavis a.

dal e so nèsavis.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät
sb.

næt, -ed
(t. ex. om hörsnät)
Rspos-ord
næted rustar i nér.
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåt

nåt, -ad sb.

t. ex. ståltrådsnat, hönsnåt.

Jfr äv. sladnåt.

Genuin form? el. nat?

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät

nat

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

87.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt adv.

net

sakta

fzøra so nét

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nat

äv. sakta, försiktigt

han tygörda sou nát
han körde så sakta

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nätt
adj.

net; n. =; -a

i den nètaste láged.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nätt
adv.

net

han tjörda so nét (sakta) tá so nét! (försiktigt).

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nät
sakta

den börja sov nät.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt 1.
adj:

net l. -ór; neutr. net;
pl. -a

äv. liten till växten:
en nétor kar;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt 2

adv.

net

sakta, försiktigt;

tá so nét! tag försiktigt;

de lirtza so nét po

tápestáwen, so vóted kone

lúa (så än vätskan kunde av-
rinna);

Nr. 2817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

net

sakta, försiktigt

de stó so nét o

drygnde. De stodo så sakta

~ och småråmade.

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nat

sakta, ej fort.

de - tyg̣ra so, nát,
de köra så sakta.
M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt;

net adv.

sakta;

ja gøur so nét;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nat

försiktigt, sakta

M. f. 75
Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nat

sakta, försiktigt, varsamt;
ofta i förb. med so;
vr̃-ploka-itál da-småa
so-nát (helt varsamt)
han-tá-so-nát;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adj.

nett

ett nätt ställe, en liten bra gård.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

net

sakta, utan att göra sig bråds-
ka

han jitsa o iltsa si[1]

so nét

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

1) förflytta sig långsamt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt
adv.

nät

sakta, ej hårt

han slö sa nät han
slog lätta slag

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätt och jämnt
adv.

nét o jémt

ja kan nét o jémt
pasa op mi sél
(sköta mig själv, betjäna
mig själv). K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nättja
vb.

nèdja, =
befria sillgarn från fångst

(): de̯ tag̯ óp dom o
jar̯a dom rèna for
síl).

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949.

M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nättnagel s.

nætnåla, -n, -nåla, -na. s.

'nitnagel'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nävanyttig

növanytti

som är slöjdkunnig

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãve s.

nø̱ve, `-en; `-a, `-na

nãve, hand

ø̱la e̱ ʃi̱tɛ om nø̱vana

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd
Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

nève, -en, -a, -ana;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve

nève, -en, -a, -ana

kùsen i nèven

vìsen (narig) om nèvana

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

näve
sb.

nǿve

en nǿve vàrme "en näve värme"; åsyftade det förhållandet, att någon som kom in i dagligstugan en kall dag kunde värma händerna genom att ta en s. k. ×ljunksten i handen. – fa vi

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966 Onslunda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

näve
s.b.

bjùda - på en
nøve - vàrma? (Sades till
någon som kom in i dagligstugan
en kall dag och kände sig
frusen).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naṽe

nòwe, -̀en, -̀a, -̀ana

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/

nåve
sl.

Åv. 'handfull'

en nøve klóvor (kl̲).

M. F̃. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nãve

nǿve, -'en, -'a

dẹ ẹ brája som et pạr

-'a.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåve

s.

forts.

en - nøve - hørfrø

en nåve linfrö

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve s.

näuana (best. pl.)

'nävarna, händerna'

"gå å toa di om näuana"

3547: 3

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve;

nòvh, – hn s.

–̀a, – na;

hand;

№ 3292 Hannas, Jngelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve.

nȯ̀vḁ, -ḁn s.

-ḁ̀, - na.

hand.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve.

nǫ̀vh, - hu s.

-̀a, - na.

de shul̲a slou vän̲

i nǫ̀vhu.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nāve

nǿvɛ, -ɛn, -a, -ana;

dẹ skolɛ tʒuisa pa nǿvɛn.

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nøve r. ; -a

nåve

nåve

M Areskoug 1926.

Löderup Ingelstads hd. № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve.

nȯ̀va, – an 1.

ȧ̀, – na.

hand.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve
forts.

nȯ̀wana best. pl.
M. f. 77

ȧ̀rmorna nǫ̃e. for. lóʒt
ud om nȯ̀wana. fra. dom

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve.

nǫ̀vą, - en s.

-ą̀, - na.

hand.

ja toṛor nǫ̀vana

pu den.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näve.

nǫ̀ve, - en s.

-̀a, - na.

de tuzle me bèqzle

nǫ̀va.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver
sb.

nǿvor

Att döma av bifogade språkprov neutr.
(s: di, drǫed, áw o, tende, íl, mé).
Användes att förfärdiga snusdosor av — M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver, s.

nówor

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naver

näver (genus?)

(björknäver)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverbark

näverbark

Nr 1501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverdos

nøvordás, pl. ̀ - - ́ or

snusdosa av näver

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverdosa
sb.

nǿvordǿs

snusdosa av björk-
näver.

M. f. 94.

Ha del enkla dos.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näverdosa

nǽvordás, ´ – ´ en;
(t. ex. en snusdosa)

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nöd
sb.

nøden bf. sg.

Jutr. ha fornøden o jòra-
nod vara tvingad att göra
ngt.
han hade ǹte fornøden
o jòrad. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd
sb.

nø

dær gar inen nø
po dén.
M. f-94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd s.

nø̱, -en

dar_gar_iyen nø̱_pa_
en

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd s.

nø̱

dær‿va‿sǽkort ìŋan
nø̱‿jitʒ pá‿vos

M f 81

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd.

nø̱, -ʼen s.

dar e ìyen (n) ø̱.

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd

nǿden (best. sg.)

hum ‿ hæ ‿ ṇ̊ta for ‿ nǿden hálor, hon är ej ekonomisht tvingad att göra det hellre

K. f. 66.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd
s.

nö

Visdåm lier nö
når retten e dö.

ordspr.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd
A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd;

nø, -ln s.

dar é èyln nø;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nød

nöd
sb.

hær - e - ingen nød

gar - ód folk, det

går ingen nöd på folk.

K. f. 72

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

K. f. 72.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd.

nø̱, -´hn s.

dar gøm i̱yhn nø̱

ǫ́t (d) am.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöd.

nø, -'en s.

dar e èyen nø̀

pu fø̀re.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõda
vb.

nø, nø̀da

nõdga, tvinga

han ‿ nø̀da ‿ nóm. /

ja ‿ vil ‿ n̥ta nǿ ‿ de.

n. f. 94

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödfall

nödfål, n., brukas ej i böjd form, nödfall.

i nödfål. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga v.

nø, -r, -de, -t

krusa

han nør åltid folk so fårlad

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Mf 95 Åke Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga

nø̱; nø̱r, nø̱²de, nø̱t, nø̱d,
imperat. nø̱; nödga, tvinga.

nø̱ sṟ pa̱ nu̱n.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödga.

nø .v.

en fæzar ente mæza
røvā me dé hùzā
sæm en sha nø
i sháwen.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödhjälpsarbetare

sb.

nødjælpsarbétare pl.

N. Y. 94. (Inlånat)

sou var dær - nødjælps-
arbétare.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödig

nödet (obest. n.sg.)
nödvändigt.

mer än nödet, mer
än nödvändigt M. fl. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nödig
a.

nødi

nårig, girig, "om sig"

han e nødi o vil há
so méd han sér

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödig

nöde

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödigt
adv.

nø̀ed

ogärna

di - vil - ja - nø̀ed jòra.
N. f. 94. | dí vila - di - ja -
nø̀ed på. Det (fodret) vill
de ju ogärna ge sig på.
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödja
sb.

nygdza f.; pl. -or

(stor) träklubba (bl. a. att slå ner tjuderstakar med).

Jfr kölva.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nödja.

nigdja, -an s.

-or, -na.

klubba.

Nr 4037 Hammenhög, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nödja

nùdjja, -an, -or

mindre träklubba, använd t. ex.
som snickarverktyg för att slå
på huggjärn, stanjärn o. s. v.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nödja

s. forts.

(nùdja),

Är. om tjuderklubbá (= tjùlva)

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nödja.

nùgdja, – an s.

– òr, – na.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nödja.

nùgdja, -an s.

-òr, -na.

klubba.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nödja
sb.

nùdja f.

stor tråklubba använd av timermän

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nödja

nu̯dja, f., -n, pl. nu̯djor, -na, stor, tung klubba med 2 alnar långt skaft, hvilken användes vid sönderkilande af ved.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nìgdza f. M. f. 61; *nödja

nùgdja f. M. f. 58

nùgdja M. f. 61;

ett slags träklubba, bl. a. använd vid vedklyvning;

en. nùgdja tr. a. flatza-

bràna. mæ;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȳḏ̱ʒa, -n, -nȳḏ̱ʒor, -na. s.

x nödja s.

'träklubba'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Transs. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nödja

nydja
nödja
nödga } större klubba

nödza Onsjö

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nödja
sb.

nödja f.

träklubba, använd t. ex.
av snickare och timmer-
män.

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

Ö. Hahr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nödja

nidja f.

stor träklubba, använd bl. a. av snickare och timmermän.

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nödja

nugdja f.

större träklubba att slå
ner större pålar med;
två till tre ggr större än
en s.k. ×kylva, klubba att
slå ned tjuderstakar med.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödja.

nigdja, - an s.

- or, - na.

stor klubba.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nudjárktrà ellen × nödjaretråd

nudjarktrà el. nudjárktrà,

m., -n, pl. obrukl.,

Segelgarn.

Ingelstads & Järrestads hd.

J.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 × nödsverk

nǭsvǭrk, n., -rd, pl. lika, -en, tvunget göra, något, som man är nödd och tvungen tiu. I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödvändig

nødvendi 1. - dijor, m. och f., n. - det, pl. - dija, 1) nödvändig, 2) i behof af. nødvendi am 1 fleza. Brantevik.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödvändig
adj.

nødvéndet ob. n. sg.
som subst. adj.: men-
dé (= ryssarna) vila ha-
nødvéndet (nödvändighets-
varor) yín (i gengäld), sa-
n. f. 94 / som nú vìda
(såsom i detta fall vete).

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödvändighet.

nøvändihed

hym har ahi
hlät se udan te
nøvändihed.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja

nöja

de fa lo dom nöja,
de få låta sej nöjas.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja

Refl.

nèja sz, nèjda sz

folk nèjda - dóm me hat - dær - blé. Folk nöjde sig med vad avkastning (gröda) där blev.

N. f. 94

Smedstorp

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug, 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja
vb.

Refl.

nòja-sz, nòjda-sz

Pres. sg. -or-sz

han nòjda-sz ma dí.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõja

nòja

de lą vel fár si nòja mæ
M. f. 68;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja
vb.

Refl.

nöja - sig me, nöjde etc.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd adj:

nöjd, nöjt; nöjda
belåten, tillfredsställd
jag är så nöjd med
det
jag är inte särskilt
imponerad av det

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Mf 95

Åke Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nøjd

han va lia nøjd, det
var honom likgiltigt.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nøjd -t -a

nöjd

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nöjd, pl. -a adj.

han va vel lia
nöjd méd. Det kvitta-
de honom lika.
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd; pl. ~a

nöjd
adj.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nøjd; obest. pl. -a;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höjd

höjd

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nojd, pl. -a

K. f. 72.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöjd

nojd

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höje
s.

höje. -ed

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöje n.

nöje sb.

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöje

nöja n.

Sv. nöjestillställning.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöje
sb.

nòje, -ed

Äv. nöjestillställning

dær va nòje i jægarpárken (eñ tivoli) / for doras nòjes-skól. M. J. 94

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöje

nòja n.

Äv. nöjestillställning.

dar - va - nòja n

Gàrnan (en tivoli)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nönika
s.

Nönicka. nönikja
ett slags nattmössa för barn.
" För 54 år sen bant mor en sorts
nattmössa på mig, som hade namnet
Nönicka eller Nönikja".

Nr 7911 Hammenhög Ingelstads hd
Marie Möller 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nössla.

nigsla, -ar, -a pl.
-a, -ad. mava.

nigsla enta katrina
for dar e slåt o
gøu.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nõssla.

nú̱sla, - an s.

-ór, - na.

person, som har

lätt för att snava.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nõsslet.

nigslad. a.

ha lätt för att
snava.
ja e nigslad pu
bénan.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nýdor (obest. pl.)

(hasselnöt)

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hofberg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nígdor (pl.)

~

hasselnöt

K. f. 01.
1948.

Hörap.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nǫ́dor pl.

hasselnötter

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt s.

nöda -or

nöt

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt
(nux)

Pl. nigdor
M. f. 94

Smedstorp
1951

Nr 5008 Ingelstads hd
Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forts.

nöt

pl. núdor l. nýdor

K. f. 96

Smedstorp

Nr 5008. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõt

núðor (SB)

núgdor

(hasselnõt)

sg. ej belagd;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

Pl. nú<u>d</u>or l. nú<u>g</u>dor

hasselnötter

M. f. 94

Smedstorp Nr 5008. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt
sb.

pl. { nígdor / ñígdor

hasselnötter

jema-nígdor gömma nötter (en lek). vi-gemda-nígdor. K. f. 85. / ví hada-ìya nígdor. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. nöt
sb.

(nux)

Sg. äv. nýda

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nöt
sb.

nugd n.

skällsord

dit dòma nugd! /
du e at rìktad nugd.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nýdor (obest. pl.)

(hasselnöt)

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

núgða (sg.) f.

nux; mest om hassel-
nötter.

M. f. 84.
1947.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nígdor (obest. pl.)s. forts.

so va her vànlia
nígdor mæ så fanns det
vanliga nötter också

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nød m. nöt (frukten) nöt

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

fr. Stuesnack & Stätterslaus

p. 30.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt s.

nød, -ed, pl=, -er. s

'nöt, nötkreatur'

№ 317.

Ingelstads ha.

E. Bruhn 1927. Transcr. Ty.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

mgd, -'en, mgdor M. f. 88;

(nux)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 nöt.

nyd n.

(skällsord)

ett nyd

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ nýdor 2. nöt
{ nýdor (fol.)

nux (mest om hasselnötter)

de jade nýdor óse pa-
dé dána, de gissade nötter
också på den tiden.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt s.

nyd, -en; -or, -na

jfr nötta, nyda.

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt.

nýdor (pl.)

m. f. 75

(hasselnöt) nýdor

2 m. f. 60.

jada. nýdor, gissa nöt-

ter. m. f. 75.

M. f. 7 Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da e ja
magrita, som
ska pisa i nýdorna
M. f. 60.

Jfr. u. Margareta.

nöt
forts.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt

nýdor pl.

hasselnöt

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nägdabåska (ob. pl.) fb.

hasselbuskar

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nágdabáska; sb.

pl. ´ – ´ a m.

hasselbuske

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske
sb.

nigdabóska, pl. 1-1 a

hasselbuske

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nágdabóska (obest. pl.)

(hasselbuske) M. f. 88;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötbuske

nugderbuske; pl. ´ - ´ a

hasselbuske

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötgarn
sb

nùgdagàrn n.

garn spunnet av nötkrea-
turshår.
M. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöthår

nigðahár[1] n.

M. f. 76.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

[1] ð = ett ljud mellan d och d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötklase

nygdaklåse m. sb.

Jfr nöttase

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkärna
sb.

nigdatzärna
(om hasselnötter).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötleött s.

nu̇d̲a ʃʃ̲ỳd

nötkött

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nygdatzyd n. sb.

oxkött

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nigdatjyd n.

(oxkött).

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nóthött

nỹdafsỳd l. nỹdafsỳd, n.,
– ed, utan pl., nötkött. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nòdatgýd n.

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nùdaʃʃjd

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nydatsýd n.

(oxkött)

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nùgdatzýd n. M. f. 88;

nùgdatzýd M. f. 58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nȳdaftȳd n.

nötkreatursköt

nȳdaftȳd av ftȳr

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hög Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötkött

nżydatzyd n.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nõtkõtt

nìgdatzýd n.
K. f. 68.
(oxkõtt)

nìgðatzýð M. f. 63.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Aresskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötskal.

nigdeskál, – en s.

– a, – na.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötskal

sb.

nägdaskål; pl. ⏑ – ⏑ a

l. nägdaskål etc.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöt skal

sb.

nöjdaskål

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nötta s.

mig̱d/a, ´-an; ´-or, ´-na

(hassel)nöt

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöttalg

nùgdatål sb.

oxtalg

Jfr fårtalg.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hu o Arcskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nättalg.

nygdatål

l. nygdatål

M. f. 88

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöttase

sb.

nügdatäsa; pl. ´ – ´ a m.

l. nügdatäsa; ` – ´ a

nötklase

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötter;

nýđor, – na s.

har è gút am

nýđor;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötter;

nugdor, - na s.

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötter.

nigdor, – na.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötter.

nigdor, – na s. pl.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötter.

nyjdor, -na.

de ploka nyjdor.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rót-to

nỹ²datò l. nỹ²datò, n.,

– tòwed, utan pl., nöthår.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nötto

nigdatá n. M. f. 88;

nöthår

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötträd

nígdatræ n. M. f. 88;

hasselnötträd;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nättråd

nygtakré n.

hasseltråd

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o

interj.

ø

ø trycksv.

ø – hàla dá! Kors i all min dar! Kors i all världen!

K. f. 96. / ø já!

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǻ

o
interj.

ǻ va de ràgnar, ǻ va de blés, tzàrzyen pìsa o fés. Barnramsa hörd i början av 7900-talet. N. f. 04 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o

interj.

ø

ø, for mòrza! o, så många!

K. f. 88.

1948.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Arenkeus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

O

a

interj., uttr. överraskning l. för-
våning;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oarand

òarán K. f. 84;

ett slags mönster i rosengångsvärnad; erinrande om formen hos bokstaven o;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯbehág n.

obehag
sb.

K. J. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat s.

abelåt – or

oblat

INGELST

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

№ 312.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat;

abelát, – en s.

– or, – na;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat

a̱ba ḻát, – hn s.

– or, – na.

oblat.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat

abelåten

'oblaten'

Sv. L. III : 3 : 16

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat.

ab-bl-åt, -en s.

-or, -na.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oblat.

ablåt, - ln s.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obrukandes

obrúganes

i träde (om jord som ej brukas)

den ligger i obrúganes

M. F. 84

Borrby

Nr 3600. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k observera

obselvera = observera.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

observera

åkselvéra obsrvera

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× obstenarig

opstenári a.

motsträvig;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× obstenaig

opstnäri a.

motsträvig.

han e so opstnäri

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*obsternarig

obstornáre l. opstornáre
genstörtig, gensträvig

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

o

och

konj.

ga ned o sé, om de ha gort!
Gå ut och se efter, om de ha
varpt! N. f. 94. / den lònga
vïsaren o den kòrta vïsaren.
(på ur). N. f. 94. / o fàtta é de.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

och
konj.

sín so borja di o fize deszmálvága. M. f. 94. / síl o pantóflor l. sil o pantóflor (maträtt). / tzýd o brø l. tzýd, o, brø rökt fläsk och bröd (som torrskaffning). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3) och

då borja hán óse koj.
o gól (gormade). n. f. 94.
han hade gad dár o
rytad fár. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) va dær én o gál (var det en [hund] som skällde), so kam dær ja mòrza. M. J. 94. | hær e mòrza bìla o tzør. i. kvál (som är ute och kör etc.). M. J. 94. hárzan han snàvar (snohar) o søczor o snár (snor omkring). M. J. 94.

och
konj.

Smedstorp. Ingelstads hd
H. Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

och
konj.

vít o grót o svárt
o rut. M. f. 94. / ... drívor,
ärjor o plójor. M. f. 94.
dær ha varad flèra hól o
bat i mín tid. Det har
varit flera familjer som bott
där (i huset) under min tid.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

å

s. 212

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M.Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

och
(Konj.

di - reva - lóv o -
hagda - sóv o - skala -
ha - tr - fár (om förhållan-
dena i Småland under andra
världskriget, då det rådde
foderbrist). M. f. 94. | di -
borja - o - ré - pa - dóm (: hästar-
na), nar - di - va - fail. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

och

hans - kvìnza (hustru) konj.

o - hán de - hade - me -

bèdor - o - zóra (sysslade

med betskötsel). M. f. 94.

Nr 5003 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

och
konj.

nar de sta dá
en hél hø (vattensamling
längs åns stränder) o sín
de[1] borja o kona
rena ónan, de[1] tø
ed nýt hær, en ný fàra.

M. f. 94.

1) Vattnet i
ån.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

och
konj.

O

Ibland som rel. pron. med betyd. 'som'.
(Jfr äv. ex. u. 1. och 2. att).

ja ildar me kúl o brukátor o brène. K. f. 85. / nú e dar knáft nan snárt o gar díd. Nu finns det snart knappast någon som går dit (o: i kyrkan). K. f. 85. /

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

och
konj.

núl e - de - kàrana o - jór de - hèla (som uträttar aut arbetet). K. f. 85. / kómfárt o - dívelstrétjs o - hófmansdrópa o - svál (svarel) [d: togs ofta in som medikamenter]. M f. 98

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

dę borja dupas óm o
jæklas (om baptister);
bø den ène o den
ánre KB.
dę skø ihøv o slos;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

dǿr e ja fólk o och (konj.
bǿr. Där bor ju folk.
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

O

han gar o bénor han går och högmodas;

sta ṇte o forsóma di!

mé sko vi ga o dritza

litzév (dricka köpskål);

han sta o nòba pa mi

han stod och drag mig så nän

i rocken; ja ha gad o

prìmad (brytt) fr ṓken;

Vänd!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da föde i stelad for o frös
det föade i stället för att frysa;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

dær va tróll o bøda i bàken. Det var troll som bodde i backen (s: i backen bodde troll).

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

Se även under att,
infinitivmärke.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

pia o dräng, piga och

dräng.

K. f. 66.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ock
konj.
forh.

de hade hästa
o driva mæ de hade
hästar att driva (jorden) med

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær va tvá och forts.
o bǿda pw gáren det var
två stycken, som bodde på
gården (M. f. 66); dær va en
masa sǿv o stǿ i vásen, det
var en massa sav, som stod i
vassen (M. f. 58);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

O
da borjar o hùglmar (lindra om plå-
gor)
hon jitz o ànras;

vi e i láv ma o drikor kàfa.
vi äro i färd med att dricka kaffe
M. f. 88; nar da blo fin sni o
ìrda när det blev fin snö, som yrde;
de hada en rist o skár ma;
da borjar o vìntrar lid nu;
M. f. 58

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær e rét mied folk | och
o bør, det är ganska myc- | forts.
ket folk, som bor där (M. f. 66);

de skale ga o fråga den, de
skulle gå och fråga den (honom)
vánad bejunar o trýdor, vän-
net börjar att tryta;
nar di ha íŋhøstad o dær e
at frùentuimor o tøpor pòrtana,
so bør ad jemorlóm (om betyd.
se u. gimmerlamm); dær skale
slas lid dívelstrák pa en brøfíva o
jés kan (då hon kalvat) M. f. 66;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

de̯ e̯ i lá̯v me o-
hà̯kar, de äro i färd
med "och hackar" (:: att
hacka betor). M. f. oo.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och kmj.

o

"o dár ha en fyàrfya stád ..."

Sv. L. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

.. vèzen o. fór o. rujden.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

dar hade vad frit
o skuded där hade man
haft rätt att skjuta

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

o

han ha gåd o lest
för prästen ósa.

Nr 4724 Kvarrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och

konj.

å

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och.

ǫ

de e buḏa viṣan
o stǫ́vad.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósa

min. fár han jila. værlóm ósa. M. f. 60.

de. sælna. óp. aw. ed ósa, de svullnade upp av det också. M. f. 60.

kærnás ósa ploka. de. óp (s: från stubbåkern). M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$\overset{2}{\underline{a}}\underline{z}h$ orkså

yngre $\overset{1}{\underline{a}}\underline{s}h$ eller $\overset{2}{\underline{a}}\underline{s}h$. också

M Areskoug 1926.

Löderup Ingelstads hd. № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ochså.

óṣa adv.

de huṇa de óṣa

jòṛa.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósh

hán e̯ - dø̯or ósh.

de̯ - nìgtgad (använde det) ti - grø̯d ósh.

de - gàrh osh - dí, eg. "det gjorde också det", bekräftande tillägg:

Nr 4446.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det vill jag lova, det
må jag säga.
den tölden o
slida på den jören osen dí.

också
forts.

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också
adv.

ósa

dær ligor - ósa júna
po - dé.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också
adv.

óse

àla óse annars också.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósa l. óza

dí ósa, det också

hørfrø (linfrö) tjgifta - de

óza. de syda frinan-

tumorsklár ósa.

Ö. Höby

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också.

ósh adv.

har va ósh hu

bàrabór;

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också;

óṣa adv.

han vạ́ oṣa so láj;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också adv.

óse

också

já vel óse gå úd

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

óse

han ha god o lest for
présten óse.
já óse, jag också.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orkså

åse

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

óse

dær - va - lid - jár

óse. Det hörde till en

smula jord också. / dá óse

n. f. 75. / Det också, det

med

Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

óse

dr̃ - sèle vàgna óse
(K. f. 84)

kunem - r̃ - skàfa dén óse?
(M. f. 68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) óse; trycksv. ose

också
adv.

ose, dîne, mánen också den här mannen. | de vila va hàrefólk, dé óse (om kineserna).

M. f. 94 m. fl.

de kan va húm óse. Det kan också vara hon. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

de bidor bárken

óse, adv. M. f. 94.

också

adv.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósh

dr. la. r. fèlat dí ósh, det låg ouppodlat det också.

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

óse

...ti fólk óse, till
människor också.
han trùa imad en
óse, han hötte mot
honom också.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563-Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ocksa

åsse

s. 212

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ocksa°

ósh

de skole ~ va h röka

h mànana;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ösk adv.

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósa

M. S. 79.

Nr 6754. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1959.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

ósh

dẽ sæda o spæza ti lạ́ọ́zt
pa kvèlana, – ve dạ́n ósh,
dẽ jạ̀ra osh dí. (bekräftande
tillägg);

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också
(forts.)

1
Öza

M. f. 84.

1947. Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ochsa.

ósa. adv.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också.

ósh adv.

va de ósh hu

flèwra.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också.

ósa

dar houlor störfzen

se ósa.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också

óse

dí sa. vi. óse. Det sade vi också (s: det ordet använde vi också i vår dialekt).

K. f. 71

Tosterup

Nr 7316. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

också
ads.

ósa

mélad kan ósa hle-
bàzkabránt
M. f. oo

Nr 4800. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× od, s.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x od, s.

ø, -´en s.

not.

ja kan bryja en ø
lia so brå sam en
kár.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odiskad

odískader (obest. pl.)

di tǫ̀la ṇ̀ter o va ~ so
læ̀ŋer som nøged ~ ǫ̀ned;
M. f. 58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odjur
sb.

djur pl.
skadedjur (t. ex. ohyra,
flugor).
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odjur
sb.

àjúr n.
trol. 'farlig varelse' e. d.
màran va - at - àjúr.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödla, ödla, ödlad. v. odla vb

'odla'

№ 317.

Ingelstads hd.

Transcr. Tng.

E. Bruhn 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla

ȯdla, =, ˈ-ad

rspos-ord

M. J. 94

Ordet är genuint i Nordskåne, där det har formen ȯla. I Sydskåne är det inlånat under skriftspr. formen; beta-nyodling är det genuina uttagekel ta óp.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Smedstorp

Hugo Areskoug, 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla

odla, óp

uppodla

Lån fr spr.

M. f. ~~84~~ 19.
1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla

ȯ̀dl/a, =, -ad

Formen med -d- är aspi-
lån. Den genuina formen är
ȯ̀la men i stora delar av Syd-
skåne saknas ordet och ersättes av
tȯ ó̱p. S-s.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odjur

ojúr n. M. f. 68

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odla

ȯdla, =

ȯdla – óp uppodla

Obs. Inlånat fr. rspr. I Nordskåne, där ordet är genuint, heter det ȯla. Det genuina uttrycket i Sydskåne är M. f. 75 tȯ óp, och ȯdla är där rspr.-lån. J. I-s.

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$\underline{\overset{2}{\omega}}$la, $\underline{\overset{2}{\omega}}$la, $\underline{\overset{2}{\omega}}$lad. v. odla vb

'odla'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlad

ȯdlad (pret. part.)

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlad

ödlad (pret. part.)

M. S. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlad

ȍdlad (sic)

(om jord).

Genuint: óptȧn.

M. f. ~~84~~ 19

1948.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odlad

ȯdlȧd[1]

Lån fr. respr.

M. f. 75.

1) Med starkt bitryck på ultima, mellan fortis och semifortis

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 odling s.

wdlzz, -en, -or, -orna. s.

'odling'

№ 317

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wl²ɜ, -en, -a, -ana. s odling s.

'odling'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Transs. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odrygg
adj.

odrój; n. odrójt

n. sf. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odryg

odrój l. -or, m. och f., n. -drójt, pl. -drója, odryg. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odryg

wdrøj, wdrøjt

nybágad brø e fàrled

wdrøjt;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odryg

ödröyt (obest. n. sg.)

M. y. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odygd
s.

odöjd

skamlös mong strydjer ingen
odöjd ud.

ordspr.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd
A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odygd
sb.

wdøjd
okynne

da e bàra wdøjd
han tsáytsor pó.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odygdig
adj.

odéjda

okynnig

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odygdig

odójde (obest. m. f. sg.)

– ´ – a (" pl.)

págen ẹ so ~ o hjelmákte

(skälmaktig)

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o dygdig.

udøjdi. a.

-a pl.

udøjdia mèngor

de dúor ente o

vàrna dám.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofred

ofré

störning på grund av spökerier.

dær va ofré (mést om spøja o sø). M. f. 75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofred
sb.

ofré

ofrid, osämja e. d. i att hem; äv. störning av friden genom spökerier l. ngt annat övernaturligt.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofréda, =

ofréda
vb.

n. f. 94.

Nr 5008 Snedstorp Ingelst hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofreda

ofréda, =

M. f. 84

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug.

1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofreda

ofréda, =

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oföraht.

uforát i förb.

ma uforát

oavsiktligt.

de va ma uforát.

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförakt
s.

ȧforát

I uttr. mer ȧforát utan
att rå för det

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ofórakt

mæ ǫfar̲ā̲t, adverbielt, utan uppsåt.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförakt.

uforát

ma uforát : oavsiktligt.

dɛ va ma uforát.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförahtt.

uforát

me uforát:

oavsihtligt.

han jöre ed me

uforát.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ oförakt;

uforát

mh uforát: oav-

sikt ligt;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförakt.

oforát

me oforát:

ofrivilligt.

hym jöre ed me

oforát.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförakt.

uforåt

me uforåt :

oavsiktligt.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförakt.

wforát

me wforát.

oavsiktligt.

han jùre ed me

wforát.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförskämd

oforgémd l. -or, m. och f., n. -gémt, pl. -gémda, oförskämd. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofórskämdhet

ofor<u>gä</u>m<u>dhe</u>d, m., -en, utan pl., ofórskämdhet. I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ofórstånd

ǫforstǿn, n., brukas ej i böjd form, ofórstånd.

di vǫ hǽnsas ǫforstǿn. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oförväntande

oförvänlanes, adv., oförvän-
tadt. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x agitelig adj.

ajzdela

lat

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1971

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojédals adj. lat. + ogiltig

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

N:r 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ogittelig
adj.

ojídah
lat, trög
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogrås
sb.

ogrés n.; -´-ed

Jfr × mök o. skit.

K. f. 85.

de dær grøna ogrésed,
som de drær óp. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogrés
s.

ogres

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A. P. Onsdorff 1878 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogrãs

ogrẽs, -ẽd

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräs

ogrés ; - - éd ;

de skola loga (luka) - - éd

av ;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" ogräs

ogrés n.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogudakhj

ogudajti

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogörlig

ojørli -ed -a

ogörlig

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oh
interj.

ω

Uttryck för förvåning l. lätt rädsla.

ώ, di. jor. di. jo. nók. Oh, det gör det ju nog. (så förhåller M. f. M. det sig nog)

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ω

Oh
interj.

ω som ‿ en ‿ svält!
Oh, vad man svalt!

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oh

a

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åhamul

+ Ohemul

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra.

uhýra, -an s.

mōss o. råttor.

har e gut̲ am

uhýra i fw̲ȯred.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd.

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra

ohýra f.

(råhor och mögg)

M. f. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra sb.

ohýra

N. y. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra.

ohýra, -an s.

-

-

-

ohyra.

ohyra, -an s.

råtta och mus.

har e hyan ohyra.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra
sb.

ohýr/a, -ˈan

(lopper o. löss)

M. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra
sb.

ohýra

rättor och möss

N. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra
s.

ohýra

(loppor och löss)

dær ‿ àwlas luez

elor ‿ ohýra

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohyra.

uhýra, - an s.

möss och rättor.

dar e uhýra pu

lówtad.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣohång

adj.

ohórz, pl. –́ –́ a.

okynnig (om kreatur, som gå över stängsel).

Av. mhórz; mhórz o. vanárti.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ohång

uhäz, m. och f., n. -t, pl. -a,

elak, stygg.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~author~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'ohång'

uhång
el
efterhängser

№ 1746

Ingelstads hd. Peter Olsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ohång

ohą́za (obest. pl.)

okynnig (om betande kreatur)

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohång.

uhász a.

ostyrig.

han e so uhász.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohång

uhóng a.

besvärlig;

han é so uhóng;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ohög adj. odygdig. † ohäng

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ohång.

uhász a.

besvärlig, olustig.

due e fjèlen o uhász.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ohång.

uhász .a.

olustig.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn

adj:

ojémn; n. ojémt

(t. ex. om en väg).

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn

ojównt (obest. neutr. sg.)

de lígzor ḷid ~ i hòḷan.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämn

ojämn

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~dubetig~~

~~dòbeti~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ojämt

ojämt
adv.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok
sb.

og, ´ed, =, ´en

1. ok att bära med.

2. ox ok.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

ǫg, -'ed, =, -'en

ok att bära med;

ok för oxar heter ǫgene;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h.
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ole s.

og pl.—

ok

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

og, -ad, =, -an

på oxe; ok än bära bördor med

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok
sb.

og, ˈed; =, ˈen

ok att bära med; oxok

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

og

~~og~~ n.

(oxok; ok att bära

med)

--- et. óg pw. àslor-

na.

Ö. Holm

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wg, - ed, gl=, - em. s. ok s.

'ok'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Transs. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

og, -ad, =, -an;

Å. oxok;

Nr 4337 Trans, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok
s.

og. -ed

Sent ad (å?) sparka imod,
når oged lidjer på halsen.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd
A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok

vg n. ; pl. =

M. S. 76

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ok.

ǭk interj.

ǭ́k vi har an

snǭlor prást.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ oka

Ò̱gạ̱, -ạ̱r . v.

växa om juver hos sto.

mǽ̱ran borjar o Ò̱gar nùḻ.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ oka
v.

ṳ̀gạ̃, -ạ̃r. v.

växa om juver hos
sto.

mạ́ren har ente
ṳ̀gad inṳ.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ oka

Ò̱ga v.

svälla om juver

hos sto.

mǽren har ente

Ò̱gad inu̱.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~åkande~~ + okande.

Ögana, - ad s.
juver hos sto.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~å~~ åkande,

ögena, – ed s.

juver hos sto:

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~~åkane~~ *okande;

ågana, – ad s.
juver hos sto;
ågenad vysor;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Okende

ögena, - ad s.
juver hos sto.
ögenad výsor
so hym fölar
snärt.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ okende

ögmh, - hd s.

juver hos sto.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ okende

Ò ghnh, -hd s.

juver hos sto.

Nr 3635 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ okande

Ögene, – ed s.
juver hos sto.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x okendr

Ögenh, - hds.

juver hos sto.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. okende sb.

ògana, ̀ - ad

ok att bára med

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. okende
sb.

ägenad bf. sg.

stojwer

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* okene

ǫ̀gen/e, ̀ - ed (S.B.)

ok (för oxar);

ok än bära vatten med etc.

heter ǫg;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okene

ågene, ̀ - ed sb.

stojuver

M. f. 94.

ågened e stórt (s: ~~str~~ ex innan stoet skall föla).

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* okene

ògen/e, ̀ - ed, =

stojuver

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*okene

ǫ̀ganad (best. sg.) M. f. 61;

stojuver;

--- ǫ̀ganad, dǫr - fǫ́glad fǫr -

sɪn - dí (M. f. 61);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×okene
sb.

ögana, ˋ – ad
stojuver

K. J. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*okene

ògen|a; ̀ - ad; =

stojuver;

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okene
sb.

ågened (best. sg.)

stojuver

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okompanes adj.

ukúmpanas adv.

de blø ukúmpanas.
de blevo ovänner.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads nu
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okompanks
adj.

ukämpanas adv.

vara oense

de ha bod

ukämpanas.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x okompandes adv.

ǫkómpanes, lika i alla genera samt i pl., osams.

ja byx hd ǫkómpanes mæsn.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okompandes, adj.

ukámpanes adv.

vara ovän med.

ja e ukámpanes

me na.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×okompanes ~~adv.~~ adj.

ɑkɑ́mpanes

ovänner, (predikativt)

dr. brgrje ɑkɑ́mpanes

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson, 1966

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× okompanes adj.

~~adj.~~

okómpanes

oense, osams

de - byger okómpanes.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okshyvel

okshøvl

ett slags hyvel

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktober

oktober

i oktober,

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oktober

oktöbor

oktober

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 oktober

Oktober, m., oktober månad.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okópand

uszévanas
de fesz ja
uszévanas. det fick
jag gratis.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okänd

wffénd l. -or, m. och f.,
n. -ffént, pl. -ffénda, 1) okänd.
en wfféndor kar, 2) som är obe-
kant med, ej känner till.
Ja e wffénd pa hine árten.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȧ̀tʒánd

okänd
adj.

Rspos-ord

de ánra e skrèvna
av en ȧ̀tʒánd for-
fáṯara. n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okänd
adj.

oftsént n. sg.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpande

utjévanes adv.
gratis, för intet.
ja fick ed utjévanes.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ökö̆pandes

utzévanas adv.

gratis, för intet.

ja fitz ad utzévanas.

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okőpandes

ötzévanes

gratis, utan att ge ut
pengar;
dén han há ed ~,
for han ha sél
fitzad óp ed;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ökõpandes;

utzévanas

gratis;

de hár en ju

utzévanas;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostévanes för intet i ökspanders

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpandes.

uttévanes.

ja fek ed uttévanes.

jag fick det gratis.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ok öpandes.

uffévanes adv.

gratis, för intet.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökövandes.

utsévandes adv.

gratis, för intet.

ja fick ed

utsévandes.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ol s.

ol 2 a

val (80 st.)

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olag

ɷlág (formen med -q- är
repr. på v.) J. J.

Kɷmor_han_i_ɷlág, sa_
star_han_jɷ_bàra_o
blìnfgar

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olag

ǫlåw[1], n., oböjl., olag. J.

våra[2] i ǫlåw[1].

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olag.

uláv

en kan gàva so
en fem fjòwta-
fäjlan i uláv.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olag(a)

olåva

olag

de e sinorna som
e i olåva

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oldenburgare

òldenbórjare, pl. = sb. m.

häst av oldenburgsk ras.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

òlja l. olja

di' kona vara olja;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forts.

olika
adj.

ȁ̱ḻi̱ja

ȁ̱ḻi̱ja ḻágor x) olika

lager (d: av jord).

M. f. 87.

x) Inlånat: det genuina torde vara ḻa̱v.

Nr 3817 Valleberga Ingelstad's hd
Hugo Areskoug, 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika.

ulíja adv.

dɛ e mi̱ad ulíja.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dika

olidza

olika

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika
adj.

olíkza

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olígza l. olíga

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Aresköug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika
adj.

ol<u>ź</u>dza (oböj l.)

dí (det) e - ol<u>ź</u>dza.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olika

N. f. 79.

Nr 6754. Ingelstads hd

Benesta Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olíʒza

dí kan vara ~, det kan förhåd-
la sig på olika sätt.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oliha.

ulígza adv.

de e mi-ad

ulígza.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads h

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olíjza

Nr 2725 Ingelstads hd

Ö. Hoby

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika.

ulégja adv.

de e ulégja.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olidza

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika;

ulíǵza ado. ulíǵza

1.1.

de é ju so

ulíǵza;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olíga

Sannolikt × olíga i mera
genuint mål. J.J-s.
Denna form iakttagen 1944.

M. f. 75
Ullstorp

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olígza

dí kona va olígza;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika.

ulíjza adv.

de va stut ulíjza.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oliha.

uligza adv.

de e ju uligza.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ā. ɑlígza
m. f. 75. m. f. 60.

olika

y. ɑlíga ; ɑlíja
m. f. 65. m. f. 75.
m. f. 75.

di. va. ḷid. ɑlígza,
det var lite olika. M. f.
75

Nr 4501 Löderup. Ingelst. hd
Hugo Arnskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oliha.

ukja adv.

de e mkad ukja.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olika

olígza l. olígza

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja s.

2
ω_lja

-or

fotogen, olja

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja

olja f.

fotogen

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja

òlja, -an

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja
sb.

àlja, -an f.
(smörjolja o. d.)

... skale dær dá va dàlet me àlja, so han skale gatór ... (om en bil). M. F. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja;

ùlja, - an s.

de brènda ùlja;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja

òlja

Åv. fotogen

Ö. Hoby

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olja.

ùl̲ja̰, -ạ̰n s.

-ọ̰r, - na.

nu smór̲jor di

me ùl̲ja̰.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljefrö
sb.

àljefrø koll.
frö av oljeväxter
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljefrö"

òljefrø

frö tin oljeväxter (raps, ryps o.d.)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljekläder

ǒ̄ljeklǣr, m., - na, plurialt,
af oljad duk bestående kläder,
som sjöfolk nyttjar i rägn.
Fordom ǒ̄ljeklē. Brunteik. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljelin
sb.

òljelin

Nyare ord med Dialektan-
passning.
M. f. 94.

om lin, som odlas
för att utvinna olja.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljig

òljad; n. =; M. f. 68

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oljig

ǒ̄ljed l. -or, m. och f., n. -jed, pl. -jeda, oljig. J.

hydz, har du ha bød ǒ̄ljedor pa bǒ̄jsorna.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oll on.

ȯul hn, - hn. s.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollon
sb.

{òlen
{àlen

koll. bok – l. ekollon

Hr *böke – o. ekeollon

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ollon

ålen, neutr., pl. =

de fida dom (d: svinen)

på ålen

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allon;

öulen, - Ln S.

bokollon;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öllon

àlan (endast hört i kollektiv användn.) M.f.58;

ekollon;

äv. àgarna

àgarna elor àlan, da bygts vl. dasáma; M.f.58;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollon;

ǫ̀ulen, – en s.

svínen ǫ̀uda ǫ̀ulen;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

allon, s.

àlan

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd.
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollon.

öulan, -an s.

svinan ouda öulan.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonborr

àlenbóror (pl.)

de ruste nér stòra sètga fóla me àlenbóror. de bygge ja màlna (enl. uppgift av M. F. 66).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonborr
sb.

òlonbòror pl.

Repros. påverkad form. Man hade väntat ˣòlan-.

M. f. 94.

el. ˣàlan-

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Allonborr

ólenbór

M. f. 88;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ållonborre~~

ollonborre, s.

àlenbòra

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonborre

àlenbòr ; pl. ̀--̀a

̀--̀a de stòkes ṇ̀ta ;
de fløe bús ɛ ansíktad.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonborre

àlanbòrar (obest. pl.)

K. g. 65.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonfläsk
sb.

àlenfléj n.

y. ̀ – fléskk.

fläsk av svin som
gått på ollonbete.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonsvin
sb.

àlensvín pl.

svin som gått på ollon-
bete.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonsvin

àlensvin, pl. =

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollons vin;

ǫ̀ulans vi̱n, – an s.

bu̱ǵṉorna hade

ǫ̀ulans vi̱nan i sina

skọ̀w̱a, de jè̱ya i

lu̱ǵtzor

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonsvin.

ǫ̀ụlensvịn, - en s.
ǫ̀ụlensvịn de va
svịn sam jeya o
ǫụda ǫ̀ụlen i
skọ̀wana.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollonsvin.

ȯu̯lensvi̯n, – en s.
svin, som gingo och
åto ollon i skogar-
na.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olsten, m., -en, pl. obrukl., orsten. + olsten

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. J. M. 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olycka

ɷlyffa, f., - n, pl. - ffor, - na,
olycka. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka;

ulúffa, – an s.

– or, – na;

dar hände en

ulúffa;

№ 1982:1 Tryde, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

olígtsa, -'an; M. f. 68

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka s.

olyfsa — or

olycka

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

olúkor pl.

Nr 9600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka;

ulýtza, - an s.

dar vá en ulýtza

o gède;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

olyčka f.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka.

ulyffa, -an s.

-or, -na.

han e so moza

ulyffor.

Nr 4036 Övraby, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycka

olýtsa

de gar án, nar her
ṇte ger non olýtsa

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olyckas

v.

olyckas, =

gå galet

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olyckas;

uligtzas dep.

om de skula

uligtzas;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig
adj.

olyttjak; pl. _ ´ _ _ a

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig
a.

olýtzeh

rént ér olýtzeh (då man råkat mycket illa ut)
M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olycklig

olyffseli, m. och f., n. -let, pl. -lija, olyckliz. I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olychlig.

ulúftzali. a.

ulúftzalat. n.

han svárjor so

ulúftzalat.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olydig
adj.

olýdi

Trol. rspns-ord med anpassning efter målets accentsystem.

n. f 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om

1) prep. omkring;
fáren hade hìlor om
bénen. – de knùde-dom om
hálsem;

2) adv. = åter, igen
de borja dupas-óm o
jæklas (om baptister);

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(1)

om trycksv.

om
prep.

Åv. upp om

... ìzan di kómor om

bàken ... innen de kom-

mer upp om backen

N. / 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(2)

om
prep.

sín kome de óp om
hèlan. Sedan kom de upp
om sluttningen (gick upp-
för sluttningen och kom till
dess översta punkt).

n. f 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1/ om; trycksv. om

1. om prep., adv.

de fa vara mæ om núd. / dær e gát óm ad (s: äpplen) a tʒʒívatʒʒ. M. f. 94. / di nǫ-ǹta óm hèla júlad. M. f. 94.

M. f. 94. /

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) ásjóza (Åsljunga i N. Åsbo hd) kóm, jag, óm jag kom vägen förbi Å. M. f. 94.

1. om prep. adv.

va óm, si vara sniken, närig. han va rýselet óm, si. M. f. 94. | — ja lèsta om dí. | om sòmaren | om klǫvorhǿsten M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4)

1. om
prep. adv.

... nar ja tayfsor
me óm (tänker mig för).
M. f. 94. | de kom paglíd,
de glę źid om kánten.
M. f. 94. | han beggde
húsen óm.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om (alltid tryckw.) 2. om
fråg. konj.

ga ud o sé, om de ha
jørt! (värpt). n. f. 94

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3) 1. om

trä óp om bag- prep. adv.

stýred trampa upp över bak-

re kortväggen av en vagns-

korg (då man stiger på t. ex.

en charabang, där sätena

är placerade mitt emot varand-

ra längs vagnskorgens läng-

sidor). M. f. 94.

Smedstorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

) op om flagabro om prep.
(vägen) upp över Flagabro
(först upp till Flagabro
för att sedan ta av där).
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

prep. adv.

om, vintertiden

under vintern, under vint-

rarna, vintertid.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om adv

om

om

må småkas ad änte

om ad

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
prep. adv.

om

hat. om. hénor,
haft hand om
dá vende.
K. f. 66.
M. f. 76. krégzen om.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Aresbourg 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om
adv.
prep.

de̯ bøyer bán om, de bundo band om.

... der de̯ hòlder om.

so jítʒ rǿgʒen om nyra-hùl̯ed (genom dragkålet).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær va skúd
for pórten
o yuda fór
kvèlana

om
adv. prep.
forts.
om

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) om

om (trycksv.)

om
prep. adv.

súnor om-býn söder
om byn. / dí tytsor-ja-
ṇte so-med-óm. K. f. 85. /
di-hade-ónt óm-ed
K. f. 85. / fémti øre om-dán
K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

om
prep. adv.

de hade ṇ̀te sàwed om nóten. K. f. 85. / hum slo de úd om trápen hon slog det (vattnet) "ut om" trappan (s: vattnet hamnade utanför trappan). / de làe óm vạ̀ranra (huller om buller) i sèŋana.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

prep. adv.

om

... dær - já bor, nór

óm ... där jag bor, norr

om.

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
prep.
forts.

jènast ùeda om
halva vágen strax ute
bredvid själva vägen
rø om nèzan röd om näsan

M. J. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om; svagtr. om $\frac{\text{om}}{\text{prep. adv.}}$

(äv. omkring)

de̯ la̯ rév om stén-
en, de lade rep kring
stenen. M. f. 60.
han bryor om, han binder om.
K. f. 72.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

prep.
part.

om (trycksv. om)

ver. sian om, vid sidan

om.

M. J. 58.

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om;

Wm konj.

Wm han har tid

(A. L. 85).

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om, om adv., prep.

sänor om söder om.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

prep.
part.

om

(kring, runt om)

dær jitj en lijtja

op om knitjepijana.

(om tid) om ónstorna om

onsdagarna. ja bytor óm

om kvèlana.

Nr 4446.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

om

konj.

ja vid ud ṇta, om de

duda o èda.

Ö. Hoby

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Arnshong 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dá sỳklar - han

om - Gèlinge? då cyklar ni

över Skillinge?

om
prep.
forts.

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

prep.

om; svagtr. om

de snàka áltid om

bètjgahèsten.

han sá sc om, han besåg sig.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
adv.

om (tryckw.)

kring, runt

dr. la riŋa om

júlen. Man lade (järn)-
ringar kring (vagns) hjulen.

M. J. 73.

Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads ho
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

partikel

om

bry - si - óm;

dén kom - húm o - bøjde -
húsen om (M. f. 68)

so - bøjde - hán ed - óm, så
byggde han om det (M. f. 68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om

am

"råkt sinan am.."

Sv. l. III : 3 : 15

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om prep.

am

"kùda am dán o ve nòtatid ..."

Sv. L. III : 3 : 16

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
prep.
forb.

ærmorna nøe - for - lózt
ud om - nøwana - pa - dom

M. f. 77

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd
H. Areskoug 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II. om
= ånyo, en gång till adv.

posad, óm putsa om det,

skavad, óm skava om

det (ɔ: linet vid linberedning)

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om
adv.

om

ja - far - stitga - hén óm
jag får skynda dit bort ett
slag
M. f. oo

Nr 4800, Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om (alltid tryckvast) Om konj.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombord

ombǿr

sín skole de ga ~ í

ijín.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyggd

ómboyt (obest.

n. 4g.)

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyggd

ómbójdor

dem. bk. ómbójdor

M. f. 77

Nr 4501, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyte

ombýte n.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1849.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyte

ombýte n.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ombyte
s.

ombúte n.

M. f. 75
(Genuint? I andra socknar
ombýte)

dá venta de ombúte i
várad

Nr 4801. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgift

ómjut

hum bytz snart ~.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgift

1

ångjut l. -or, m. och f.,
n. -jut, pl. -juta, kan ej
stå attributivt, omgift. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgift

ogift

Ö. Hoby

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång s.

omgång

traktering laget runt

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansscr 1966

M f 85

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång
sb.

omgóza pl.

fém n (om den skara nattvardsgäster, som samtidigt undfår nattvarden vid altarringen) D. R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång s.

omgóng, -en; -a, -na

sträckan från ena ändan av ett åkerfält till den andra o. tillbaka igen

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

tʒǫ̀ra en omgóng

M f 95 Ö. Ingelstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång s.

amgång -a

omgång

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgång
sb.

omgóz; pl. -´a

et pár omgóza (repri-
ser). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omgälder

a̲m̲jul̲dor, m., -na, pluralt, omkostnader.

di forsl̲ø̲ ¹ ²ä̲n̲te te a̲m̲jul̲dor̲na.

Brantevik.

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omgånge
sb

omjǣze n.

umgånge

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omigen

ómyin

Nr 2725 Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×omkapp

omkáp M. J. 88;

ikapp

i uttr som ʒʒøra omkáp, kõra

ikapp;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkrets

omkrits, -- en

Nr 4337 Transås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*omkapp

omkáp

i kapp;

~ra omkáp;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omknäppt
adj.

ómknápt, knäppt kring nyt'
da va ṇ̀ta t́ít ráemen
ble ómknápt.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkommen
adj.

ómkómen

Iuttr.: blę ómkómen
omkomma på havet, drunkna
so blę han ómkómen på
Søn. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkostnad

omkóstnador ~~pl.~~ sb.

(Rsprs-ord med anpassning efter målets accentsystem).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring
adv.

omkríŋ

de̯ - lwa̯ - omkríŋ ma -
kárt (vykort e. d.). K. s. 85.
di - flyor - omkríŋ.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

omkring
ad.

her - va - ja -
hèsthanlara - omkring.
Här i trakten fanns det ju
hästhandlare.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

omkring
prep. adv.

{omkríŋ
{omkríŋ

ja skola sé mi omkríŋ (bese trakten). M. f. 94.– / láŋor omkríŋ.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

omkring
prep. adv.

dîsa àŋana hær

é omkríŋ (som ligger här
runt omkring). M. 4. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

omkring

adv.

hon bøda omkríŋ fórst.
Först bodde hon på skilda
platser, en kortare tid här
och sedan en kortare tid
där. N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omkring

prep. adv.

omkríŋ

dár hèna omkríŋ,

dār borta omkriŋ.

M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

prep. adv.

omkríŋ

dár sád - ja fítad

omkriŋ - dé (ɔ: njurarna).

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

adv.

omkríŋ

ja mate hopa óvor
bétʒer, for ja kane
ŋ̀te kama omkríŋ
(): komma fram genom att gå
en omvåg runt omkring bäcken)
Borrby M. J. 84

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

omkríŋ

sproŋed - omkríŋ
sprungit omkring

M. f. 73
Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

omkríŋ

skaba-omkríŋ, stryka omkring (?); m. f. 61;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

omkring

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring
adv.

omkríŋ

dǫr - huìma - omkríŋ.

ar - jiŋe - omkríŋ -

de - lue - o - slǫwsa - omkríŋ.

han - lǫv - omkríŋ, han sprang omkring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1) omkring

omkríŋ

dá jiŋa- skomágarna omkríŋ. M. f. 75.

han- raj- omkríŋ.

1) M. f. 75. K. f. 72.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkring

omkríng l. omkríng

tasa omkríng tasa

omkring

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkringfluten

adj.

omkringflýdad n.

kringflutet av vatten

tumbhólms slót de

har vad omkringflýdad.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omkrings
adv.

omkrings, ve
ungefär

omkrings ve
n. f. 94 / hönra.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Intr.: *omkrings

adj.

omkrings ca ungefär, cirka

omkrings ca nio år ungefär

nio år

M. f. 77

Nr 4501. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Söderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omkrings-vid

àmkrinsvǽ (omkring vid) = ungefär

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

omkúl

omkull
ado.

han fjärde omkúl.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull
adv.

omkól

han - falda - omkól.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull

omkól

han ramla omkól,

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull

omkúl[x)], omkól[xx)]

dá sprawza - de - omkól výta - hóran (om okynniga betesdjur).

x) M. f. 79.

xx) M. f. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Arnshaug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull

omkǿl̲

de̲ kǿne ṇ̀te velta omkǿl̲
en (honom)

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingel-
stads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull

omkól

de-flɛ-omkól. (M. f. 86)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omkull

omkúl

drugsla - omkúl, dråsa omkull, gå och snava (M. f. 66);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omlag

omlåv n.

omgång, repris.

2 två omlåv i två omgångar.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omlag.

amláv, - ad s.

gång.

hym kula en te

o ligga dar

tul tráj amláv.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* omlag

omlåv ; pl. = ;

omgång

i flera ~ ;

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby, Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omlötad

adj:

ómlǫ̈tad n.

som fått nya löter (om
ett vagnshjul). Nyare ord från
rspr.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tomma

ùm̲a̰, – an s.

– ò̰r̰, – na.

mask på fruktträd.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ omma

ùm̲ą̃ v. barnspråk.
göra sitt behov
om barn.
ja sha ùm̲ą̃.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omma

ùm̲a̰, - an s.

- ò̰r, - na.

mask på fruktträd.

am de kum̲a̰ for

hn ùm̲a̰ blirja de

svùl̲na̰ o - óp-

blésta.

Nr 3915 Ingelstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads nd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ omma

ùm̲a̲, - an s.

- o̲r̲, - na.

mask på fruktträd.

En ùm̲a̲ kun̲a

spìŋa̲.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads Ld

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omma

ω̄ma, f., -n, pl. ω̄mor, -na,
stor, tjock, grön larv med svart
ah gul teckning på sidorna
och en krokig tagg på ryggen.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305 J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ommeblåst

ùmablést. a.

nor de huma för an ùma blrya de ùma-blésta de blrya svùlna o óp-blésta.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ommeblåst

ùm̱ablẹ̀st a.
ha en sorts utslag.
nor en bleff ùm̱a-
blẹ̀st so beḵ en
plìdạ̃d.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 305.

7./ ōmeblèst el. -or, m. och f., n. -blèst, pl. -blèsta, som en ōma har blåst på. ōma = stor tjock grön larv med svarta, gula och hvita streck på sidorna och en hvass tagg på ryggen. Om en ōma blåser på en person, anses detta förorsaka svullnad förenad med knutor och klåda. Sjukdomen botas därigenom, att man blåser på den sjuke genom ett ōmeglàs. se detta ord.

+ ommeblåst

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ommeblåst

ǭm̲eblè̲st, - el.-or, m. uh f.,
n. - bl̲est, pl. - bl̲esta,
som blifvit blåst af en ǭm̲a.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ommeglas

ömeglàs, n., -ed, pl. lika, -en, pipigsmal växt, som kan finnas på gräs. Då en person har blifvit ömeblèst, kan han botas därigenom, att man blåser på honom genom ett ömeglàs.

Ingelstads & Järrestads hd.
Per Larsson 1897-98.
№ 305.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ommeglas

ùm̲eglás̲, - ad s.
puppa av mask på
fruktträd.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ommeglas

ùm̲a glás̲, - ad s.
puppa av mask på
fruktträd.
När man blivit ùm̲a
blés̲t så blev man
bra, om man blåste
på det sjuka stället
genom ett ùm̲a glás̲.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hu-

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omnibus

ómnbüsen (best. sg.)

M. f. 84.

1948.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*omodalös

adj.

omodalös

villrådig, som ej vet ut eller in.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omröstning

omröstning
sb.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omsig
adj.

ómsz

~~smått~~ nörig, "ekonomisk"

han. va. en. ómse

mán. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Om sig

Om sig

näring, med starkt utveck-
lat ekonomiskt sinne.

M. f. 75-

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsinnad
adj.

ómsíŋad

som fått annat i hågen; som bestämt sig för att göra något annat än det som ursprungligen avsetts.

M. f. 94.

Också i Färs hd. enl. Ernst Ahlgren.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omslag
sb.

òmslág

(t. ex. i väderleken).

tòken gál, dá ska-
de, ble, òmslág i-
várad.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsmide

s.

o'msm<u>l</u>'a smidestam

se DAL foto 77:0010 ff.

Nr 17754 Hannas Ingelstads hd

Göran Hallberg 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Omsons

1

Amsons

till ingen nytta; fördärvad

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ omsons

amsúns

dɛ jɛff amsúns mɛ

dɛ̀ : det gick om

intet.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*omsonst
adv.

omsóns

I uttr. ga omsóns gå om-
styr, gå galet
de jek omsóns elor
de jek gàled

Borby M. f. 84

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omspikad

ómspìgada (obest. pl.)

(spikad på nytt)

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

M. J. 09.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omstyr

omstýr

I uttr. gå omstýr, gå under, gå omkull (om ett företag, en rörelse o. d.); M. f. 66;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* omständig

omstända pl.

som är förenat med en hel del besvär, besvärlig

omstända fjäsor (skjutsar)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Omsynad

ómsýnad n.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

synat (granskat) än en gång, åter granskat

so. bugk. ad. ómsýnad.
Så blev det (s: vägstycket; se d. o.) granskat än en gång. M. f. 77.

Löderup Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omsättning
sb.

omsätning
affärsomsättning
m. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omtanke

omtänkor (pl.)

ha ~, om ha om-

tanke om.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× omtanka

amtánka, f., -n, pl. -kor, -na, omtanke. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omtänksam

omtänksam l. – or, m. och f., n. – samt, pl. – samma, omtänksam. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

№ 305.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvrippad
adj.

ómvrípad

omvrept omvirad
(med en dukel. dyl.).

N. Y. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskog 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x omvippad

ómvipad

kringsvept med nyt, in-
lindad;

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omvirad
adj.

ómvirad

dær va en staltrá
ómvirad. n. f. 94.

(genuint?)

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omýnde adj. mkt liten omyndig

hygg, hor dr bárnar e omýndat.

Jfr. omýndra adv.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omýndia adv. förstärk. + omyndiga

blått i fraser: omýndia lidan = mkt liten.

pp. omýnde adj.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omändrad

Ómänrad

M. S. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omändrad

ómänrad (pret. part.)

(ändrad)

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjli

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjlet n. sg. adj.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omájeh -ed -ra

omöjlig att komma till
rätta med, omedgörlig
de e glöpska falk, de e omájeha

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjeli, obest. n. sg. omöjelet,

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjlig (obest. n. sg.)

M. f. 76.

Fr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjlet (obest. n. sg.)

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

1946,

M. f. 90.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omöjlig

omöjlig (obest. n. sg.)

M. f. oo

Nr 4800, Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*onamn

ǿnámn n.

ǫ̌knamn

jfr. vedernamn

M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

and a.

on ont 2ona

ond

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ond

ǫnt (obest. n. sg.; tycks nyttjas endast l. oftast i denna form).

Jultr. som: hą-ǫ́nt; jora-ǫ́nt.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. Ond

dan ȯna

den onde, djaönlen;

da‿va‿ dan‿ȯna, som‿

la‿ vìsa‿si;

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond
a.

on. pl. ona.

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

adj.

ont n. sg.

de ~ hada ~ ónt óm ~ ed.
R. f. 85. / dí va ~ dar ~ ìgen
hada ~ ónt ~ áv (som hade
olägenhet av). R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ord
s.

Or

Nr 46 Onslunda Ingelstads hd

A.P. Onsdorft 1878 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

(de) ona

onda, sjukdomar

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads hd

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

ont (obest. n. sg.)

ònark (Kompar.)

dær va ònark om ed
det var mera ont om det

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

ǫnt obest. n. sg.

sant háns nat (natten till midsommardagen) e alt ǫnt ùde.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

ond

den, åne den onde,
djävulen

M. J. 84

Borrby

Nr 3600. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond adj.

ona (pl.)

'onda, förargade'

"ble di ona for dom"

4347:12

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads hd

Birgitta Kraft 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond
a.

ǫnt (n. sg.)

ja. ha. fad. so. ǫ́nt
i. hanbǫ́red (handflatan)

M. J. 00

Nr 4800. Ingelstads hd
H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond
n. ont;

ǣnt a.

dar é èyad ǣ́nt

ma na;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ond

an

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ondo

ȯ̀nḫ

ondsha.

nor en enta svárjor
ou nun ȯ̀nḫ.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödalt adj.

x onödig

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onera
sb.

onéran bf. sg.

de onera som åvila
ett hemman

fór-i-tíden so-onéran,
dí hørde-ti-arendátor-
en (:: dem skulle arrendatorn
betala).
N. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

ǿnsta, -an, -or, -orna,

i ǿnstes i onsdags.

om ǿnstorna om ons-

dagarna.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag s.

onsda

(ö)

4847:4

Nr 5414 Kvärrestad, Ingelstads **hd**

Birgitta Kraft 1946, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag s.

ønsta

onsdag

di kømma på ønsta

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onodag

ónsta

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 × onödalöst

Onödalöst, adv., oförmodadt.

I.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 1 onsdag

Önsta, s., -n, pl. Önstor, -na,

onsdag.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. N. 305. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag
sb.

ǿnsta, -an; pl. -or, -orna f.

i ǿnstes sistlidna onsdagen. / de va én dær sæzte, sz. de va nú i ǿnstes.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag

ónsta, -an

Nr 4408 Porrby, Ingelstads hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsdag.

ónsta, -an; pl -or;

2. ónstas, i onsdags.

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Onsdagg

1
Ønsdag, m., -ka, pl. -a, -na,
hornsdagg (fisk). Brvik..

J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

ont

Kompar. ȧ̀nare

dær va ȧ̀nare om

brød. Det var mera ont

om brödet (än om potatis).

M. f 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont
forts.

de hade ánt óm eid
de hade ont om det

ha ánt ha ont (vid smär-
tor); jora ánt göra
ont

M. J. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ont

hum ‿ ha ‿ ónt i ‿

sina ‿ fódablá.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ont
adv.

ǿnt

jora ǿnt; ha ǿnt om-
ed
hǿr omkriŋ hajo
àla hat ǿnt om ed.
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ont

ónt om ont om rgt

Benestad,

Nr 6754. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ont

ónt i hóld.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ǫnt (adj. ntr.)

jora ǫ́nt; hą ǫ́nt i bénad;

komp. ǫ̀nara

hǫr vą ǫ̀nara om sprít,

här var mera ont om sprit

(M. f. 68)

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ont

jora ónt göra ont.

de hada ónt om-

tzùilna (bränsle).

ont i màgen.

Hörup, Ingelstads hd

Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont.

ont el. unt adv.

ònare komp.

ònast sup.

ja har ònare

am ädz.

de hade ònast

am ed.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ont

ont

I uttr. som ha. ónt om,
va. ónt om
dar. e. ónt om. bós
i. ár

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödan

onødan

Intr. 2 c onødan.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödan

i uttr. i onødan, i onödan;

M. f. 68;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödig
adj.

n. ȧ̀nǿded

de va nad ȧ̀nǿded

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödig

onöde

Nr 4800.. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödig

onödet n.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onödighet.

unødihed

han sad o tälde
spøugor te unødihed.
han satt och täljde
flisor till ingen nytta.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opasslig
adj.

opásah
som ej har den rätta pass-
formen

e sèlen opásah?

Passar in te selen?

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opererad

opererad

opererad

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× operert

apeṟert eller apeṟertor, m. och f., n. apeṟert, pl. apeṟerta, opererad, som undergått läkares operation.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller o

1

aperert, lika i alla genera,
pl. -a, opererad, säges om
den som genomgått läkare-operation.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

op

opp
adv.

szda óp stiga upp ur bädden/
der e brá o komma óp (att
komma upp ur bädden på
morgonen). N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

óp om flàgabrò opp adv.

(vågen) upp över Flagabro

(först upp till Flagabro för

att sedan ta av där).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

den jitt óp i en

ràniŋ.

so far en óp o ànsa

den, så får man ge sig upp och

laga den.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

opp
adv.

op

óp dér dit upp

de lànd óp dér tu

tòres. De lade det dit upp
(där upp) för att torka.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

opp
adv.

de fik ṇ̀te bèdorna óp. De hann inte med att ta upp betorna ur jorden.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp adv

op

opp

gån óp te gånar

Örnahusen

Nr 11702 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Wanda Hansson 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op adv.

hum ho óp et látor;
hon hov opp ett skratt;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

han rèste.r op

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~opp~~

op

de̯ - pata - óp - dom (se u. ˣpatta).

Ö. Höby

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Arnstrand 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

hélst da en sedor óp,
särskilt då man stiger upp-
de pompa óp i en bál.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

+)

byggde - óp byggde

upp

+) Repr. påv. form.

Ts.

M. J. 73

Tomelilla

Nr 7315. Tryde, Ingelstads hd
Hugo. Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

Nr 7473. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

plojda - óp plöjde upp /

ǫdla - óp uppodla /

M. f. 75 | stén o - bryda -

Ullstorp | óp sten att bryta upp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

op

buza ~ óp binda upp

K. f. 71

Nr 7316. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Jos terup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp
ad.

Se upp

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp

óp

øste, óp, öste upp-
jènast, òp, te samhéled,
strax upptill stations-
M. f. 58- samhället.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppansad

ópánsad

lagad, reparerad

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opblandad

ópbléṉade (obest. pl.)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Holm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oppbländad

óp̲bléṉad ; pl. ´ ̲ ̲ -a

uppblandad

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* opbylkad

opbiltzad

om jord, vari vid sådd av rotfruktsfrö o. d. en liten fåra (med tillhörande jordvall) upprätsats. Jfr *bylka.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppdikad

ópdikad (obest. n. sg.)

dær bytjg ópdikad.

Kopi-Låu

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe

òpe

den va rèkted skarp

ope i tópen. Den

var riktigt skarp uppe i

toppen (om en backe).

M. f. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe

òpa

opa. r. láwtad, uppe i taket.

láyor òpa, längre upp.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe

òpe

ope ve hón (vid insjön)

M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstad's hd
Hugo Areskoug, 1962

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

oppe

... o so fut-bánan. [adv.

dár ha ja vad má, óm

o fùdad, ópa (s: där uppe

har jag varit med om att

skjuta). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe

òph

(uppe)

en i òph inul? (s: har ni ännu ej gått till sängs)

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe

öpe

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

oppe
adv.

ope

ope - po - brènorna
(Onslunda brännor).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

oppe
adv.

Åv. i betyd. 'uppbruten, odlad'; om mark.

da e òpa núr. K. f. 96./

di skora jo tór dár òpa. K. f. 85./

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe
adv.

Se oppe

Nr 4800. Ingelstads hd

H, Areskoug 1954

Spjutstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppe
adv.

òpe

K. f. 71

Nr 7316. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Tosteryd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppidet adj.

opźad, -a

glad (för ugk), intresserad, begejstrad

hum e opźad ma hànom

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1971

M f 95

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x oppidet adj.

opíęd ; ̀-a

ivrig, angelägen, intresserad (av ngn l. ngt)

han_e_ènte opíęd_mę_o_arbáęa

han_e_so_opíęd_mę_na

M f 25

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppeifrå
adv.

òpeifrá

uppifrån

dær ⌣ dropa ⌣ ḷd ⌣ sǿd

òpeifrá.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppeifrå

òpeifrå l. òpeifrå

appetifrån

~ màrkorna

M. J. 58.

Nr 4800 Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppemot
prep.

opimad vòrzana - ti.
uppemot vångarna till.
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oppen

òven, òved, òvna

l. ṷ̀ved (AB)
oppen

dǿren stạr ṷ̀ven;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oppen

òv̰en (obest. m. f. sg.)

– ed (" n. sg.)

– na (" pl.)

№ 2725;1 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oppevid

òpeva

uptill

den sad ~ .

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppfostrad

ópfȯstrad, pl. ´ ̀ — a

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppfrusen
adj:

ópfrüsna ob. pl.
nerisade (om fönsterrutor).
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~oppfyllad~~

adj.

ópfúlad; pl. -a

med stinn buk (om nöt-

kreatur).

de va ópfúlada.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp för

opp för
prep. adv.

N. f. 94 m. fl.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opfor

ópfor

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

× oppgån
adj:

ópgån
"uppgången", som gått upp.

ibl<u>án</u> va, han, knápt
ópg<u>å</u>n. Ibland hade han
knappast hunnit upp för
trappan (till övre våningen)

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)
[förrän det l. det hände]. n. f. 94.

× oppgån adj.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppgävle

sb.

opjøwlad (best. sg.)

det översta partiet av

en dörr

Man f. 1879.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppidet
adj.

opíad. Blott predikativt.

opíad ma nad

som livligt intresserar

sig för ngt, livligt intresserad

av ngt.

han va so opíad

med.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppidet.

opíad. a.

glad för, ivrig.

han va so opíad

me o laga sèlà.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*opp-i-det

opíed
livligt intresserad av (me 'med').

han va opíed med,
han var intresserad av det

ja e ṇ̀te so farled opíed
med. ja e ṇ̀te opíed o sida
o lýs (sitta och lyss till radio).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppigenom
prep.

óprjiṉom

upp genom

... fra vìsen óprjiṉom

åsen. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oppjäst

ópjést, pl. ´ ´ a.

uppsvälld

de bygge tjòka o ópjésta

(vid vattusot).

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opp-jövl

opjövl, -ad s.

bräda över en

dörr.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppkastad
adj.

ópkástad

pa sléten hade di bára en vál ópkástad (): som rågång mellan olika hemmans ägor eller mellan byar). M. J. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppknipen
adj.

ópknɨ̰van

om magra kreatur: med
höjd rygg

M-f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oppknipen

adj.

óp̲knɛ̲ven l. òp̲knɛ̲ven

mager, utmärglad.

M. f. 04.

Jfr oppnupen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Åreskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opkommen

ópkómen

(t. ex. om sådd)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppkommen

ópkómen

han va ṇte vél
ópkómen han hade inte
väl kommit dit upp

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppkörd

óptgørdor

uppkörd i affärer, lurad att betala ett för högt pris, uppskörtad

M. f. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opplagad

ej.

óplåvrada (sic!)

ok pl.

lagda ovanpå var-

andra (om stenar).

N. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opplagad
adj.

óplávad
uppstaplad
--- en stór stén, som
e óplávad pa nona
mínor. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x opplagad

óplàvad; n. sg. =; adj.

uppstaplat, lagt varvtals ovanpå varandra.

M. f. 94. / han fik ja múren óplàvad. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opplagd
adj.

óplada (sic!)

pl.
som lagts upp, stap lats upp.

n. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opplagd
adj.

óplád; pl. ´ ´a

(som lagts upp)

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opplagd

óplåd

óplåd for intresserad

av

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×opplott
sb.

òpla n.; òplan bf. pl.

(rynkad) överdel av visst slags linntyg.

mór hada - òpla. K. J. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× applott

òplad (genus ej belagt).

ovandel av kvinnolinne;

Jfr nerdel.

òplad o. nærdél.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opplott
sb.

öpla (genus ej belagt).
öpla

övre delen av en gammal-
dags kvinnolinne.

Jfr × nerdel

Nr 2725 Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1949

E. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~o~~ opplott
sb.

oplúð[1];

oplúg̃ð[2]

oplúgdan (best. sg)

övre delen av kvinnolinne

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

1) ð = ett ljud mellan ð och d.
2) ð > þ. senare delen av ð tonlöst.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~~o~~pplott

2) sb.

òplud 1), ̀ - ud (best. sg.)

övre delen av kvinnolinne

1) M. f. 75; 2) M. f. 04

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hans Aresdaun 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opplotsärk
sb.

öplesärtz

kvinnolinne med över-
del av visst slag.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opplupen

óp|lúen, -lúwen\adj.

uppspirad (om ny skog på kalhuggna marker)

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppländska

oplänska

"uppsvenskt" tal, dialekt

från landskap norr om

Skåne

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x opplöt.

öplåd, - en s.

överliv till en kjol el. särk.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× opplöt.

öplad, - en s.

överliv till en kjol
el. särk.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opplöt.

öpl h, - hd s.

översta delen av
kvinnornas lintyg,
livstycke på särken.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~oppmjukad~~
~~adj.~~

ópmyúgad n. sg.

(om järnverktyg; smides-
tem). n. f 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp mål
adj.

óp mál

"överskjutande mål"; om det förhållandet att innehållet i ett måttkärl går upp över måttkärlets översta kant (t. ex. om säd)

dær, fik, ṇ̀te, va óp mál.
(Jfr strùged mál struket mål).

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppmåld
adj:

ópmált ob. n. sg.
uppmätt (i ett mått kärl
e. d.; eg. pret. part: n.
sg. av mala, óp mäta
upp). M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads h'd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppmätt
adj.

ópmét

uppmätt

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oppnekad

óp̱nḗgad

samlad till fång, för-
diga att bindas till
kärvar (om säd).

da. va. óp̱nḗgad ma-
riva.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oppna

òvn/a , = , ̀ ad ;

õppna

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ópniven ×oppnupen
adj:

ópnivna (obest. pl.)

i dåligt hull (t. ex. om kreatur).

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppnupen

adj.

ópnéven

mager, utan hull (om husdjur)

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*öppnupen

adj.

ópnėven

mager, utmärglad

U. f. 04.

Jfr *öppknipen

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppodlad

öpödlad.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppodlad

ópódlad; n. = ;

Repr-Lån.

✓-s

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

Ä.

(oprév n.

upprev av köp

n. f. 94.

opprev

sb.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppritad

ag.

óprítad; pl. ´´-a

är. t. ex. uvbildad i en tidning

dise hórnade de va

óprítada.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskeug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opprivén
adj.

óprɛ̃ven

den ène jùsken (ljums-
ken) han va so óprɛ̃ven
(sargad). n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opprostad
adj.

óprústad

sönderrostad

n. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

óprúgden

genomrutten

M. f. 94.

opprutten
adj.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

opprutten
adj.

n. óprúdad

(genom)ruttet

óprúdad tráe.

M. S. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opprutten

óprúdad[1] (obest. n. sg.)

l. óprúgdad[2]

genomrutten óprúgdna (obest. pl.)

[1] (Man f. 1886). [2] K. f. 1863.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óprugdad n. f. 98. opprutten adj.

óprúdad l. óprúgdad ~ n. sg.

K. f. 85.

genomruttet, alldeles ruttet

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opprutten

óprúded (obest. n. sg.)

(genomruttet, alldeles förruttnat)

de l. mest óprúded, det
är nästan alldeles genomruttet;
gamla óprúdna hus (M. f. 68)

Nr 4337 Transs, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

opprutten

óprijded n.

genomruttet

M. f. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opprutten

óprigdna (obest. pl.)

genomrutten

bólstoren x) e. óprigdna

x) golvbjälkarna

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. oppsatt adj.

ópsát

som sätts upp

ópsát rät, e linje

(i rak linje). N. y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. oppsatt
adj.

ópsát; pl. ´ ´a

ond, arg, vredgad

han ble so ópsát.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~opsatt~~
adj.

ópsát
(om hår)

hårad va ópsát 2 -
en knór (knut).
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. oppsatt

ópsát

satt upp (pret. part.)

vi. fitg. spís ópsát.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.* opsatt

ópsát

retad, arg;

ja ~ bør ~ ópsát ~ pa ~ plán.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppsatt

ópsát

(om en byggnad)

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppseten
adj.

ópsíden

uppstigen ur bädden på morgonen

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*oppseten
adj.

ópsɨ̱dan; pl. ópsɨ̱dna
uppstigen ur sängen
Jfr oppsutten

M. X. 94

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opskjuten

ópskúdad n. sg.

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppskjutet
adj.

ópskúded n.

uppskjutet (om ett mål
inför rätta)

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oppskott
sb.

opskúd n.

uppskov i ett mål inför rätta.

han fik opskúd.

N. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opskriven

ópskri'ven

Nr 4563 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp skriven

ópskréven

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppskuren
adj:

ópskǫ́ren

obscen i sitt tal

M. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppskuren

ópskòred
(obest. n. sg.)

(om kött)

de va dòlet ópskòred.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppskuren

ópskóred n.

uppskuret

M. J. 77.

Nr 4501. Löderup, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppskärrad
adj.

ópfárad

rådd, skrämd, ängslig
(t. ex. om hästar)
M. f-94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ópslídan l. ópslídan | oppsliten
N. f. 98. adj.

ópslídna (ob. pl.)

K. f. 85.

de va ópslídna, so de-
kana ṅ̀ta hola fjáran
(om dynoer). K. f. 85.

Nr 10529 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppsliten

ópslı̱den, ´ ¯ ed adj.

utsliten (t. ex. om en redskapsdel).

lı̱den (ledgången)

n. f. 94. e ópslı̱den.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opsliten
(adj.

ópslɛ̃den
l. ´ slɛ̀den
ja kan ànras, om dén
bílen e ópslɛ̃den.
M. f. 94. / han va rént
ópslɛ̀den (utsliten av ar-
bete). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppslängd
adj.

ópslæ̀nzt n. sg.

uppkastat, kastat i en hög

de va ld ópslæ̀nzt.

M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oppsnurkad

ópsnurkada (obest. pl.)

om linntyg: försedd med prydnada ("puffar") ovanför knäna;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppspelt

adj.

ópspílt; pl. ´ ´a

livlig, yster

n. y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppstoppad
adj.

ópstópad

ópstópad mer fjær. K. 7. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ópsúden l. ópsúden; ópsúdna ob. pl.

oppsutten adj.

uppstigen ur sängen

M. f. 94.

Hfr ×oppseten.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opsvullen

ópsvålen ; pl. ópsvålna ;

M. f. 04.

Nr 4501 Löderup, Ingelsteds hd

Hugo Areskoug 1848.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~opptagen~~

adj.

óptàna ob. pl.

(på en karta)

gàdehùsen e ùte óptàna.

N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opptagen

óptán

anlagd (om väg)

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opptagen

óptàn

(av arbete)

han e mìed óptàn

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óptr
bredvid

Opptill
prep.

optr åkselas bredvid
Axels gård. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opptill
prep.

óptr
bredvid
óptr lánsvágan.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opp tis

op te

bredvid

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~opp~~ till
adv.

opté

bredvid

klós opté strax bred-

vid

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opptoppad
adj.

óptópad n. sg.

rågat, med råge på
(i ett mått)

óptópad mál.

(i: so mÿed dær stèmde).

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×opptræslad
adj.

óptrèslad; n. =

uppfransad (om tyg, rep o. d.)

réved va rént óp-
trèslad. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óptød.

opptöad
adj.

óptót (sø!) n. sg.

upptöat

... va de dá óptót
om dán ... / jóren e
n. f. 94. / ṇ̀ta óptød.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppväxt
sb.

opvýst

uppväxttid

i min opvýst.

J. opvékst.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppväxt
adj.

ópvýst

nú e vel skáwen óp-
výst. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oppåtifrå

ópedzfrå

uppifrån

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oppäten

óp<u>e</u>ded (obest. n. sg.)

<u>e</u>. ó<u>p</u>ed auv-

mulmárka (malfjärilus

larver).

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opstenarig

opstenári a.

motspänstig.

№ 3292 Hannas, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x or

ǫr m. stenlagd plats utanför laden
mellan huset ej jöskelstaden.

stenǫ́ran

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Or
sb.

ur (genus ej belagt)

or i trä

han va ìden,

hasom, nar, de,

gar ur i tréd, han

(Tanden) var maskstungen. Ut-

som när det går or i träet. M-f.

60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ör

(i möbler o. d.)

dær gar so fört ör i

dom (M. f. 61);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ar 5.

Ar

Kall. Knalster som le-
ver i träsket

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ×or
sb.

ǭr

(i mjöl, gryn o. d.)

K. S. 85.

ǭ́r da - gǭ́r - ja ǭ́vor -
ált. K. S. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.x or
sb.

ǫr

mask i trävirke

dor - gor - n̥ta ǫ́r i - dí
(: träet, virket)

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ar n.

or
sb.

1. or i mjöl
2. mask i trävirke

dær - ble - ár - i - ad.
(:: mjölet). - n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× or

or, m., ören, pl. obrukl.

trämask. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫr, n., ǫ̊red, pl. lika, ǫ̊ren, mjölmask, acarus siro.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wr, -ad, s.

'or'

or s.

dar gar wr i sæen

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x or.

ur̲ [illegible] s.

mask i trä.

de e ur̲ ou

bèyęd.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ok

Ok (SB, AB)

(i trä)

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ur.

ur

mask i trä.

de edas öp ou ur.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

or
sb.

ǿr oböjl.

mjölmask; mask i trävirke

dær jrk ǿr. 2. ed. N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

04 S.

Or

Or

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

or
sb.

or (koll.)
(i träväxte)

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oras

ǭras, ǭras, ǭras, ǭrads,
part. ah imperat. fattas,
angripas af mjölmask
(om mjöl).

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 305.

oras

ȍras blifuutavor (T.O., L.)

bildas or (i brä)

tred ȍras;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

ǫr, -ed, =, -en ord sb.

de e vànha ǫ́r.

M. f. 94 m. fl. | nú e hær
ìnja som há (använda) dé
ǫ́ren. M. f. 94. | sǫ́na ǫ́r
haja ǹ̥te

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) hørt, sin ja va glút ord sb.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

ord
sb.

hum - hade -
ǿred - for - ed. Hon
hade ord om sig att vara
det (t. ex. läkekunnig).
M. f. 94.

Nr 5088 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ǫr, -ed, =, -en;

ja kǫmor. rhu -en

inu.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ur, -ed, =, -en.

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord
sb.

ar, ˈad; =, ˈan

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord. s.

ored ; b. g. s.

s. 209

Nr 6196. Valleberga, Ingelstads **hd**

M. Hörlén 1914 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ǣr, -ád s.

-, -án.

hym har ǣred pú

zi. de tuga ǣran

leta fòla

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ǣr, ´ ad s.

ǣr, ´ en.

har e en fàsali

huv ǣ́r

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst:s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ǭr, -ed s.

ǭr, -en.

linstrigm x/ sa tan
vàre pu ǭred men
i hár ed.

x/ Lindström, kyrkoherde i Glemminge, sedermera biskop i Växjö. +1916.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord;

ǫ̱r, ´ hd s.

–, ´ hn;

sàṉa mi̱na ǫ́r;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ǣr, ´ad, =, ´an;

dẹ̃ fiya ṇ̀ta ǣr aw na,
de kunde inte förmå henne
att säga något (M. f. 66)

dị drǣ́ áltịd pa ǣ́ran (M. f. 61);
("drogo på orden", uttalade dem lång-
traget); dṛ́d vǣ́ ja, o fitz ǣ́rad
for ósa, det var jag och fick också
ord om mig att vara (M. f. 58);

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4337 Transs, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ǣr, -ʹed, =, -ʹen.

en fǣr hàla sı tı-
ǣred, man får hålla sig
till Guds ord.

Hörup, Ingelstads hd
Nr 4446. Hugo Areskoug 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ǿr, ´ hd s.

ǿr, ´ hn.

bǿjntsen e so

- kvitt te o

skriva am ja sir

et gàmalt ǿr.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord s. n.

ȯ́rad

'ordet'

sv. L. III : 3 : 17

Nr 5567. Löderup, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ord, s.

Ör

Nr 5087 Ingelstorp, Irgelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord

ar, -'ed, =, -'en

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ord.

ǿr, -ad s.

-, -an.

ǿrad har kum̱ad

ṷd pu dɛ vi̱sad.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orda

vb.

ja ha ṇte ǫrad en té

jag har inte talat med honom,

tilltalat honom

M. J. 04

Bencstad

Nr 6754. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̀rad + ordad

blåll uttr. sa o sa ǫ̀rad berykład

SS. hym e so dǫ̀lerr ǫ̀rarr for kàra.

Onslunda

Ingelstads hd

№ 1211. Otto Anderberg 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orda till

ora tl¹ (-ar, -a, -ad, -a) tr., tilltala. ora nögen tl¹. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

305.

ordentlig

ar̲dên̲tali̲ l.-lijor, m. och f., n.-let, pl. -lija, 1) ordentlig, 2) hygglig; 3) lagom. ø̲fzen e va ar̲dên̲talet hal. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentlig

adj.

ordéntelig; n. – 1 – et

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

ordentlig
adj.

de hade ja
ordénteled húl. (om
M. f. 94 hästar).

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentlig

ordéntelat (obest. n. sg.)

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentligt
adv.

ordéntalat

han vrla da skola
ga ordéntalat tavàja.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentligt
adv.

ordántlad

M. f. 04

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1958.

Berestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordentligt

adv.

ordéntalet

ordentligt tilltagen;

ordéntalet står,

ganska stor.

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

order
sb.

órdor, pl. =

militärorder

m. f. 94.

dé fa nó̱k órdor. m. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordförande.

urfǿrara, -an s.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ordgjutare

orgjdarh ; pl. = ;

uppgavs betyda 'illmarig person' ;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ordgjutare

ordgjutare, m., -n, pl. lika,
-gjutarna, person som prater onödigt, som ej frågar efter hvad han säger.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ordgjutare

wrjýdara, – an s.

gyckelmakare.

de é an räkti

wrjýdara;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~urjydare~~ ordgjutare.

urjýdara, - an s.

spektakelmakare,

gyckelmakare.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ oedgjutare

urjýdare, - en s.

spektakelmakare,

gyckelmakare.

de va en rehti

urjýdare.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ordgjutare

wrjýdare, – en s.

gyckelmakare.

de va en rœli wrjýdare

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ordgjutig

ǫrjýdr, m. och f., n., -jýdet, pl. -jýdija, som pratar o-nödigtvis, som ej frågar efter hvad han säger.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t ordna

2
ärna ; -r, -i — ; -d, -d.

ordinera

M. Areskoug 1926.

Ingelstads hd. № 315.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna

òrna, =

han ha matad òrna pæŋana. Han har måst skaffa (fram) pengarna, finansiera det hela. En från rspr. övertagen betydelse hos ordet. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Smedstorp Hugo Areskoug, 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna
vb.

ørnpa, =

ja ~ ha ~ jøre o ~ orna ~
for ~ mi ~ sél. R. F. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna

òrn/a, =, ˊad

de vá̱ zŏ òrnad
det var ordnat på
det sättet;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordna
vb.

òrdna, = (repr.-form)

òrna, = (mera genuint)

ordna óp

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

ordning

(sb.

dær va iŋan

ärniŋ ma nød hunsa-

ri. Hönsskötseln drevs

planlöst. M. S. 94. / da e

ja hélt en änan är-

niŋ. Det råder ju en helt

annan ordning. M. S. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

ordning
sb.

hán va den ánre

i àrnigen. M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning
sb.

ärnzor pl.
arrangemanger e. d.
so. mid (många)
ärnzor

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

2
-arning -or

ordning

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning
sb.

ȧrnıŋ

ordning och reda

dær e jo n̥ta nøn
ȧrnıŋ me sódant.
n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

)

Ordning
sb.

han kaner ja
sél holt ȧrnig
med (hållit reda på
sina angelägenheter).
N. f. 94. / de ble en
ný ȧrnig padí (nya be-
stämmelser o. föranstalt-
ningar). N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ȧrnıŋ, pl. ̀--or;

mòŋa ȧrnıŋor, "många om-
ständigheter".

jora-sı-ı-ȧrnıŋ

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

Ärney

jorda i Ärney

Nr 4408 Forrby, Ingelstads hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ànney -an

jora i ànney

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ærnɛŋ

bàra den bleŋa i ærnɛŋ!

(näml. kyrkan. som stod under långvarig reparation)

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ȧrnıŋ, ̀ - en

hą̃la ı̃ ̀ hålla i ordning

Nr 3817 Kåseberga, Ingelstads h.

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ȧrniŋ

i ȧrniŋ i ordning

felva hǿren (linet), som de vre ihǿva, nar hǿren va i ȧrniŋ

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ärnigor (obest. pl.)

i ära ärnigor, annan ordning.

M. S. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

ȧrnɛŋ, -en, -or, -na

dær e sɑna ȧrnɛŋor me en

han är så omständlig

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

M f 95

Åke Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

ȧrnɛŋ, -en; -or, -na

dær e ȧrnɛŋ o rȩda

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

M 6 95 Åke Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning s.

ȧrmy, -en; -or, -na

jora i ȧrmy

dɛ́ e dær so mòʒa
ȧrmyor me

M f 95 Ö. Ingelstad, Ingelst. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10215 Ö.Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ärnin

i ärnin

jora i ärnin.

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ärnig

i ärnig, i ordning.

M. f. 67.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. f. 67, K. f. 72.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning.

ǫ̀ṷrniy, – en s.

dar e iyen ǫ̀ṷrniy

ma ēd.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning.

ǫ̀ṷrnɛy, - en s.

do sha hán hǫṷla

ed i ǫ̀ṷrnɛy.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordning

ärnig

i u ärnig i ordning

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv
sb.

arstäv n.

talesätt

m. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtal s.

ordtål

ordstäv

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ordtyg s.

ortøj n.

ordstäv

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtyg
sb.

ärtöj n.

talesätt

de va bära ett ärtöj. N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ordtyg

ordtój n. s.

talesätt

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ordtyg
sb.

ortój n.

talesätt

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ordtyg ?

ortójad (best. n. sg.)

talesätt, stående tale-
sätt.

da. rízor i lugdarp,
ortójad vá pa. da. vísad,
det ringer i Löderup, tale-
sättet var på det viset.

M. f. 84.
1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ordtyg

ȯrtȯj n.; pl=; M.f.68;

talesätt;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtyg;

wrtój, - hd s.

ordspråk;

de é et wrtój;

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ortóg n. ordspråk, städ. + ordtyg

"ordtyg"

för finat uttal = ordtyg.

han e so fol au ortóg so.

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtyg.

utöj, -ld s.

talesätt, ordspråk.

de utöjld e inlé.

de ha so moga

utöj am dé.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtyg.

wrtój, -hd s.

talesätt.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtyg
sb.

ortøj n.

talesätt, ordspråksliknande
talesätt

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordtök s. n.

ortöjed
'ordstävet'

3547:5

Nr 5315 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
P.Engzell 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ordtök

ortöj, - -'ed

ordspråk, talesätt;

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda.

uréja. v.

trassla till något.

en fiff enta uréja

ed.

Nr 3914 Valleberga, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda v.
orelt;

urait a.

de har blød
urait;

3275 Bollerup, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oráft

oreda
v.

orett

om valkar av ull vid kardningen:

vi la dam i et lau på lags
asin i et lau på tværs får de
skölle ente ble oráft tr når vi
skölle spränza

M. Arskoug 1926.

Löderup. Ingelstads hd. № 315.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oreda.

uræja, -or, -a pl.

uræjda, uræjt.

en fetz anta

uræja hd.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oreda

vb.

ɑrájt (sup.)

translatiu, bringa i oreda

(t. ex. om garn)

nú ha du ɑrájt ed

nu har du translat till

det (om ett garnnystan)

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oredas
vb.

Pret.
wrájdes
bragtes i oordning.

dén wrájdes n̥ta
(om en hög kärvar, ut-
bredda till tröskning)

M. f. 79

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× oredenslöst

urøjensløst

har e urøjensløst.
här är uppställt,
ostädat, oredigt.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oren

orén, orént, oréna

oren

de oréne váned

?

M Areskoug 1926.

Ingelstads hd. № 315.

Löderup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×oret.

ò̱rad

mé̱lad e ò̱rad.
mjölet är maskätet.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orett

orágt (obest. n. sg.)

ej upprett, snärjigt

(om garn o. d.)

M. f. 84

Nr 3600. Ingelstads hd

Boriby

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orett

oräjt

oredigt

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orett

orájt (pret. part. n.)

ej uppreti, orediqt (om garn)

Nr 4446.

Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

or ett.

ur ait
a

höurad va ur ait.
a
hår et var purrigt.

Nr 3639 Hörup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orett.

uraít a.

høurad e uraít.

håret är rufsigt.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯ̱rfa̱ns ~~dr~~ distrakfon. + orfans

blad i uttr. i ȯ̱rfa̱ns

Nr 1~~12~~21. Onslunda, Ingelstads hd
Otto Anderberg. 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel

òrgel m. , ̀ -en

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Benestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orgel

òrjel, ̀ - en

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ored, lika i alla genus, x orig

pl. -a, angripen af mjölmask,

(om mjöl.).

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305. 7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×orig

àred (obest. n. sg.)

maskstunget (om trä)

àred o. frønt,

maskstunget och murket.

M. f. 84.

1947.

Borrby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wrad, wrad, wrada. odj. orig a.

'orig'

mélad e wrad

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927. Tranås. Ing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orimlig

orimlig -ad -a

orimlig.

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örka, d.

örka

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orkan s.

1
orkan -or

orkan

№ 312. INGELSTAD:

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* orkenslös

adj:

örkenslös

utan sysselsättning, utan arbete

K. f. 96

5008

Nr ~~3000~~ Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskog 1961

1961.

Smedstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orlovssedel

ǫlǫ́vsę̀del, m., -en, pl. -sędla, -na, orlofssedel.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 3057.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orlovsedel
sb.

ȯrlavsȧdel

n. f. 94.

Repr. lån, upptagel i denna form.
J-s.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm
sb.

orm ; pl. ~a m.

R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

orm, -'en, -'a, -'ana

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm s.

orm 2 a

orm

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm sb.

y. orm, ± en; ± a, ± ana m.

ä. orm etc.

N. J. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

orm, -en, -a m.

M. g. 84.
1948.

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

ǫrm, -en, -a, -ana m.

ǫrma e fàrha;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

orm ; -´en ; -`a

№ 27251 Skillinge i Ö. Hoby. Ingelstads hd, Hugo Areskog 1933-35

Skillinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orm, s.

Orm

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd

Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm

orm

den hade formen
av en ørm.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. f. 63.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orm, s.

ȯrma, ob. pl.

Nr 5087 Ingelstorp, Ingelstads hd
Per Larsson 1897. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormask

ormáska pl. sb.

(: t. ex. mjöl o. grym).

N. y. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbett

ȧrmabɛ́ð[1] n.

[1] ð = ett ljud mellan ð och d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbet

ormabéd n.

M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbiten

adj.

ormabiden

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbiten

ormabiden

han ha bod

ormabiden. M. f. 60.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

M. f. 60. Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormbunke
sb.

ormbänke

Uppgavs användes blott om stensöta; jfr bräken.

Möjl. respr-ord.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ormjöl

ormel, n., -ed, pl. fattas, trämjöl, som trämask förorsakar.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

J.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormslå
sb.

ormslå

Jfr kopparorm

M. f. 94

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormstick

ormastitz

Enl. uppg. 'stickande av orm'

Jfr loppstick

M. f. 84

Bordby

Nr 3600. Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ormunge sb.

ȯrmaȯza pl.

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orna
vb.

òrn/a, = , ˉad

låta betäcka av far-
galt (om suggor)

dén ha vi òrnad

den (suggan) ha vi låtit be-
täckas av fargalten

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orne

ùr̲nh̲, – hn s.

– à̲, – na.

galt.

Nr 4034 Ö. Ingelstad, Ingelst.s hd

Nils Bengtsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àrna m.

Orne

àrna (obest. pl.)

(fargalt)

M. g. 76.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne s.

ǫ̀rn/a, ̀-an; ̀-a, ̀-na

forgalt

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȯrne m.

orne
sb.

fargalt

Nyare uttal, efter mönster från lokalt
rspr. Den genuina formen i Ingelstad-
målet är ȯrne. J.J.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne

ǫ̀rne, -̀ en, -̀ a
(svinhanne)

tą ǫ̀rne låta sig betäc-
kas;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orne

ȯrnfa, -en m.

fargalt

Den genuina formen torde vara ȯrna. J-s.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne

ǫ̀rn/e, -̀en, -̀a, -̀ana

fargalt

tą̃ ~ betäckas (om suggor),

äv. tą̃ imǫ́d -̀en.

hum (suggan) hą̃ varad ti ǫ̀rnes

for̲. — ǫ̀rnen hatte tzénsten

(betäckte suggorna);

Nr 3600

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orne
sb.
m.

ȯrn|a, =en, ·=a

fargalt

M. J. 94.

yngre form; den genuina formen borde vara ȯrne.

J-s.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

× orne;

ùrne, — en s.

— à, — na;

galt;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ùrne, – en s. orne
gen. ùrnas i ullr.
ta ti ùrnas:
få en sugga betäckt;

№ 1983:1 Ullstorp, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1933.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 orne s.

orne, -n, orna, -na. s.

'orne'

№ 317.

Ingelstads hd.

E. Bruhn 1927.

Transö. Tug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne

ȧrn/a, ̀ en m.

svinhanne (icke kastrerad;

jfr gaalt galt, kastrerad

svinhanne).

Nr 2725 Ö. Hoby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne.

ùrnh, – hn s.

ì a, – na.

galt.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orne

Òrnka ; pl. -`a , -`ana ;
(svinhamne)

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. g. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne.

ùrnḁ, - hu s.

- ḁ, - na.

galt.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orne.

ùrnh, -hn s.

-'a, -na.

fargalt.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orne.

ùrnh, -en s.

-a, -na.

galt.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads nd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orne

òrne, -en m.
fargalt, svinhanne
ta, òrne låta sig be-
täckas av fargalt

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

orngalen
adj.

Äv. ȯrnagȧlan.

M. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orngalen
adj.

àrnagàlen
brunstig (om so)
N. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orngalen

a.

àrnagálen

brunstig (om suggor)

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orngalen

adj.

àrnagálan

brunstig (om ungga)

Jfr *ornvild

M. f. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orngris
sb.

òrnagrís m.

snöpt smågris

N. Y. 94.

Jf galtgris -

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ornvill

ornvíl

brunstig om so han vaa áltid nìde (o lǿv") om mòrnana o hade en ornvíl sa bagéte se. (skämtsamt talesätt)

1) = sprang

Nr 3600 Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ornvill
adj.

ornvíl; pl. --'a.

brunstig om so.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd
Hugo Areskoug 1947.

M. f. 75.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oro
s.

orå

orå o. forvåne oro och
uppståndelse

M. f. 84

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1954.

Borrby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oro

ò̱rǿ̱

I uttr. i ò̱rǿ̱, i uppståndelse; so kom hè̱la gá̱ren i ò̱rǿ̱, så råkade hela gården i uppstån-delse (M. f. 68);

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oro

[illegible]^{1}, m., – wen, pl. [illegible],
oro. J.

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oro

oro'

Nr 4446. Hörup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orva

orwa, = refl.

röra på sig, röra (de styr-
nade) lederna.

Jfr lidjaisi (+ledja).

Nr 4724 Kvärrestad, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa
vb.

ɷrɷ́/a, =

de̯ ɷrɷ́a dóm̲ (oroade sig, var okoliga). R. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

oroa

vb.

ɑrɑ́a, =

röra på ngt, sätta ngt i rörelse

kan en ṇ̀ta ɑrɑ́a stózen --- (en pumpstång).

n. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

oroa
vb.

de orǿa gr̥esrǿdan.
(harvade så djupt, att kvick-
roten rycktes upp). M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst, h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa

ar<u>ǿ</u>as (pret. pass.)

bragtes i rörelse;

dan ar<u>ǿ</u>as <u>l</u>d, den kom i lätt rörelse (om en buske) Mf. 66;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa,

urǿa, -ar, -a pl.,

-a, -ad v.

rõra,

ja kuṉa èṉta

urǿa àrmana,

3275 Bollerup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa.

urø̱a, -ar, -a pl.
-a, -ad.
rõra, rõra i.
en shuḻe urø̱a
blá̱en.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads [illegible]
Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. oroa.

urǫ́a v.

rōra på.

ja kan ente

urǫ́a hǫ́ed som

ja ska.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. oroa.

orǽa, -ar, -a pl.

-a, -ad.

rõra.

de fyra atri urǽa

en standgés.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa

orôa, =

M. f. 60-

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa.

urǿa v.

röra.

ja har ente urǿad

vìsarna pu et hǿlt

ǿur.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oroa.

urǽa v.

ja kan enta urǽa
ǽrmen.
jag kan inte röra
armen.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd
Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vroad

vrōad , pl. -ade

Nr 6009. Benestad, Ingelstads hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* oroelsa

oróelsa fem.
oro

dær bytz son í blan-
fólked;

Nr 3817 Käseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oróli

oroligt adj.

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orolig

aróli; pl. -í-a adj.

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orsak

orsågen (best. sg.)

(Rikspråksord med ljudsubstitution?)

K. J. 66.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Orsak

ärsäg m. orsak.

Fr. Jel

Onslunda

Ingelstads hd

Otto Anderberg 1890.

№ 1211.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orstudsen a.

orstöked

med småhål efter or

.....

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orstucken
adj.

ǫrstǫ́k̲ed n. sg.
maskstunget (om trävirke)
M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orstucken

adj.

orstóken; n. — ' ad

maskstungen (om trä-

virke).

M. f. 94.

Nr 5008 Smedstorp Ingelst. h'd

Hugo Areskoug 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orstucken ptc. adj.

orstáken

som angripits av or, orig

M f 95

Nr 10215 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Åke Hansson 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orstucken

adj.

orstöked (obest. n. sg.)

angripet av or (om trä-

virke)

Nr 4563 Ö. Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orstucken
adj.

orstöked n. sg.
(maskstungen)
maskätet (om trävirke)

K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x orstuchen

ørstøken, m. orh. f., n. – støkeed, pl. – støkna, maskstungen (om trä).

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98. № 305.

J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*orstucken

orstöked (obest. n. sg.)
maskstungen (om trä).

M. G. 84.

1947.

Nr. 3600 Borrby, Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orstucken

adj.

orstóked (obest. n. sg.)

om trävirke: angripen av or

(trämask).

U. f. 75-

Nr 4501 Löderup, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ostucken.

ostúkan a.

maskätten, - stungan.

stölen e ostúkan.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ort
n.

ort; pl. =
(för bruklig viktsenhet)
n. s. 94.

Nr 5008 Smedstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

ört ; pl. = i

(vikt)

= 1/100 mark = ung. 4 gram.

1 kg = 2 mark 35 ört ;

där ska hönra ört ti en mark ;

Nr 3817 Kåseberga, Ingelstads h
Hugo Areskoug 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort 2a

ort s.

stenbit

№ 312. INGELSTAD

Smedstorp

M. Areskoug 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

árten best. sg.

trakten

den genuina formen torde vara árten. I-s.

på dena árten på

denna orten, i denna trakt

N. J. 79.

Benestad

Nr 6754. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

ärten (best. sg.)

M. sf. 75.

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

ort; pl. ~ or

pa en ~ ànen ort

Nr 4800. Spjutstorp, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort

ǿrtan (best. sg.)

hær pa ǿrtan kàla vi dom for bòrbibádare (öknamn på personer från Borrby sn, Ingelstads hd); M. f. 68;

Nr 4337 Tranås, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1945-6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ort
sb.

ort

plats, ställe, trakt

2. en. ànen ort. K. f. 85.

Nyare uttal; den genuina formen torde vara ort. J.J.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ort
sa.

ort ; pl. =

viss viktsenhet

2 skålpund och 35 ort = 1 kg

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort.

ǭrt, -´en s.

pu dìn̲e ǭ́rten.

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ort.

ort, -'en s.

pu den̲e ǿrten.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×orveta

jǫr/vḗda, – vḗða, adv.

jǫrdvḗda

I uttrycket i ~ utan att veta ut eller in, i blindo

M. f. 84

Borrby

Nr 3600. Borrby, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orveta

or̲ vɛ̃da

di arbøja i or̲ vɛ̃da

de arbeta för fort.

hæ̱stan gour(r)ent i

or̲ vɛ̃da dɛ e anta mer

an di han tòjla an.

Nr 3788 Tosterup, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orveta
s.

or̲ vĩ̯da

ja arbéja i
or̲ vĩ̯da. jag ar-
betade mer än jag
tålde. eg. utan betänkande, ovetande

Nr 3915 Ingelstorp, Ingelstads nd
Nils Bengtsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×orvete

orvéđa (oböjl.)s.

I uttr. ga i orvéđa, gå tanklöst fram, gå fram utan att ha tankarna samlade. Åsen jorvéđa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4563 Ö Ingelstad, Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x. orvita

oṟ vḗda

han gœur (r) ent i oṟ vḗda. han går för fort.

Nr 3787 Glemminge, Ingelstads

Nils Bengtsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orãten
adj.

ørédad n. sg.
maskstunget (om trä).
N. f-94.

Nr 5008 Smedstorp. Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orått

sb.

orát

skada, synd

K. f. 96, K. f. 85.

dan. orat. K. f. 85.

Nr 10329 Onslunda, Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oräti

oréf

K. F. 66.

Nr 4499 Hammenhög, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätt

orét

de va orét o slata
nér en són màsa jur.
de va ja orét o bara
si ód pa di vïsed.

Nr 2725 Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1949

Ö. Hoby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orätt

sb.

orätt

Nr 4501 Löderup, Ingelst. hd

Hugo Areskoug 1947.

M. f. 63. M. f. 60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orätt:

te wrāṯa

orättvist.

han fett pryl

te wrāṯa.

Nr 3634 Ö. Herrestad, Ingelstads hd

Nils Bengtsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× orätta,

uréta i förb.

de sku ènte há

prýl te uréta;

de skola inte

ha oförtjänt prygel;

3275 Bollerup, Ingelstads hd, .

Nils Bengtsson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund